

Maestrana

TIEMPO PARA SAN-
TIAGO: Nieblas y
lloviznas matinales.
Aumento de la nu-
bilidad media y alta.
TEMPERATURA DE
AYER: Mínima, 4,2°
C., a las 7,50 de la
mañana. Máxima,
18,2° C., a las 15,50
horas.
PRONOSTICO: Conti-
nuarán las precipita-
ciones en la zona sur,
esperándose que lle-
guen hasta Curicó.

LA NACION

Año XLIX - Santiago de Chile - SABADO 3 DE JULIO DE 1965 - Precio: E° 0,20 - Edic. Aérea: E° 0,25 - N.º 17.377

Edición de 28 páginas — En dos secciones	
Crónica, Págs. 1 a 7	Deportes, Págs. 17 a 20
Redacción, Págs. 8 a 13	República, Págs. 21 y 22
Política, Págs. 14 y 15	Social, Págs. 23 y 24
COOP., Págs. 16 y 17	Provincias, Págs. 25 y 26
Cámara, Págs. 18 y 19	Económicos, Págs. 27 y 28
Cables, Págs. 20 y 21	Teatro, Págs. 29 y 30
	Comercio, Págs. 31 y 32

Chile Entró en Europa Como un Grande de la Democracia

Impresionante recepción en Roma. Hablando por radioemisoras y canales de televisión, el Presidente Frei les contestó el saludo en su propio idioma. Junto al milenario Coliseo, la Guardia hizo sonar sus trompetas de plata. La multitud se volcó a la largo de la Via Apia portando banderas chilenas e italianas y enarbolando carteles con leyendas alusivas a la política americanista del Presidente chileno. Dijo Frei en su discurso: **QUEREMOS DEMOSTRAR AL PUEBLO QUE LA LIBERTAD NO ES UN OBSTACULO, SINO UNA CONDICION PARA EL PROGRESO...**

ROMA, 2 (IPS). — La más antigua de las capitales del Viejo Mundo, a través del antiguo de los protocolos, recibió hoy al Presidente de Chile.

Eduardo Frei no pudo ocultar su emoción cuando Roma, la Ciudad Eterna, le acogió como un hijo predilecto. La ciudad estaba adornada de carteles con la bandera chilena y en cuanto mástil se alzó en Roma, estaban izadas las enseñas de Chile, Italia y Roma, porque Roma tiene bandera.

Hay quienes sostienen que ni siquiera Kennedy se recibió en Roma como a un hijo predilecto.

Los brillantes uniformes de los carabineros, de la guardia presidencial del ejército italiano, se unieron a la pompa y circunstancia del Renacimiento.

Al pie de los monumentos más antiguos de la civilización occidental, Frei recibió los más altos honores que Roma dispensa para sus héroes, desde la larga procesión por la Via Apia hasta su recepción al pie del Coliseo. Después de un día de intenso calor, Roma mostró su hospitalidad a su huésped. Profusión de banderas y un ceremonial tan antiguo que re-

sulta una paradoja en el nuevo espíritu de la República italiana.

Al pie del Coliseo, frente al Arco de Constantino, Frei recibió las llaves de la Ciudad Eterna, mientras un pueblo entusiasta le aplaudía en medio de un marco centenario.

Sólo en Roma puede conjugarse este anacronismo: el progreso de la era atómica y la tradición.

En el aeropuerto, Frei agradeció al Presidente Saragat en italiano, pero su emoción lo llevó a hablar en castellano frente al Coliseo. Para que ustedes puedan conocer en detalle los elementos mecánicos modernos y los milagros de las comunicaciones, será posible escuchar con la rapidez del "jet" esta transmisión.

Viajan ya cintas magnetofónicas que les harán escuchar, y puedan provocar en ustedes la emoción que produjo en nosotros el saber que el nombre de Chile es considerado en este país como un líder de Latinoamérica.

Precisamente en este lugar, el Lacio, nació nuestra civilización, y en este lugar se recibe al Presidente de Chile como uno de sus máximos exponentes en el Nuevo Mundo.

"Benvenuto Frei", rezan los carteles

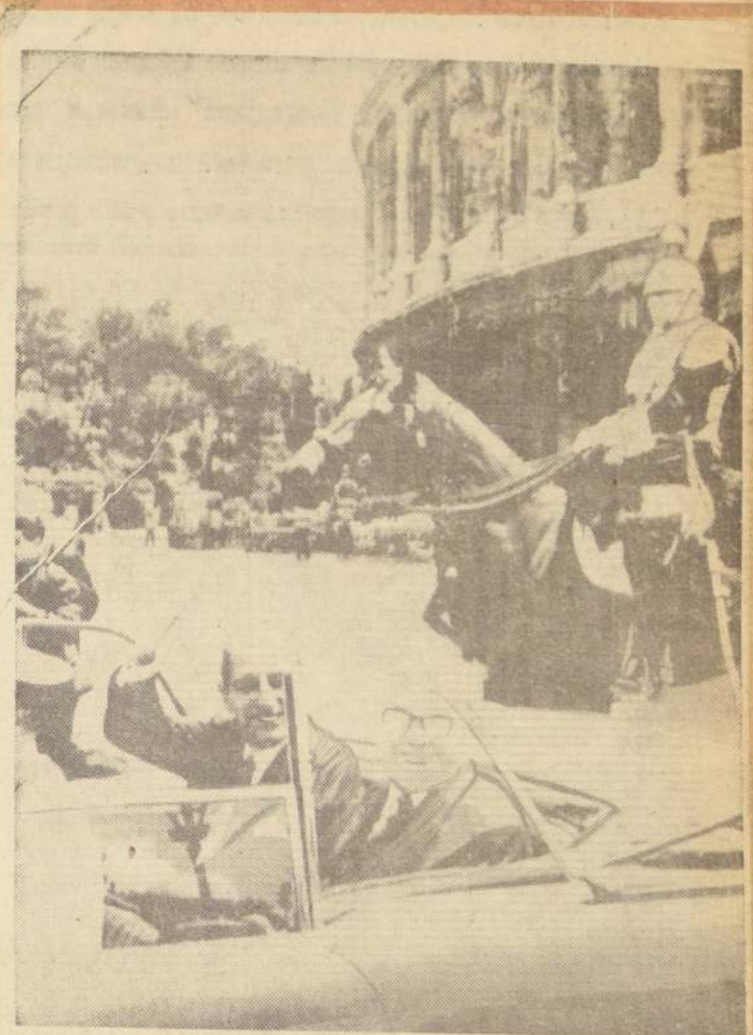
que tapizan las viejas murallas de Roma junto a la bandera tricolor.

Quien estuvo en todo instante al lado del Presidente Frei, sabe de su emoción. Un leve, pero perceptible movimiento de sus mejillas revela hasta dónde estaba conteniendo las lágrimas.

Anoche, en Milán, después de ver una emisión de la televisión italiana dedicada a Chile, con nuestras querendonas tonadas y nuestros paisajes, conversamos con Amintore Fanfani, Ministro de Relaciones Exteriores de Italia.

En ella se anuncia que en breve tendremos a Giuseppe Saragat, Presidente de Italia, en Chile. El Viejo y el Nuevo Mundo se unen estrechamente. Al fin acogemos la ternura y el calor que nuestra madre nos ofrece. En Europa, a través de los diarios, de la TV, la radio, el comentario callejero se han elevado a dos personajes del Nuevo Mundo que se alza: "Ben Bella y Eduardo Frei".

Si Ud. nombra a cualquier otro personaje del mundo más allá de las fronteras del capitalismo, de la guerra fría y del subdesarrollo, la gente no les conoce. Chile ha entrado en Europa como un grande de la democracia.



En el grabado, el Jefe del Estado chileno y el Mandatario de Italia, Giuseppe Saragat, responden a la manifestación popular. Atrás, la figura milenaria del Coliseo.

En Todos los Mástiles de Roma Había Banderas Saludando al Presidente Frei



Presidente EDUARDO FREI saluda con su sombrero a la multitud que enarbolaba banderitas chilenas e italianas y carteles, dándole la bienvenida.

A su lado, el Presidente italiano Giuseppe Saragat con una sonrisa de orgullo por el cariño que su pueblo le demuestra a su ilustre visitante. El re-

cibimiento hecho a nuestro Presidente —según los propios romanos— no tiene precedente. Y tanto la prensa escrita, como la hablada y la televisión, han

debido hacer un gran despliegue informativo para abastecer las necesidades de sus públicos.

Ambas naciones —dijo el Mandatario chileno— con impostergable pasión tratan de perfeccionar sus estructuras sociales para el bien del Hombre."

"Chile, joven comunidad en el concierto de las naciones -agregó-, reconoce, empero, que muchos aspectos solidarios lo unen a la vieja nación italiana."

(A. 2 (ANSA). — A las 10.30 el Presidente de Italia, el Sr. Saragat, el Presidente de Chile, Eduardo Frei, se reunieron en italiano; con viva emoción que con las generosas palabras de las puertas de la Eternidad. Es para mí el honor volver a la República como Jefe de la República. Recibo con el más cordial saludo, que interviene como un símbolo de la inextinguible amistad y del afecto entre nuestros pueblos. Nuestra amistad y relaciones tienen reciprocidad desde hace muchos años y sólidos fundamentos. Nuestra cooperación en el campo de las Naciones Unidas, que es el campo de la cooperación, que muchos años de amistad y solidarios sentimientos, que muchos años de la vida nacional de la República de Chile, el Gobierno del Nuevo Municipio fiel a la herencia que le es en él su más auténtico motivo de orgullo. Nuestras naciones han elegido un orden político que se propone ofrecer al mundo pruebas de su dedicación y amor por la libertad, y por el respeto de los derechos inalienables de la persona humana. Además, con imposterga, se propone la perfección de sus estructuras sociales para el bien del hombre". El Presidente Frei concluyó así: "Tengo la certeza de que el abierto y cordial intercambio de ideas, a las cuales damos comienzo hoy, nos ratificará en nuestra posición solidaria, permitiéndonos la búsqueda común de soluciones positivas a las demandas de bienestar de nuestros pueblos, y para aquella paz social en el mundo, que es la base para la verdadera paz entre las naciones".

Posteriormente, se formó una caravana de automóviles que se dirigió hacia el Palacio del Quirinal.

ESIDENTE FREI CONDECORADO
LA MAS ALTA DISTINCION ITALIANA

ROMA, 2 (UPI).— El Presidente de Chile, Eduardo Frei, fue condecorado esta noche con la más alta distinción civil que otorga Italia, el Gran Cordón de la Orden al Merito de la República Italiana.

La condecoración fue impuesta a Frei, por el Presidente de Italia, Giuseppe Saragat, en una ceremonia privada en la que a su vez Frei entregó a su colega italiano la más alta distinción chilena al merito civil.

El acto tuvo lugar en el Palacio del Quirinal, donde Frei y su esposa cenaron en el apartamento que allí ocupan como huéspedes oficiales de Italia, y luego recibieron a Saragat y a la hija de éste.

Fuentes del Quirinal dijeron que al siguiendo la costumbre, los dos Presidentes se abrazaron luego de la entrega de las respectivas condecoraciones.

ntestando al Presidente Saragat, Frei expresó:

ñaló paralelos entre la actitud positiva de Chile y de Italia para enfrentar problemas económicos y sociales, y la audacia para plantear las soluciones. Queremos demostrar al pueblo, agregó, que la libertad no es un obstáculo, sino una condición para el desarrollo armónico del país".

El Mandatario chileno en un macizo discurso sintetizó la situación hemisférica, diciendo que el desafío que enfrentaba la América Latina era el de millones de campesinos sin tierra, el de millones de niños sin escuelas y de millones de hombres que no disponen de una oportunidad real de trabajo.

[illegible]

señaló que ambos países si bien tan lejanos geográficamente, se sienten vecinos porque están hermanados por las mismas razas y culturales, por sus tradiciones, por una civilización y cultura íntimamente vinculadas, y por la presencia de tantos italianos que hallaron en Chile una segunda patria, hospitalaria y generosa. Hizo mención también el interés despertado en el gobierno italiano por el problema chileno, y el apoyo que el referido Gobierno al Congreso chileno el 21 de mayo último, y lo definió por su contenido como un programa económico y social básico para el desarrollo chileno y como un documento de intensa y con el deseo más ferviente de todo el bien para usted para el pueblo chileno, tengo mi copa a su salud, a la de la gentil señora Frey y la de la noble señora Frei y la de la noble República de Chile".

TREI RESPONDE

ROMA, 2 (ANSA).— Cuando el Presidente de la República Italiana, Giuseppe Saragat, hubo concluido su brillante discurso, el Sr. Frei le hizo un brindis y terminó en estos términos: "Traigo el saludo del pueblo de Chile al señor Presidente de la nación italiana".

Los señores Frei y Saragat, al recordar, conoce el otro país y a nuestra gente y por eso mismo es fácil para mí dirigirme a Su Excelencia. Estar aquí, no es sólo una excepción, ya que el señor Presidente de Chile me recibe una invitación oficial para visitar Italia".

Después—agregó—en nombre de un pueblo joven ante esta estación, que está dando un ejemplo de renacimiento y juventud.

Señor Presidente: después de la guerra, allá lejos tuviste la visión de una Italia no destruida, sino desorientada sobre su destino. Y con el tiempo el asombro, el desánimo, el desaliento, el hambre, el frío, la pobreza y el desorden social y que Italia recuperaba sólo su poder, sino también su espíritu.

EJEMPLO DE ITALIA

Pero esto no era lo más importante. Lo que causaba

nuestra admiración era la eficacia para actuar, sin limitar las libertades. El debate es abierto, el diálogo, aunque áspero, permanente. En el Parlamento, en el sindicato, en el partido, en los grupos, todas las ideas se expresan, todas las fuerzas alcanzan la representación que el pueblo quiere dárles. Pero este debate no ha conducido a una inmovilidad que anula la acción, que han destruido muchas democracias. Hay diálogo, pero también autoridad. Hay debates, pero existe un programa económico y una decidida voluntad de reafirmar la amistad y la amistad con todas las naciones; pero, también una clara posición de defensa de la paz y de la democracia.

Hay un profundo amor por la propia nación; pero ayuda la visión para superar viejas y enmohecidas barreras y lanzarse en la construcción de una Europa unida.

Y también, en una sociedad libre, el Estado puede asumir grandes y extensos deberes para con la comunidad, tanto en el orden económico como en el social; pero al mismo tiempo nace y se fortalece el espíritu de iniciativa empresarial capaz de aprovechar las más avanzadas formas de la técnica y realizar los más ambiciosos programas de desarrollo industrial de conquista de los nuevos mundos.

ROMA, 2 (ANSA).— El

portancia para el porvenir en la América Latina.

El Presidente Frei agradeció los conceptos del mandatario italiano destacando que los chilenos eran el vigor con que la nación penetrular se levantó sobre las ruinas de la última guerra, y señaló que lo que más profundamente había impresionado a sus conacionales era la eficacia para actuar sin limitar las libertades.

Más adelante Frei, en su respuesta, luego de referirse a otros aspectos de la vida italiana, se refirió a la situación en la América Latina, diciendo que el desafío que hoy afronta es:

Otra parte, como a su discurso, el doctor Frei dijo: "El desafío que hoy afrontamos en otras condiciones es parecido al que ustedes han superado en estos años. Hoy en América Latina tenemos millones de niños sin tierra, millones de niños sin escuela, millones de hombres que no disponen de una oportunidad real de trabajo para vivir también una oportunidad real de vivir con dignidad."

"Esas muchedumbres se preguntan hoy si vale la pena la libertad sin pan y si los derechos que están escritos en los códigos tienen algún valor si no hay pan, si no realmente en condiciones de libertad es dramática, y es rónica y poderosa la voz de la muchedumbre que expresa hoy su petición. Nuestro destino es así: o vamos a callar su voz, o darle una respuesta. Nuestra tentativa en Chile, que es cierto la única en la vastedad de la América Latina, es categórica: queremos demostrar al pueblo que la libertad no es un absurdo, es una condición para el desarrollo del país; queremos demostrar a nuestro pueblo que es posible realizar la difícil tarea de un desarrollo social junto a un desarrollo económico, y movilizar a nuestros hermanos y a nuestros grandes recursos naturales para servir no a un hombre o a un grupo privilegiado, sino a todos los hombres con un definido sentido de eficiencia y del progreso social."

Esta experiencia, como lo recordado con tanta propiedad el señor Presidente, es lo que llamamos "Revolución en libertad". Revolución, no porque esta palabra entrañe la idea de violencia, sino la dramática urgencia, en libertad, porque nuestro pueblo o tiene una tradición jurídica institucional no interrumpida siglo y medio, no puede concebir ninguna transformación sin ella.

Para realizar esta empre-
necesitamos la cooperación
la presencia de Europa, y
supuesto, de Italia. En el
mundo cada vez más pro-
porcionalidad, los países
libertad y el progreso no podrá
mantenerse como una isla,
los dos tercios de la huma-
dad llegan a presentar una im-
gen convulsa y desesperada.
La grandeza tiene consigo re-
ponsabilidad. Y muchas
es me he preguntado, cuán
son las reales expectativas
que Europa afirme el apo-
de los valores que ella signi-
ca, si acaso mañana estos va-
lores desaparecerán de la
responsabilidad de los países
se causaron de esperar inmi-
nente. La tarea es nuestra
pero no podemos estar solos.
Necesitamos una cooperaci-
activa. En nuestras tierras
encontramos mercados que re-
querimos para mantenernos
vivos. Nosotros también de-
mos encontrar en estas tie-
rras una respuesta adecuada
no solo a la generosidad y
la responsabilidad, sino a

enfrenta el hemisferio latinoamericano era el de millones de campesinos sin tierras, millones de niños sin educación y el de millones de hombres que no disponían de la oportunidad real de trabajo para lograr también una oportunidad real de vivir con dignidad.

La cena se inició a las nueve de la noche, hora italiana, y al gran salón hicieron su entrada, precedidos por el Jefe del Ceremonial, don Juan de Dios, que daba el brazo a la hija del Presidente Saragat, señora, y a Santa Clara y el Presidente Saragat, que daba el brazo a la esposa del Mandatario chileno, señora De Frei.

ROMA, 2 (ANSA).—“Yo sé que ustedes—prosiguió el Presidente Frei en el brindis de respuesta a Saragat al final de la cena ofrecida en honor a esta noche—pueden comprender mejor que nadie estas ideas.”

La paz es una tarea solidaria y no será posible dentro de cada nación si hay desigualdades e injusticias. Tampoco será posible si no hay una auténtica justicia en el ámbito internacional, que no sólo se limita a declaraciones, sino se convierte en una regla de acción que inspira a cada Gobierno.

El gran peligro en nuestra sociedad es caer en un dilema fatal: o contener por la fuerza las aspiraciones del pueblo, o una sociedad reglamentada en la que, para lograr así nuevos niveles de vida.

La tarea es organizar al pueblo y realizar sus aspiraciones justas, sin destruir sus derechos y sin someterlo. Esta es la única tarea para la cual hay poco tiempo. Pero necesitamos el estímulo y la cooperación de quienes realmente creen que la democracia no es sólo una forma verbal, sino una forma de vida.

Señor Presidente, yo he tenido el honor y la oportunidad de conocer a Ud. y de apreciar su bondad e inteligencia. Conozco y admiro a muchos hombres que han construido la Italia de hoy. Yo sé que esta invitación no es sólo una señal de amistad para mi pueblo o una distinción a mi per-

visión imaginativa y audaz de Europa y de Italia, que me hoy hacia América Latina hacia Chile.”

ROMA, 2 (ANSA).—La noche fue seguida de una recepción en los jardines del Palacio del Quirinal. Entre los invitados se contaban algunos miembros del Gobierno, Jefes de misiones diplomáticas con todas las de los Estados americanos, parlamentarios, políticos, funcionarios de la Administración y de las Fuerzas Armadas, algunos representantes del mundo económico y cultural.

A las 23,30, al terminarse el banquete, los Jefes de Estado dejaron los salones del primer piso y bajaron, por escalera de honor, y a lo largo del corredor cubierto por alfombra roja, al salón principal, a los Jefes de Estado de la República de Chile y de Santa Caterina abrieron el cortejo presidencial; luego, el Presidente Saragat, señora Frei, y sucesivamente los demás invitados.

Los dos Jefes de Estado, pasando entre los invitados, llegaron a la Coffee House, donde, junto con las flores, Frei y Santa Clara, además de las personalidades, se pararon a recibir a los invitados.

Durante la recepción, numerosísimos huéspedes acercaron a la mesa presidencial y se presentaron a los Jefes de Estado chileno e italiano. Los invitados dejaron la recepción, aplaudidos por los invitados.



Ante una enorme multitud entusiasta, que lanzó vivas y agitó sus pañuelos, el Presidente Eduardo Frei dio lectura a su discurso íntegramente en italiano. EN EL GRABADO, El Presidente Frei, junto a un soldado de la

Guardia de Palacio y el Presidente italiano, Giuseppe Saragat. De "apoteótica" se calificó la bienvenida que brindó el pueblo romano al Mandatario chileno.

LA NACION

Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269. TELEFONO: 82222 — CASILLA 81 — D. PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio: Agustinas 1269. REPRESENTANTE LEGAL: Eduardo Labbé Jaramillo. Domicilio: Agustinas 1269.

El Movimiento Cooperativo

Hoy se conmemora internacionalmente el Día de la Cooperación; es decir, el día de los vastos movimientos cooperativos que se han forjado en las bases del pueblo, como una forma de mejorar los niveles de vida y de consumo de las clases populares.

Tal vez ningún momento mejor que éste para que en Chile observemos con mayor atención y preocupación este movimiento cooperativo nuestro, que históricamente nació allá por los años 20 al 30, pero que recién comienza a cobrar vida y dimensión bajo los auspicios de la nueva política de promoción popular que impulsa la Administración actual.

Hay en Chile alrededor de 550.000 personas agrupadas en diversos tipos de cooperativas. Suponiendo un núcleo familiar promedio de 4,5 personas por unidad, esto quiere decir que 2.500.000 de los 8.500.000 habitantes con que cuenta el país se benefician directa o indirectamente de este movimiento cooperativo.

Su poderío económico, lamentablemente, es aún escaso. El capital social reunido por esos 550.000 cooperados no sobrepasa de 180 millones de escudos, diseminados en un vasto número de instituciones, como cooperativas de ahorro, de consumo, de viviendas, que persiguen objetivos diversos y a las cuales falta el aglutinamiento —naciente en estos instantes— de su unidad.

Por fortuna, la nueva política popular del Gobierno ha permitido poner el acento en la necesidad de fortalecer este tipo de movimientos, como organizaciones intermedias necesarias para mejorar el nivel de vida de las grandes masas populares, y ya comienzan a advertirse rebotes promisorios de un nuevo renacer para el movimiento cooperativo del país.

Hay a este respecto muchas etapas que superar.

Debe darse una prioridad muy especial a la preparación de dirigentes de cooperativas; debe adiestrarse personal, debe suministrárseles ayuda técnica a las organizaciones existentes para permitirles superar su estancamiento actual; debe, incluso, proporcionárseles ayuda financiera, sobre todo créditos, que sólo los han encontrado hasta hoy en medida muy exigua.

Por su estructura tradicional misma el sistema bancario chileno no favorece el desarrollo de los movimientos cooperativos. Quién sabe si habría que pensar en la posibilidad, o de abrir líneas de créditos nuevas —como las que se han comenzado a abrir recientemente para las centrales de compra que se están generando al amparo de la lucha contra la inflación— o de crear, incluso, algún tipo de institución bancaria que acoja en su seno los requerimientos crediticios de estas cooperativas que hoy languidecen por falta de recursos, disminuyendo así la intensidad y efectividad de su acción social.

Lo fundamental es abordar la solución integral del problema, y lo satisfactorio a ese respecto es comprobar que la preocupación existe en los organismos superiores del Gobierno, y más aún, que ya se han dado y se siguen dando audaces pasos que han de conducir a breve plazo a un fortalecimiento del movimiento cooperativo chileno.

Cuando en uno o dos años más haya de celebrarse el mismo aniversario de hoy, indudablemente que la situación del movimiento cooperativo chileno será mucho más sólida y realista, mucho más pujante y efectiva.

Adelantos en Isla de Pascua

Desde comienzos de año, la lejána y, hasta hace muy poco, olvidada Isla de Pascua está siendo escenario de diversas medidas de adelanto que harán variar fundamentalmente su fisonomía. El criterio administrativo anterior, si bien se preocupó de proporcionar a los isleños un relativo confort y asegurar su subsistencia, se orientaba, en líneas generales, por una actitud casi romántica, que no quería alterar la rusticidad de la vida isleña. Esta posición sentimental que contri-



Grupo de periodistas que visitó hace algún tiempo la Isla de Pascua para conocer los problemas de sus habitantes. Entre ellos está el autor de este artículo, Ricardo Güelke (señalado por la flecha).

buyó a alimentar la leyenda de Isla de Pascua influyó fuertemente en mantener detenido el progreso posible de la Isla.

Pero los pasacuerpos que tuvieron ocasión de conocer en enero pasado, cuando se produjeron dificultades entre la población y las autoridades navales, no se sentían interpretados en absoluto por esta posición, y tendían, con todas sus fuerzas, a organizar la

vida de su comunidad, de manera que proporcionara mayores ocasiones de trabajo y progreso para todos.

El campo experimental de Valdes, controlado por el Ministerio de Agricultura, había logrado derrotar la erosión, produciendo hermosos pastizales donde antes había un campo casi yermo. Un barco de alta pesca, presuntamente japonés, se detenía todos los meses en las cercanías de la Isla y llevaba ancianos solos después de haber llenado sus botes con peces y langostas. Estos hechos demostraban que Pascua tenía capacidades económicas muy por encima de las explotadas, y entusiasmaron a los isleños por las expectativas de trabajo que ofrecían. En una asamblea general de la población, efectuada a mediados de enero último, los isleños acordaron pedir al Supremo Gobierno que el Fondo de Isla de Pascua fuese explotado por el CORFO, que se efectuara una prospección de las posibilidades pesqueras y se creara una Escuela Vocacional, que preparara a los jóvenes en diversos oficios susceptibles de tener una aplicación inmediata, en beneficio del adelanto de la Isla.

De la fecha del petitorio a esta parte, la Comisión designada especialmente para promover el desarrollo de Isla de Pascua, ha logrado hacer realidad muchas de las aspiraciones de los isleños. Recientemente el Ministro de Educación anunció la creación de un Grupo Escolar que, además de reemplazar a la pequeña escuela hoy existente atenderá a la preparación de especialistas en oficios, tal como lo desean los pasacuerpos. De esta manera, los habitantes de la Isla verán cumplidas una de sus mayores aspiraciones, cuya satisfacción se merecen ampliamente. Recordamos haber visitado la escuela de Hanga-Roa y habernos admirado de su excepcional estado de limpieza y mantenimiento. Para el hombre de Pascua la educación representa la posibilidad de evadir el encierro de su mundo, por lo que le concede una atención digna de todo estímulo y del apoyo que ahora se le está proporcionando.

R. G.

Cartas al Director

ENTUSIASTAS LECTORES

Señor Director:

Me permito sugerir la publicación del hermoso y interesante artículo, un consultorio sentimental y también una página juvenil con letra de canciones de moda, ranking de radios, programas artísticos, crítica de cine y teatro, y acentuar el carácter popular del diario.

Con el respeto mío y de mi familia, lo saludamos atentamente, Julia Osses Zapata.

N. DE LA D.— Muy interesante. Pero todos estos cambios están en estudio, para planificarlos en conjunto.

EJEMPLO DE HONRADEZ

Señor Director:

Mucho agradeceré a usted si tiene la bondad de dar cabida

en el diario de su digna dirección a la siguiente información:

El lunes 7 de junio pasado extravié un talonario de cheques, transitando por calle Moneda. Esta pérdida fue advertida en horas en que el Banco al cual debía dar el aviso correspondiente se encontraba cerrado, de manera que debía esperar hasta el día siguiente para cumplir con esta diligencia.

Con gran sorpresa y satisfacción a la vez, he percibido en mi casa, poco después de las 20 horas del mismo día un señor que por ahora identificaré con las iniciales M.D.A., a fin de no crearle algún problema en su ocupación, haciéndome entrega del talonario perdido, el que se

encontraba con sus hojas completas y en perfectas condiciones.

Agrego, señor Director, que el gesto del señor M.D.A. es digno de ser destacado como sobresaliente, por cuanto no solicitó nada por un inmenso servicio prestado en esta ocasión, a pesar de que he tenido noticias de que sirve un modesto cargo en el Ministerio de Educación, en el 7º piso. Hechos como los relatados merecen ser conocidos ampliamente en los servicios públicos, donde se encuentran personas que cualifican la repartición a la cual pertenecen.

Agradecido de su atención, saludo Atte. a Ud. SS. R. Leiva V. Carnet 1531371, Santiago. Dirección: Chiloe 1512.

El Sol de Roma

El pensamiento de cuantos vivimos en Chile salta la distancia estos días y evoca imágenes imborrables. El viaje del Presidente Frei tiene una carga protocolar, política, reglamentada y prevista minuciosamente como es inevitable. También provoca un impacto emocional paralelo, al cual no podemos ni queremos sustraernos muchos para quienes la jerarquía de los valores de la vida parte de un sentimiento de cordialidad primaria y difusa hacia las cosas elementales, la tierra, el aire suave de la primavera cargada de aroma, el cielo o el mar azules, las gentes sencillas, el vestigio de lo que fue, indeleblemente unido a las piedras nobles, doradas por los siglos. De ahí, como una escala al infinito, asciende y asciende, ¿hasta dónde?...

Tal vez por eso Italia entera deja su impronta en el corazón. "Plaqué tournante", plataforma distribuidora hacia todos los rumbos del horizonte de cuanto buen



LA VIA APIA

no ha hecho el hombre, se llega a ella por vez primera con ánimo ineludible de peregrino de la historia, de la religión, del arte, de lo que cada cual guste de proclamar como su finalidad vital. Y se abandona con nostalgia suave que jamás se extingue.

Estos días, Frei se alberga en Roma y desde Chile "parece que lo estamos viendo", bajo el sol romano que a ratos inunda la arena del "Coliseo", irisa las "fontanas", rodea la mole circular de Adriano, el "castello" de Sant'Angelo, guardador de un secreto del pasado en cada uno de su millón de rincones, la columna, el obelisco y la agobiante cúpula de San Pedro... para dormirse al crepúsculo en el Pincio hasta descender tras las colinas, mientras estalla la alegría del neón en Via Veneto y las barriadas.

¡Dichoso usted, señor Presidente, que vuelve por allá y, todavía, sabiendo que un pueblo entero le acompaña con su respeto!

Otro pueblo, zahorí máximo de la historia, le ha acogido con el instinto infalible que le hizo organizar al mundo, gracias a su conocimiento claro de la coyuntura de los tiempos. Roma supo siempre valorar a los hombres y lo que representan, sin equivocarse jamás.

Hoy ha llegado al viejo solar por la Via Apia, la misma vía que pisara César, dispuesto a organizar el mundo después de aquel "alea iacta est", simbolizador para siempre de la decisión de romper las barreras atravesadas por las caducas oligarquías de todos los tiempos a la vida que avanza. Frei no lo hizo como general victorioso a la cabeza de sus legiones, pero los ojos del espíritu perciben claro cuanto de triunfo humano significa tal llegada y recibimiento como el suyo. No encabeza el Presidente de Chile guerreros ni arrastra esclavos. Precisamente lo opuesto, porque los de allá y quienes desde aquí le acompañan son la cohorte innumerable de los idealistas, de los soñadores en la justicia y de los desheredados que perciben —flechazo en el corazón— algo nuevo, grande, honesto, fecundo.

La Facultad de Juzgar es Recíproca

El honorable diputado Cademartori había anunciado una exposición radial sobre el tema "El escándalo del cobre".

Teníamos curiosidad por conocer la reacción de los diputados comunistas ante el discurso pronunciado por el demócrata cristiano Narciso Irureta, durante el debate sobre el cobre.

"El Siglo" publicó el texto de la exposición radial en su edición del lunes 28. Pero en ella no hay una palabra de respuesta al señor Irureta. Y en las ediciones siguientes del rotativo comunista, hasta hoy, tampoco una sola letra sobre la contundente refutación. ¿No es una buena señal de que las explicaciones del señor Cademartori no eran válidas ni siquiera para él?

En vista de este silencio hacemos un recuento de los hechos.

El señor Irureta intervino para puntualizar algunos aspectos. Como prueba de sus asertos, mencionó la política seguida por los Gobiernos comunistas en materia de relaciones con el capital extranjero. El argumento, sin duda, tenía un carácter sensacional, pues los comunistas han basado sus objeciones a los convenios del cobre en la circunstancia de que éstos importan asociaciones con el imperialismo. Ellos en ningún momento han considerado los factores económicos, políticos y sociales que motivan los acuerdos. Les basta señalar la existencia de la asociación para entender esta política como una "entrega" de las riquezas nacionales al interés foráneo.

Mas he aquí que el señor Irureta los sacó súbitamente de su ensueño nacionalista. Imperturbablemente, lee los textos de Lenin, en cuya virtud se defiende vigorosamente la necesidad de celebrar acuerdos con los consorcios europeos. Lenin no es nada sentimental. Sabe que los capitalistas van a ganar dinero y que pueden ganar dinero. Sabe también que estarán contentos de efectuar estas negociaciones. Junto con reconocerlo así, Lenin, agrega: "¿Qué nos importa! Nosotros perseguimos nuestro propio beneficio".

Mientras el señor Irureta lee documentos, los diputados comunistas pierden el uso de la palabra. Un socialista quiere salir en su ayuda y pretende que se trata de hechos muy lejanos. Pero el señor Irureta no ha terminado. Da lectura a las estipulaciones de varios casos de convenios logrados entre los capitalistas y el Gobierno soviético. Uno de ellos es justamente con el recientemente denostado señor Harriman. En ese instante, los comunistas no saben como tenerse en sus asientos. Pero el orador aún tiene algo que decir. Menciona los acuerdos, actualmente vigentes, entre Gobiernos comunistas y empresas capitalistas famosas, como Krupp, Siemens, Fiat. El interruptor socialista desaparece... Ya no hace preguntas.

Mas era natural que algún comunista elevara la voz. El señor Godoy Urrutia no respiraba. El señor Rosales había apagado sus gritos. El señor Montes, otras veces locuaz, ahora se hundía en su sillón burgués. Hubo de alzarse la palabra del líder anticonvenios; el economista señor Cademartori.

Pocas palabras para una acusación tan grave: primero, los hechos son efectivos; segundo, las circunstancias históricas eran peculiares. Pero honorable diputado, ¿no se trata justamente de eso? El argumento del señor Irureta consistía en la necesidad de considerar las circunstancias. Chile también puede estar en circunstancias determinadas. La evolución revolucionaria de Chile exige que el Gobierno aprecie los hechos. El error comunista, se les está diciendo, es que se atribuyen a sí mismos la facultad de juzgar la situación particular en que se hallan, pero niegan el mismo derecho a los demás. Y los injuriamos aprovechando la libertad de opinión.

C.

Chasquilla

El caso de uno de tantos obreros chilenos, casi analfabeto, al que sorprendentemente obteniendo energía eléctrica mediante un sistema ideado por él y que ha causado extrañeza en los técnicos, ha puesto de actualidad al "chasquilla nacional": ese polimorfo personaje del pueblo, que sabe hacerlo todo... Conviene saber que "Chasquilla" es el nombre que distingue a un personaje nacido en la mente de un escritor chileno y que mediante la radiotelefonía, es conocido en todo el país.

El hecho de que la prensa nacional incorpore en las columnas de su léxico, el calificativo "chasquilla" para señalar a un zapatero que hace de electricista, implica un franco reconocimiento unánime al creador de ese personaje, a su padre, el libretista Eduardo de Calixto.

Con frecuencia hubo citas periodísticas con alusiones procedentes de cultura cinematográfica, pero no se reconocía a otras fuentes de difusión de cultura como la radiotelefonía.

Ya era tiempo de comenzar a reconocer lo nuestro, de nutrirnos con lo propio, con la vigorosa fuerza de un veredicto popular.

Aun resuenan en el mundo las dos o tres protestas por el galardón otorgado en Gran Bretaña a los Beatles; pero es que allá se dan cuenta que la actitud frente a la vida debe modificarse.

Chile, el país entero, está en deuda con Eduardo de Calixto y le debe un Premio Nacional.

Oscar Lanas



DEMASIADOS BAÑOS

Los guardianes de la cárcel de Lecumberry (México) no habían visto nunca a un prisionero tan amañado de los baños turcos. Para explicarse esta manía, un centinela decidió bañarse al mismo tiempo que el preso, y a través de la cortina de vapor, advirtió que el reo trataba de inyectarse una dosis de morfina. Sólo falta descubrir como se las ingenio para procurarse esta droga. Por de pronto, se han suspendido todos los baños turcos en la prisión.

DEMASIADO PUNTILLOSO

Un indiscreto cartero soviético no se contentaba con leer la correspondencia ajena, sino que subrayaba con lápiz rojo todas las faltas de ortografía que lograba descubrir. Incluso llegó a escribir comentarios al



pie de las cartas, como éste: "El correo de los analfabetos debería ser despachado sin sobre." El diario "Izvestia", que denunció el hecho, afirma que está bien ser estricto en la gramática, pero no por eso se debe ser intruso.

GASTOS DE REPRESENTACION

Los almuerzos de negocios en los elegantes restaurantes de Londres han sufrido un duro golpe. Desde ahora, ningún funcionario podrá justificar estas comidas como "gastos de representación". Como resultado, el consumo de caviar ha caído casi a cero, al igual que otros manjares costosos, que antes eran pagados por el Gobierno.

GENDARMES TRANQUILIZADOS

Como resultado de la abolición de la pena de muerte en Inglaterra, los gendarmes de prisiones han expuesto al Ministro del Interior sus temores de que ahora sean atacados por los presos, quienes no tendrán más miedo a la horca. Pero el Ministro los ha tranquilizado: si estos atentados se produjeran, serían creadas celdas especiales y aisladas para los asesinos y criminales peligrosos.

DIVORCIO POR ENGAÑO

Una joven bailarina norteamericana, Lora Loraine, se había casado con el millonario M. Saneck, dueño de una cadena de tiendas y que dijo tener 37 años de edad. Pero Lora descubrió un día el certificado de nacimiento de su esposo, donde constaba que el tenía bien cumplidos sus 81 años. La Corte Suprema de Nueva York acaba de aprobar el divorcio, porque uno de los contrayentes había adulterado su verdadera edad.

Lamentable Descu...



—Afeitate y ponte el traje oscuro desde la Scala de Milán.

Saraçat

El hombre que recibió a Frei en Roma es el quinto Presidente de la República Italiana en donde rigió desde el fin de la guerra, el sistema parlamentario y el Presidente de la República



Chilenidad

El cable difundió a todo el mundo la sinuosa noticia: el Presidente Frei pisaba suelo italiano, en el aeropuerto de Milán, un grupo de cuarenta niños lo saludaban entonando los vivaces "tres, tres, tres" y la "fi bandierina chilena". Los niños eran alumnos de una escuela primaria milanesa y los dirigía su profesora de música, la pianista chilena Olivia Concha Molinari. Las alegres notas de estas dos canciones nuestras empujaron de humana cordialidad la llegada a Europa del Presidente Frei y pusieron un rasgo amable en la necesaria formalidad protocolar.

La muchacha que con su emotivo gesto hizo presente a nuestra patria en esta ocasión excepcional, es hija de un ex Consul de Chile en Milán; fue alumna brillante del Conservatorio Nacional; se graduó con la más alta calificación en el Conservatorio Giuseppe Verdi en Italia y fue acogida favorablemente por la crítica en sus primeros conciertos. Junto a su vocación artística tuvo siempre una fuerte inclinación por la pedagogía en su mejor sentido. En Chile se preocupaba de enseñar a un grupo de niños de la Villa Mañal, procurando desarrollar en ellos su sensibilidad para la comprensión del arte y de las satisfacciones superiores. En 1961 estuvo en Chile brevemente y dio un Concierto en el Teatro Municipal, donde la crítica le demostró que también es posible ser profeta en la propia tierra. En esa ocasión declaró para nuestro diario: "Admiro a los maestros —Bach, Beethoven, Brahms, Stravinsky, Pro-

Rusos sin Cortina

El encuentro con rusos auténticos —no flotantes, ni exiliados, ni desengañados—, rusos entronizados en la estructura orgánica del poder, es poco frecuente. Le han echado la culpa a la cortina. Haya existido o subsista, el micrófono hemos tenido en la redacción de este diario a dos periodistas de Agencia "Novosti". Ninguna barrera de fierro ni de hielo se interponía. Boris Burkov y Karen Ja-



Boris Burkov y Karen Jachaturyov

chaturyov se mostraron espontáneos, movibles por su propia voluntad. La cordialidad no se simuló ni se disimuló. Diríamos que recíprocamente nos vimos la suerte. (Su opinión sobre el periodismo chileno? Buena. Les complace especialmente que, por encima de metas ideológicas, nuestra prensa mantenga un tono de preocupación universal por las grandes cuestiones mundiales, incluso por aquellas que en virtud de su esencia humana coinciden con las preocupaciones de ¿qué? y ¿cómo? de la confianza. En to de nombres Pekin, a Vietnam, el globo terráqueo. Los rusos para guido habrían "Oda a la Neruda. Echamos todo nuestro ra despedidos. Dosvidaniya. Adiós).

Senado Aprobó Proyecto de Reconstrucción

El proyecto se adoptó por unanimidad, y la iniciativa se remitió a Comisiones para un segundo informe. — "Este Gobierno, que es moderno, tenía que presentar un proyecto diferente y así lo hizo", señaló Ignacio Palma durante el debate de la Sala

POSIBILIDAD DE SUPERAR CONFLICTO PORTUARIO

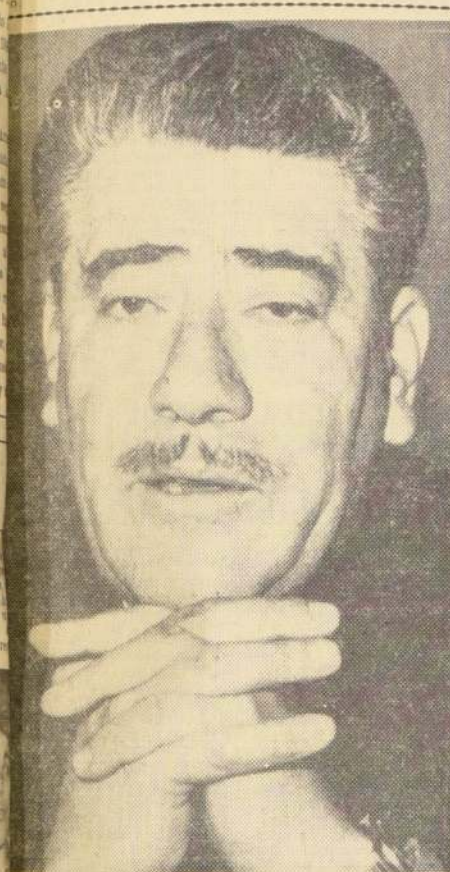
Declaración del Presidente de la Cámara de Diputados, Eugenio Ballesteros

La posibilidad de superar el conflicto de los obreros portuarios de Valparaíso, señaló ayer el presidente de la Cámara de Diputados, Eugenio Ballesteros, quien está en Valparaíso para mediar en el conflicto. Ballesteros dio a la publicidad la siguiente declaración:

—Que ha tomado, durante el día de ayer, diversos contactos con los representantes de la Empresa y de la Unión, para informar oficialmente de las medidas que se han adoptado en relación con este conflicto, y de la posibilidad de que éste se encuentre en la actualidad;

—Que, igualmente, ha conversado con dirigentes de los obreros portuarios para determinar las bases de un entendimiento que deberá considerarse, en todo caso, la terminación de todos los vicios y abusos que existen en las faenas portuarias; y

—Que, bajo este supuesto, en el que aparecen connotados el Gobierno y el personal de obreros, se abre la posibilidad alentadora de superar el conflicto planteado.



ANICETO RODRÍGUEZ, nuevo secretario general del Partido Socialista.

Socialistas reiteran oposición a Democracia Cristiana

Aniceto Rodríguez, nuevo secretario general de esa colectividad, atacó a la Iglesia Católica, asegurando que sostiene el orden "burgués". — Denunció el desplazamiento "seudo-izquierdista" del Partido Radical y ratificó necesidad de mantener la unidad del FRAP

En una conferencia de prensa en el Senado con el fin de dar a conocer los resultados del XXI Congreso Nacional de su partido, después de señalar que su triunfo no significa "triunfo del capitalismo", el secretario general de la colectividad socialista, Aniceto Rodríguez, reiteró su oposición a la Democracia Cristiana, calificándola de "burguesa", y denunció el desplazamiento "seudo-izquierdista" del Partido Radical, denunciando el "desplazamiento pseudo-izquierdista" de la colectividad socialista.

En una conferencia de prensa en el Senado con el fin de dar a conocer los resultados del XXI Congreso Nacional de su partido, después de señalar que su triunfo no significa "triunfo del capitalismo", el secretario general de la colectividad socialista, Aniceto Rodríguez, reiteró su oposición a la Democracia Cristiana, calificándola de "burguesa", y denunció el desplazamiento "seudo-izquierdista" del Partido Radical, denunciando el "desplazamiento pseudo-izquierdista" de la colectividad socialista.

BLANDERIAS CHUAQUI

MAS BARATO EN LANAS

OFERTAS

NICAS

LANA GRUESA Eº 8 KILO

LANA MECHA

LANA FINADA GRUESA Eº 14—

LANA FINADA 3 HEBRAS Eº 20—

LANA LIMITADA: 2 KILOS POR PERSONA

Irrazával 2460, esq. P. Valdivia

Los Tres Antonios 77

San Antonio 726, Local 7

San Antonio 790

Diagonal Cervantes 785

San Alfonso 57

San Alfonso 73

(CENTROS DE MADRES, PRECIOS ESPECIALES)

La reconstrucción de la zona afectada por el último sismo, y normas permanentes que permitan al país enfrentar cualquier catástrofe futura. La iniciativa, que consta de 73 artículos, fue remitida a Comisiones, para el segundo informe.

—Esta ley plantea un criterio nuevo —afirmó Ignacio Palma, durante el debate producido antes de la votación—. Durante los años, Chile vivió el salitre, y no tuvo un Ministerio del Salitre; luego vino el cobre, y hasta hace pocos años no existía el Departamento del Cobre; el país ha sufrido más de doscientos terremotos graves, y sin embargo no tenía una legislación permanente para abordar los problemas humanos y materiales. Más de mil millones de dólares se han perdido a causa de los terremotos, desde 1900 a esta fecha, según estudios de la CORFO. Para reparar los daños hemos gastado no menos del 60% de lo que comprende la Deuda Externa. Este Gobierno, que es un Gobierno moderno, tenía que presentar un proyecto diferente, y así lo hizo. No sólo se legisla para el caso concreto de los daños causados el 28 de marzo, sino que, además, se dispone de medidas para el desarrollo de esas zonas. Y, además, se dedica todo un título del proyecto a establecer normas para enfrentar las catástrofes del futuro.

LA SESION

La Sala debatió la materia desde las 10 hasta las 14 horas, e intervinieron los socialistas Tomás Chadwick y Salvador Allende, el conservador Francisco Bulnes, el radical Julio Durán, Baltazar Castro, de la Vanguardia del Pueblo, el demócrata cristiano Ignacio Palma y el ministro de Hacienda, Sergio Molina.

Tanto Chadwick como Allende formularon numerosas críticas al Gobierno. Lo mismo hizo Bulnes. Julio Durán respondió a algunas afirmaciones de Castro, acerca de la anterior Administración, y Palma y el Ministro expusieron ampliamente la posición del Gobierno y respondieron a las críticas de la Oposición.

El senador Bulnes, entre otros conceptos, manifestó que el financiamiento es el "menor mal" a que se podía recurrir; criticó la forma en que se ha establecido el impuesto sobre la renta presunta, en especial en los casos de los accionistas de las sociedades anónimas.

Señaló que las medidas no están configuradas en el proyecto, sino que consisten en "autorizaciones concedidas en forma amplia y genérica al Presidente de la República o a determinadas entidades estatales. La eficacia de esta ley, no dependerá de la ley misma, sino de la forma en que el Gobierno o las autoridades respectivas hagan uso de dichas autorizaciones; y ello no resulta nada satisfactorio, para quienes consideramos que el

actual Gobierno se está caracterizando por sus vacilaciones, su indecisión y por buscar con más celo los inmediatos efectos propagandísticos, que las verdaderas, estables y convenientes soluciones de los problemas.

IGNACIO PALMA

El senador Ignacio Palma refutó diversas críticas al proyecto del Ejecutivo. Afirmó que los impuestos que se proyectan tienen por base el sentido social y que afectan a los sectores que en este país disfrutan de una posición privilegiada en comparación con el resto de los habitantes. Señaló que sólo 197 mil personas pagan impuesto al patrimonio y destacó el hecho de que sólo 13 mil personas declararon una deuda presunta superior al millón de pesos.

Añadió que el impuesto patrimonial permitirá conocer cuáles son las rentas de cada chileno y quienes son los que eluden su responsabilidad social.

Hizo presente la "curiosa crítica" de socialistas, comunistas y de Bossay, en defensa del impuesto.

EN EL SENADO:

Ministro Molina Señaló Avances Concretos en Planes de Desarrollo Económico-Social

Reiteró propósitos del Gobierno durante la discusión del Proyecto de Reconstrucción. — Además recordó que se espera terminar en cinco años con el hecho de que el 47% de los trabajadores reciben por su labor menos de un sueldo vital.

El Ministro de Hacienda, Sergio Molina, en una amplia exposición hecha ayer ante el Senado, reiteró los puntos básicos de la política del Gobierno y dio a conocer proyectos en marcha que dan validez a los propósitos formulados en el plan de desarrollo económico y social. Molina intervino durante el debate sobre el Proyecto de Reconstrucción, y respondió a las críticas que frapistas y derechistas hacen a las iniciativas gubernamentales, principalmente en cuanto a la aplicación del impuesto al patrimonio.

Algunos aspectos de la intervención del Ministro pueden sintetizarse en las siguientes expresiones, textuales:

—No puedo dejar pasar algunos comentarios, que incurren por una parte, en la labor que está desarrollando el Gobierno y, por otra, de manera específica, en el financiamiento que se da al proyecto de reconstrucción.

—Se ha dicho y se ha repetido con insistencia, a mi juicio intencionada, que la actual Administración no tiene planes y al mismo tiempo se ha expresado, en la sesión de ayer, que en materia de financiamiento sigue una política tradicional.

—Reconozco que, políticamente, no conviene a quienes se oponen al Gobierno aceptar la existencia de un plan; pero, por desgracia para ellos, el país ya se ha formado un concepto claro sobre la seriedad de los planteamientos de la actual Administración y la firmeza con que este plan se llevará a cabo. Y este concepto no se puede destruir con afirmaciones de carácter general o con citas parciales de intervenciones de Ministros y funcionarios.

(Dijo que no disponía de tiempo y no sería la oportunidad para exponer los planes del Gobierno, como se lo hiciera en compañía del señor Jorge Ahumada en las Comisiones que estudiaron el impuesto patrimonial).

PROYECTOS EN MARCHA

—Dentro de los propósitos del Gobierno, que están en su historia, está triplicar la tasa histórica de crecimiento económico del país, que en el pasado, para ello se requiere cumplir ciertas condiciones; en primer lugar, habría que duplicar la inversión nacional y de las inversiones y, en general, la orientación de las riquezas disponibles para convertir una economía que ha estado dedicada a producir servicios, en una destinada a producir bienes y en proporción creciente bienes de exportación; la única manera de obtener una economía sana, en equilibrio permanente y la independencia del exterior.

LA DOCTRINA JOHNSON

El senador Aniceto Rodríguez se refirió al tratado en el Congreso de la política de Lin-don Johnson, el Presidente de Estados Unidos, que se ha dedicado a evitar no sólo los gobiernos revolucionarios en América Latina, sino que también a los de tendencia izquierdista, como es el caso de Brasil y más reciente aún, la República Dominicana. Al mismo tiempo, reafirmó su repudio a la OEA, a la que calificó como un instrumento más dedicado a servir los intereses imperiales que a los de América en general.

Por otra parte, condenó la actitud de la política norteamericana de crear la fuerza interamericana de paz, afirmando que es sólo de guerra, por cuanto va contra la autodeterminación de los pueblos.

Finalmente el senador Aniceto Rodríguez consideró que la actitud del Gobierno de Eduardo Frei había sido correcta frente al caso de Santo Domingo, pero que su intervención final había sido muy vacilante.

AZÚCAR E INDUSTRIA PETROLÍFICA

—Además, este proyecto proporcionará ocupaciones ad-

cionales directas a 900 personas; cabe destacar, también, la ampliación de la planta de IANSA de Linares y la construcción de una planta azucarera en Rubi (estas dos iniciativas ya están en el proceso de compra de equipos y maquinarias) que incrementará la producción nacional de azúcar en 80 mil toneladas por año; incrementará 150 hectáreas al cultivo de betatarraza. El desarrollo de la industria petrolífera representará una inversión de 70 millones de componentes exportados y un equivalente de 50 millones de dólares de componentes locales. Ya se ha avanzado —lo que es natural en un proyecto de esta naturaleza— en parte de su financiamiento exterior, en lo relativo a la importación de equipos y maquinarias. El financiamiento interno será dado por medio de los recursos que cuentan la Empresa de Petróleos y la CORFO y, además, con el aporte de la iniciativa privada.

INFILACION CONTROLADA

—Chile sabe —añadió— que el proceso inflacionario controlado y tenemos la certeza absoluta de que llegaremos a fin de año con menos de un 25% de aumento del costo de la vida. Comprendemos que haya inquietud entre quienes saben asimilarse a los cambios, pero no es correcto pretender crear desconfianza.

REVALUOS

Expresó que se han revaluado 300 mil propiedades agrícolas y 1 millón de propiedades urbanas, en un trabajo admirablemente prolijo.

Añadió que lo realizado demuestra, que los avalúos, medidos con cualquier indicador, están por debajo de lo real. "Se trata de que quienes en este país han gozado de los bienes de la fortuna tengan un avalúo correcto". Dijo también que las propiedades han sido revaluadas siempre por debajo de su valor real y con criterio social porque en las comunas más ricas, el avalúo está más próximo al valor real de la propiedad. "Es inaceptable —agregó— que pretendan crear desconfianza. Saben que el país está detenido y que ahora lo estamos poniendo en marcha hacia el progreso".

Recordó las facilidades que el Gobierno dio a todos los sectores políticos para actuar en relación con el último terremoto. Por último, insistió en el aspecto progresista del proyecto, "que ha sido hecho, como todo lo que hace este Gobierno, pensando en medio de la lucha. Esperamos que con la ayuda de una unión y el arado en la otra, podremos defender la libertad y la justicia y crear una nación moderna".

META SOCIAL

—Como ya lo he hecho presente y lo han manifestado diversos personeros del Gobierno, el Ejecutivo se ha planteado una meta en el espacio social: nadie ganará menos de un sueldo vital en 1970. Hago presente que, en la actualidad, el 47% de la masa trabajadora percibe remuneraciones inferiores. Esta política de redistribución de los ingresos, junto con permitir una mayor expansión industrial y un aumento de producción en los bienes de consumo interno, creará las condiciones necesarias para terminar, mediante los programas de vivienda, salud y educación, con las poblaciones callampas, la desnutrición y el analfabetismo.

—Por otra parte, el fortalecimiento de las organizaciones comunitarias y de los organismos sindicales permitirá a los pobladores y trabajadores una auténtica representación.

IMPUESTO AL PATRIMONIO

—También se ha dicho que no existe una política financiera. ¿Cómo se puede desconocer que, por primera vez en Chile, se ha establecido un impuesto patrimonial, bajo la forma de una renta presunta, pero calculada sobre el patrimonio de las personas? Hemos repetido hasta la saciedad que los que deben pagar este impuesto, pero se ha vuelto a decir que el gravará a los pobres. Me parece que quienes así afirman esto tienen un concepto erróneo de los que son los pobres en Chile. Si consideramos, por ejemplo, que los afectados por el impuesto patrimonial, en el todo, son 197 mil personas, y suponemos que la población activa del país asciende a tres millones de personas, observaremos que sólo el 6,5% de ella se ve gravada por este impuesto. En otras palabras, el 93,5% de la población activa no paga el impuesto patrimonial; el 83,5% de la población, en la forma de renta presunta, se ve gravada por el impuesto patrimonial inferior a 16 mil y tantos escudos.

ABONOS FOSFATADOS Y CELULOSA

—Conviene señalar que estas inversiones generan proyectos subsidiarios, cuyos estudios ya se han realizado. Vale destacar aquí la fabricación de ácido sulfúrico, a razón de 700 toneladas diarias, mediante el uso de los gases de la fundición de El Teniente. Ello permitirá fabricar abonos fosfatados en el país, que ahora se importan. Ya está terminado el plan de producción de dichos fertilizantes; su costo es de 9 millones de dólares y significa un ahorro anual de divisas de tres millones y medio de dólares.

BIENES RAÍCES

Refiriéndose a los bienes raíces y propiedades agrícolas, dijo el Ministro Molina:

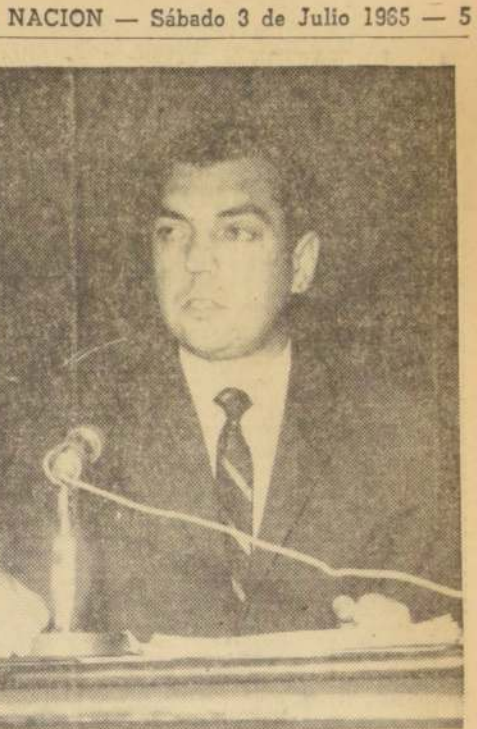
—Los predios de avalúo inferior a 10 mil escudos suman 280.330, y constituyen el 97% de todos los predios del país. Su valor alcanza al 35% del valor de la tierra, de acuerdo con sus avalúos fiscales. En cambio, 8.030 predios, o sea, 2,99%, tienen el 64,97 por ciento del valor de la tierra.

—Quiénes están pagando la mayor parte del impuesto a los bienes raíces? Debo agregar que el 93% de la población activa del país no tiene predios agrícolas, o sea, sólo los tiene el 7% de la población, pero por pequeños que ellos sean. En consecuencia, de nuevo nos encontramos frente a las grandes restricciones de nuestra economía: el reducido número de quienes poseen algo.

LA SITUACIÓN DE LOS BIENES RAÍCES

La situación de los bienes raíces no es muy distinta. Los bienes raíces urbanos avalúados en menos de 10 mil escudos ascienden a 566.113; o sea, a ellos les corresponde 94,31% del total y tienen 55,56% del valor fiscal. Los predios urbanos de más de 10 mil escudos son solamente 34.155, es decir, 5,69%, y tienen 44,44% del valor fiscal.

¿Quiénes pagan el impuesto a los bienes raíces? Tengo conciencia de que hay muchas personas que tienen un bien raíz y viven modestamente, quienes deberán hacer frente a este impuesto, probablemente con dolor. Pero no puede decirse que este tipo de tributo grava fundamentalmente a los sectores de la clase media.



SERGIO MOLINA, Ministro de Hacienda, habla en el Senado, momentos antes de aprobarse por unanimidad el Proyecto de Reconstrucción.

COMENTARIOS DE PASILLOS

Por Sinhué

"VAMOS AMARRADITOS LOS DOS", DICEN ALLENDE Y BULNES

El afán de criticar al Gobierno por todo lo que hace y deja de hacer lleva a los parlamentarios de oposición a las puestas de los apoyos. Durante la sesión de ayer, el socialista Salvador Allende respondió algunas afirmaciones del conservador Francisco Bulnes.

Bulnes, a propósito del proyecto de reconstrucción, erigió fuertemente al Ejecutivo, hasta por los viajes que hacen los funcionarios al extranjero. Respaldó sus afirmaciones leyendo un editorial que publicó ayer "El Diario Ilustrado". El senador Allende, que cuando era candidato presidencial atacaba sistemáticamente al diario pelucon y a otros, acusándolo de tergiversar la verdad, pidió una interrupción y dijo textualmente: "En realidad, lo que ha dicho el honorable señor Bulnes y el editorial que él ha leído son expresión de algo que he podido comprobar...". Añadió que está "espantado" de una información que le proporcionó la Contraloría acerca de funcionarios viajeros. Pero cuando el demócrata cristiano Ignacio Palma le ofreció parte de su tiempo para que levara al Senado la información, Allende se excusó afirmando: "no tengo tiempo". Propuso, enseguida, que se insertara el documento en la versión de la sesión, pero no hubo acuerdo.

Pero los adherentes al editorial conservador encontraron un tercer interesado en la materia. El senador de la Vanguardia del Pueblo, Baltazar Castro, pidió la palabra y expresó en una parte de su discurso: "El editorial de 'El Diario Ilustrado', que tanto preocupa hoy día a diversos sectores políticos, habla de turistas bien pagados. ¿Y cómo 'El Diario Ilustrado' y SUS ADHERENTES DE HOY no examinan también la lista de los turistas del período del señor Alessandri...? Más adelante, don Baltazar recordó que hubo un funcionario del Presidente Alessandri que viajó buscando donde comprar trigo. Y al regreso —aunque después de varios meses, resolvió comprar el trigo en la Argentina.

¿ERAN MEJORES LOS "RUCOS"?

Pero la "sensibilidad" del senador Bulnes no llegó hasta allí. Hizo duras críticas a las casas de emergencia levantadas por el Gobierno para cobijar a la "operación lecho" a los damnificados del sismo último.

Parece que al senador Bulnes se le olvidaron los "Rucos" de Valdivia.

Pero esta vez nuevamente le salió al camino el senador Baltazar Castro, quien dijo: "lo más importante que pasa en Chile no es la Revolución en Libertad, sino que los latifundistas y personeros de la Derecha se preocupan con un interés enteramente egoísta de la vida de los pobres y las casuchas del campesino".

EL CONVIVADO DE PIEDRA

Voltaire Lois llegó hasta la sala de sesiones del CEN y se incorporó a la reunión como representante de los regidores. Los vocales y hasta el presidente le explicaron que su mandato había caducado y que no podía asistir a las sesiones. La convención ordenó que el representante de los regidores radicales debía elegirse entre todos los actuales ediles y en votación directa. Lois contestó: "Muy bien, pero mientras no se elija, yo sigo siendo vocal" y de allí no lo ha sacado nadie. Lois pertenece a la corriente contraria a la actual mayoría y es el único que representa a la minoría, aunque los dirigentes dicen que se ha "aportado" en el cargo.

DESPUES DE 37 AÑOS:

Los Demócratacristianos Triunfaron en la Elección del Sindicato Industrial Mademsa

Elegidos Héctor Galaz Núñez, presidente; Mario Álvarez Rivera, secretario, y Manuel Fernández Olivas, tesorero.— Los tres han desarrollado intensa labor sindical y cooperativa

Después de 37 años en que socialistas y comunistas tuvieron el control del Sindicato Industrial MADEMSA, los demócratacristianos tomaron la dirección de esa organización sindical, al obtener un categórico triunfo sobre las otras tres listas de candidatos presentadas por comunistas, socialistas e independientes.

La lista demócratacristiana encabezada por el antiguo dirigente Héctor Galaz Núñez, obtuvo un total de 6.281 sufragios, contra 3.800 de los comunistas, 3.472 de los socialistas y 528 de los independientes.

De esta forma resultaron elegidos Héctor Galaz Núñez, designado presidente por derecho propio al obtener la

primera mayoría; Mario Álvarez Rivera, secretario general, y Manuel Fernández Olivas, tesorero, del Frente FDC, directores, Ramón Gavilán, comunista, y José Berrios, socialista.

La industria MADEMSA tiene un total de 1.824 trabajadores, de los cuales 1.724 participaron en la elección. El alto número de votos obtenidos por los candidatos se explica en que los trabajadores con más de 3 años de antigüedad, tienen derecho a 10 votos y los que tienen menos de 3, a 5 votos. En esta última condición hay más o menos 400 trabajadores.

Comunistas y socialistas tuvieron el control de este sindicato durante 34 años, corres-

pondiendo los otros tres períodos a los ibañistas, en su período de gobierno.

El nuevo presidente del sindicato tiene 24 años de antigüedad en la empresa de los cuales 1 ha sido dirigente del sindicato; Mario Álvarez.

En Punta Arenas Inaugura Escuelas Patricio Rojas

Al mediodía de ayer arribó a Punta Arenas el Subsecretario de Educación, Patricio Rojas, quien inició una gira inspectiva por la provincia de Magallanes.

A su llegada, el Subsecretario fue recibido por el Intendente, Mateo Martínez Beros y por el Director Provincial de Educación, Wenceslao Viveros Rivera.

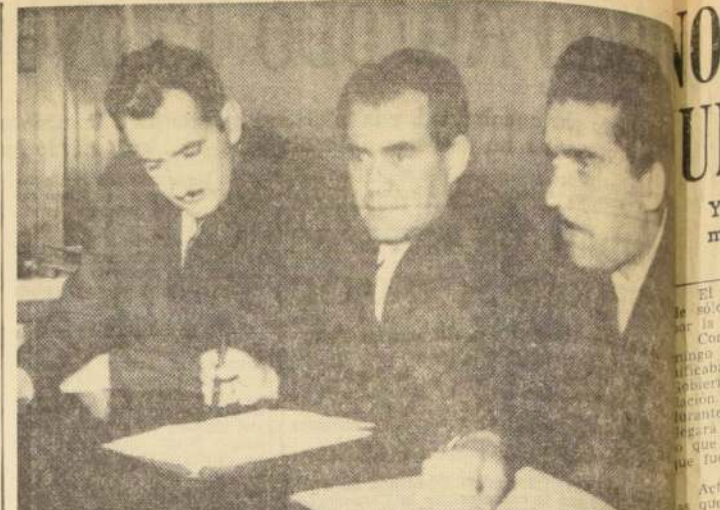
El programa oficial de la visita de Patricio Rojas se iniciará en el día de hoy, con la inauguración de la casi totalidad de las 40 aulas que fueron levantadas para once escuelas. Gran importancia tuvo en esta obra la acción de las comunidades y la Armada.

La nueva directiva tuvo en su campaña preeleccionaria un programa de trabajo que despertó el interés de las bases. De los muchos puntos que tratan cabe destacar la presentación del próximo pliego de peticiones que debe conocer la empresa el 12 del presente mes.

Los nuevos dirigentes del Sindicato Mademsa se proponen restablecer algunas conquistas que en los últimos años han sufrido inestabilidad, tales como horario de entrada a las fuenas aguinado de fin de año, problemas en los talleres, enfermedades profesionales, y otras conquistas que es necesario lograr en este período.

Héctor Galaz Núñez, consultado sobre su tarea como autoridad máxima del gremio dijo: "Queremos recuperar la verdadera estructura sindical de nuestra organización con el objeto de que vuelva a marcar rumbo en nuestro medio".

El principal lema de la lucha en esta elección del Frente Demócrata Cristiano fue: "Respaldo y apoyo a la política económica y social del Gobierno".



LOS TRES DIRIGENTES DEMOCRATACRISTIANOS QUE TRIUNFARON EN LA ELECCION DEL SINDICATO INDUSTRIAL MADEMSA.— En el grabado: Héctor Galaz Núñez, Mario Álvarez Rivera y Manuel Fernández Olivas.

Ministro Thayer estudia exposición que hará sobre convenios del cobre

Se reactualizará comisión que estudia situación de los trabajadores frente a dichos convenios.— Acuerdo en la Braden

El Ministro del Trabajo, William Thayer Arceaga, suspendió ayer sus audiencias para dedicarse al estudio de la exposición que hará a la opinión pública sobre la situación de los trabajadores del Cobre, frente a los convenios que se discuten en el Parlamento.

Después de estudiar estos aspectos en su Gabinete, se dirigió al despacho del Vicepresidente de la República, Bernardo Leighton, acompañado del diputado Héctor Valenzuela Valdeirama, presidente de la Comisión de Legislación y Trabajo de la Corporación.

COMISION DE ESTUDIO
Por otra parte, ayer se reunió con personas del Departamento de Trabajo.

DEFUNCIONES—
Ha dejado de existir nuestro querido padre, señor...

PABLO OTTO SCHMIDT
SUS FUNERALES SE EFECTUARÁN HOY EN EL CEMENTERIO GENERAL (por Recreo), partiendo el cortejo a las 10.30 horas desde su casa habitación, calle Ingeniero Budge 958, teléfono 112, Gran Avenida.

HA DEJADO DE EXISTIR NUESTRO QUERIDO ESPOSA, madre, suegra y abuela, señora...

ROSARIO ASTORGA DE MIGUEL
SUS FUNERALES SE EFECTUARÁN HOY EN EL CEMENTERIO GENERAL (por Recreo), partiendo el cortejo a las 10.30 horas desde su casa habitación, calle Ingeniero Budge 958, teléfono 112, Gran Avenida.

HA DEJADO DE EXISTIR NUESTRO QUERIDO ESPOSA, madre, suegra y abuela, señora...

EMILIA ROMO CARRALES
SUS FUNERALES SE EFECTUARÁN HOY EN EL CEMENTERIO GENERAL (por Recreo), partiendo el cortejo a las 10.30 horas desde su casa habitación, calle Ingeniero Budge 958, teléfono 112, Gran Avenida.

HA DEJADO DE EXISTIR NUESTRO QUERIDO ESPOSA, madre, suegra y abuela, señora...

PABLO OTTO SCHMIDT SORGER
SUS FUNERALES SE EFECTUARÁN HOY EN EL CEMENTERIO GENERAL (por Recreo), partiendo el cortejo a las 10.30 horas desde su casa habitación, calle Ingeniero Budge 958, teléfono 112, Gran Avenida.

HA DEJADO DE EXISTIR NUESTRO QUERIDO ESPOSA, madre, suegra y abuela, señora...

ROSALBA ROJAS LABRASA
SUS FUNERALES SE EFECTUARÁN HOY EN EL CEMENTERIO GENERAL (por Recreo), partiendo el cortejo a las 10.30 horas desde su casa habitación, calle Ingeniero Budge 958, teléfono 112, Gran Avenida.

HA DEJADO DE EXISTIR NUESTRO QUERIDO ESPOSA, madre, suegra y abuela, señora...

ISOLINA PIETRO VIDA DE CRISTOFANINI
SUS FUNERALES SE EFECTUARÁN HOY EN EL CEMENTERIO GENERAL (por Recreo), partiendo el cortejo a las 10.30 horas desde su casa habitación, calle Ingeniero Budge 958, teléfono 112, Gran Avenida.

HA DEJADO DE EXISTIR NUESTRO QUERIDO ESPOSA, madre, suegra y abuela, señora...

MARGARITA GONZALEZ DE RAMIREZ
SUS FUNERALES SE EFECTUARÁN HOY EN EL CEMENTERIO GENERAL (por Recreo), partiendo el cortejo a las 10.30 horas desde su casa habitación, calle Ingeniero Budge 958, teléfono 112, Gran Avenida.

EXPRESION DE GRACIAS—
Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas aquellas personas familiares, amigos e instituciones que nos acompañaron en nuestro dolor ante el fallecimiento de nuestro querido e inolvidable esposo y padre, señor...

partamento del Cobre y representantes de la Confederación de Trabajadores del Cobre, que preside Alejandro Rodríguez, para reactualizar la Comisión Tripartita, con participación del Ministerio del Trabajo, para estudiar los antecedentes de la situación de los trabajadores frente a los Convenios del Cobre y reactualizar los informes que sobre el particular se elaboraron con anterioridad a su despacho al Parlamento.

HUELGA EN BRADEN
Por otra parte, se informó anoche que los trabajadores de la Braden Copper habían acordado en principio la declaración de una huelga en protesta por el traslado de trabajadores del Campamento de Sewell y de Caledones a Rancagua, a ocupar las casas construidas por la empresa como anticipo a los planes habitacionales que se incluirán en dichos convenios.

HA DEJADO DE EXISTIR NUESTRO QUERIDO ESPOSA, madre, suegra y abuela, señora...

EMILIA ROMO CARRALES
SUS FUNERALES SE EFECTUARÁN HOY EN EL CEMENTERIO GENERAL (por Recreo), partiendo el cortejo a las 10.30 horas desde su casa habitación, calle Ingeniero Budge 958, teléfono 112, Gran Avenida.

HA DEJADO DE EXISTIR NUESTRO QUERIDO ESPOSA, madre, suegra y abuela, señora...

PABLO OTTO SCHMIDT SORGER
SUS FUNERALES SE EFECTUARÁN HOY EN EL CEMENTERIO GENERAL (por Recreo), partiendo el cortejo a las 10.30 horas desde su casa habitación, calle Ingeniero Budge 958, teléfono 112, Gran Avenida.

HA DEJADO DE EXISTIR NUESTRO QUERIDO ESPOSA, madre, suegra y abuela, señora...

ROSALBA ROJAS LABRASA
SUS FUNERALES SE EFECTUARÁN HOY EN EL CEMENTERIO GENERAL (por Recreo), partiendo el cortejo a las 10.30 horas desde su casa habitación, calle Ingeniero Budge 958, teléfono 112, Gran Avenida.

HA DEJADO DE EXISTIR NUESTRO QUERIDO ESPOSA, madre, suegra y abuela, señora...

ISOLINA PIETRO VIDA DE CRISTOFANINI
SUS FUNERALES SE EFECTUARÁN HOY EN EL CEMENTERIO GENERAL (por Recreo), partiendo el cortejo a las 10.30 horas desde su casa habitación, calle Ingeniero Budge 958, teléfono 112, Gran Avenida.

HA DEJADO DE EXISTIR NUESTRO QUERIDO ESPOSA, madre, suegra y abuela, señora...

MARGARITA GONZALEZ DE RAMIREZ
SUS FUNERALES SE EFECTUARÁN HOY EN EL CEMENTERIO GENERAL (por Recreo), partiendo el cortejo a las 10.30 horas desde su casa habitación, calle Ingeniero Budge 958, teléfono 112, Gran Avenida.

EXPRESION DE GRACIAS—
Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas aquellas personas familiares, amigos e instituciones que nos acompañaron en nuestro dolor ante el fallecimiento de nuestro querido e inolvidable esposo y padre, señor...

MADRE SE HIZO ASESINA PARA NO VER ULTRAJADA A SU HIJA; MELIPILLA

Una madre se convirtió en homicida por defender a su hija que pretendía ser ultrajada, a viva fuerza, por un pensionista.

En la calle Libertad, sin número —Melipilla—, vive Teresa Muñoz Muñoz, de 31 años, y su hija de 16, Esmeralda.

A las 1.10 hora de ayer, llegó a casa su pensionista José Alamiro Gómez Ayala, mecánico, de 36 años, el que a viva fuerza intentó abusar de la menor que habíase levantado a abrirle la puerta de calle.

A los gritos de la niña se levantó la madre, la que al presenciar la escena se armó de un hacha y con ella golpeó varias veces en el cráneo al pensionista hasta que éste cayó al suelo.

El mecánico Gómez Ayala dejó de existir en el mismo lugar.

La infortunada madre fue puesta a disposición del Tribunal de la localidad en la tarde de ayer.

HA DEJADO DE EXISTIR NUESTRO QUERIDO ESPOSA, madre, suegra y abuela, señora...

EMILIA ROMO CARRALES
SUS FUNERALES SE EFECTUARÁN HOY EN EL CEMENTERIO GENERAL (por Recreo), partiendo el cortejo a las 10.30 horas desde su casa habitación, calle Ingeniero Budge 958, teléfono 112, Gran Avenida.

HA DEJADO DE EXISTIR NUESTRO QUERIDO ESPOSA, madre, suegra y abuela, señora...

PABLO OTTO SCHMIDT SORGER
SUS FUNERALES SE EFECTUARÁN HOY EN EL CEMENTERIO GENERAL (por Recreo), partiendo el cortejo a las 10.30 horas desde su casa habitación, calle Ingeniero Budge 958, teléfono 112, Gran Avenida.

HA DEJADO DE EXISTIR NUESTRO QUERIDO ESPOSA, madre, suegra y abuela, señora...

ROSALBA ROJAS LABRASA
SUS FUNERALES SE EFECTUARÁN HOY EN EL CEMENTERIO GENERAL (por Recreo), partiendo el cortejo a las 10.30 horas desde su casa habitación, calle Ingeniero Budge 958, teléfono 112, Gran Avenida.

HA DEJADO DE EXISTIR NUESTRO QUERIDO ESPOSA, madre, suegra y abuela, señora...

ISOLINA PIETRO VIDA DE CRISTOFANINI
SUS FUNERALES SE EFECTUARÁN HOY EN EL CEMENTERIO GENERAL (por Recreo), partiendo el cortejo a las 10.30 horas desde su casa habitación, calle Ingeniero Budge 958, teléfono 112, Gran Avenida.

HA DEJADO DE EXISTIR NUESTRO QUERIDO ESPOSA, madre, suegra y abuela, señora...

MARGARITA GONZALEZ DE RAMIREZ
SUS FUNERALES SE EFECTUARÁN HOY EN EL CEMENTERIO GENERAL (por Recreo), partiendo el cortejo a las 10.30 horas desde su casa habitación, calle Ingeniero Budge 958, teléfono 112, Gran Avenida.

EXPRESION DE GRACIAS—
Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas aquellas personas familiares, amigos e instituciones que nos acompañaron en nuestro dolor ante el fallecimiento de nuestro querido e inolvidable esposo y padre, señor...

HA DEJADO DE EXISTIR NUESTRO QUERIDO ESPOSA, madre, suegra y abuela, señora...

SANCIONARAN A EMPRESAS NORTINAS NO CUMPLAN OBLIGACIONES CON OBREROS

Proyecto de ley de los diputados Ernesto Corvalán y Juan Argandoña suspende franquicias a quienes se resistan a pagar el 10% de utilidades a sus trabajadores.— Laboral en el norte

Las grandes empresas nortinas quieren estar a las duras, en las leyes que se han dictado otorgándoles franquicias especiales, tanto tributarias como aduaneras. Compran vehículos sin derechos de aduana; explosivos alemanes con 40 por ciento menos de impuesto a la renta.

Pero cuando se trata de hacer cumplir la ley en la parte que le corresponde a los obreros, ahí sí que le sacan el bulto.

Esta situación ha creado serios problemas de orden laboral en las provincias de Tarapacá, Antofagasta y Atacama, uno de los más serios es el que afecta a la Cía. Minera de Tocopilla.

TRES LEYES
Tres leyes sucesivas han favorecido a estas empresas: la N° 12.937 sobre Franquicias Industriales para Tarapacá; la N° 15.375, sobre "Desarrollo Industrial Minero"; el Decreto 266 sobre Fomento a la Pesca.

Todas las ventajas de estas leyes son aprovechadas por las Empresas, pero se niegan a cumplir la parte que favorece a los obreros.

INFORME DE LA DIRECCION DEL TRABAJO
El Director General del Trabajo, Fernando Onfray, emitió un informe favorable a los derechos de los empleados y obreros de las explotaciones mineras y de las industrias establecidas en las provincias de Tarapacá y Antofagasta, estableciendo que esas empresas deben cumplir con la ley de repartir a sus trabajadores el beneficio del diez por ciento de sus utilidades.

Es más, el informe establece que "para gozar de los beneficios tributarios establecidos en esas leyes, deben repartir entre sus empleados y obreros, a prorrata de sus emolumentos, una participación del 10 por ciento de sus utilidades".

Pese a este claro dictamen las Compañías se han resistido a cumplir con este precepto legal.

Proyecto De Medicina Curativa Analizarán Autoridades Del SNS

Ante las autoridades del SNS de todo el país reunidas en el Hospital Sanatorio "El Peral", de Puente Alto, el Ministro de Salud Pública, doctor Ramón Valdovinos, hará hoy una exposición acerca del Proyecto de Ley sobre Medicina Curativa para Empleados.

Esta reunión informativa de la Dirección General de Salud con todos los Directores Zonales del SNS, se inició ayer en la presencia del nuevo Director General, doctor Francisco Maradones Restat.

Después de la intervención del Ministro, el doctor Contreras Rist, jefe del Departamento Técnico, se refirió al "Planteamiento del Consejo Técnico de la Dirección General sobre dicho proyecto de ley".

Con anterioridad a la exposición del Secretario de Estado, el señor Crescente Scliar, Secretario General de la Dirección General, destacó la labor que están destinadas a desarrollar las Oficinas de Informaciones en los establecimientos hospitalarios. Luego, se procedió a la discusión del temario para la Decimera Reunión de Directores Zonales, a celebrarse en octubre del año en curso. Esta reunión informativa finalizará a las 13 horas con un almuerzo de clausura.

FINANZAS DEL SNS

Al iniciarse ayer la primera sesión, Hernán Sanhueza, Jefe del Subdepartamento de Control y Presupuesto, se refirió al "Estado financiero del Servicio Nacional de Salud".

Los otros temas abordados fueron los relacionados con "Política del Servicio sobre contratación de personal", por el señor Sergio Álvarez, Jefe del Subdepartamento de Personal; y "Presupuestos del SNS", por los doctores Norberto Espinoza Solís de Ovando, presidente de la Comisión Plan de Salud, y Hernán Moya, Jefe de la Oficina de Planeamiento.

PROYECTO DE LEY
Para terminar con esta situación, los diputados nortinos Ernesto Corvalán y Juan Argandoña, han elaborado un proyecto de ley que entregará el martes a la Cámara de Diputados, estableciendo sanciones energéticas para las empresas que no cumplan con esta obligación y aclarando definitivamente, por ley, la "duda" que le asiste a las Compañías para resistirse al cumplimiento de este beneficio.

El citado proyecto, expresa: Art. 1.— El Presidente de la República, por Decreto Supremo, suspenderá todas las franquicias tributarias, consulares y aduaneras a que se encuentren acogidas las empresas industriales por los regímenes de las Leyes Nos 12.937, 15.375 y Decreto N° 266, cuando estas empresas no hayan dado cumplimiento a lo prescrito en el Art. 107 de la Ley N° 15.375 sobre participación de utilidades a sus trabajadores, después de treinta días de conocida la aprobación de sus balances anuales.

Art. 2.— Esta ley ejercerá a simple efecto los Gobiernos y Juntas de Regiones correspondientes a los infractores, a que se encuentren acogidas las empresas industriales por los regímenes de las Leyes Nos 12.937, 15.375 y Decreto N° 266, cuando estas empresas no hayan dado cumplimiento a lo prescrito en el Art. 107 de la Ley N° 15.375 sobre participación de utilidades a sus trabajadores, después de treinta días de conocida la aprobación de sus balances anuales.

Art. 3.— En los casos en que se quiebra o simplemente se declare en quiebra a la empresa, la representación de los trabajadores en el caso de quiebra o simplemente de la empresa, procurará el cumplimiento de la obligación de repartir a sus empleados y obreros, a prorrata de sus emolumentos, una participación del 10 por ciento de sus utilidades.

En fecha posterior, este número será elevado para que así Chile aporte al comercio de la ALALC.

Esta nueva industria que viene a cimentar la cada vez mayor industrialización de nuestro país, ha sido una de las más importantes de la integración de la industria entre las naciones latinoamericanas.

Los jóvenes de Artes y Oficios, que en la mañana de ayer, en la Plaza Buines, alrededor del mediodía de ayer.

Los estudiantes de la Escuela de Artes y Oficios celebran una semana de festividades con motivo del aniversario de la institución. En la mañana de ayer, un grupo de niños de dicha escuela les quitó a Arquitectos su bus. Estos, ni cortos ni perzotes, salieron tras ellos, con el ánimo de capturar la máquina.

Los jóvenes de Artes y Oficios, que en la mañana de ayer, en la Plaza Buines, alrededor del mediodía de ayer.

Los estudiantes de la Escuela de Artes y Oficios celebran una semana de festividades con motivo del aniversario de la institución. En la mañana de ayer, un grupo de niños de dicha escuela les quitó a Arquitectos su bus. Estos, ni cortos ni perzotes, salieron tras ellos, con el ánimo de capturar la máquina.

Los jóvenes de Artes y Oficios, que en la mañana de ayer, en la Plaza Buines, alrededor del mediodía de ayer.

Los estudiantes de la Escuela de Artes y Oficios celebran una semana de festividades con motivo del aniversario de la institución. En la mañana de ayer, un grupo de niños de dicha escuela les quitó a Arquitectos su bus. Estos, ni cortos ni perzotes, salieron tras ellos, con el ánimo de capturar la máquina.

Los jóvenes de Artes y Oficios, que en la mañana de ayer, en la Plaza Buines, alrededor del mediodía de ayer.

Los estudiantes de la Escuela de Artes y Oficios celebran una semana de festividades con motivo del aniversario de la institución. En la mañana de ayer, un grupo de niños de dicha escuela les quitó a Arquitectos su bus. Estos, ni cortos ni perzotes, salieron tras ellos, con el ánimo de capturar la máquina.

Los jóvenes de Artes y Oficios, que en la mañana de ayer, en la Plaza Buines, alrededor del mediodía de ayer.

Los estudiantes de la Escuela de Artes y Oficios celebran una semana de festividades con motivo del aniversario de la institución. En la mañana de ayer, un grupo de niños de dicha escuela les quitó a Arquitectos su bus. Estos, ni cortos ni perzotes, salieron tras ellos, con el ánimo de capturar la máquina.

Los jóvenes de Artes y Oficios, que en la mañana de ayer, en la Plaza Buines, alrededor del mediodía de ayer.

Los estudiantes de la Escuela de Artes y Oficios celebran una semana de festividades con motivo del aniversario de la institución. En la mañana de ayer, un grupo de niños de dicha escuela les quitó a Arquitectos su bus. Estos, ni cortos ni perzotes, salieron tras ellos, con el ánimo de capturar la máquina.

Los jóvenes de Artes y Oficios, que en la mañana de ayer, en la Plaza Buines, alrededor del mediodía de ayer.

Los estudiantes de la Escuela de Artes y Oficios celebran una semana de festividades con motivo del aniversario de la institución. En la mañana de ayer, un grupo de niños de dicha escuela les quitó a Arquitectos su bus. Estos, ni cortos ni perzotes, salieron tras ellos, con el ánimo de capturar la máquina.

Los jóvenes de Artes y Oficios, que en la mañana de ayer, en la Plaza Buines, alrededor del mediodía de ayer.

Los estudiantes de la Escuela de Artes y Oficios celebran una semana de festividades con motivo del aniversario de la institución. En la mañana de ayer, un grupo de niños de dicha escuela les quitó a Arquitectos su bus. Estos, ni cortos ni perzotes, salieron tras ellos, con el ánimo de capturar la máquina.

Los jóvenes de Artes y Oficios, que en la mañana de ayer, en la Plaza Buines, alrededor del mediodía de ayer.

Los estudiantes de la Escuela de Artes y Oficios celebran una semana de festividades con motivo del aniversario de la institución. En la mañana de ayer, un grupo de niños de dicha escuela les quitó a Arquitectos su bus. Estos, ni cortos ni perzotes, salieron tras ellos, con el ánimo de capturar la máquina.

Los jóvenes de Artes y Oficios, que en la mañana de ayer, en la Plaza Buines, alrededor del mediodía de ayer.

Los estudiantes de la Escuela de Artes y Oficios celebran una semana de festividades con motivo del aniversario de la institución. En la mañana de ayer, un grupo de niños de dicha escuela les quitó a Arquitectos su bus. Estos, ni cortos ni perzotes, salieron tras ellos, con el ánimo de capturar la máquina.

Los jóvenes de Artes y Oficios, que en la mañana de ayer, en la Plaza Buines, alrededor del mediodía de ayer.

Los estudiantes de la Escuela de Artes y Oficios celebran una semana de festividades con motivo del aniversario de la institución. En la mañana de ayer, un grupo de niños de dicha escuela les quitó a Arquitectos su bus. Estos, ni cortos ni perzotes, salieron tras ellos, con el ánimo de capturar la máquina.

Los jóvenes de Artes y Oficios, que en la mañana de ayer, en la Plaza Buines, alrededor del mediodía de ayer.

BASES DEL LITORAL RECHAZARON LLAMAMIENTO A UNA HUELGA GENERAL DE LOS PORTUARIOS

Faenas en Valparaíso cobran su ritmo normal.— Atendidos todos los barcos surtos en el puerto.— Sondas comunicaciones enviaron gremios del país, rechazando un paro.— Director de EMPORCHI vino a Santiago.— Dirigentes acusan el carácter político del movimiento que se había gestado

VALPARAÍSO.— Un fracaso total ha sido para la ex Federación Nacional de Obreros Portuarios, su intento de provocar una huelga general en todos los puertos del país en apoyo al movimiento iniciado en contra de la reestructuración de la Empresa Portuaria de Chile.

El paro nacional había sido anunciado para el lunes, NORMALIDAD EN EL TRABAJO. Informaciones llegadas a Santiago dan cuenta de que todos los puertos del litoral han trabajado con normalidad, lo que significa un categorico rechazo de las maniobras de los

se mantenía latente hasta que el emplazamiento hecho por la COMACH desaható y dejó al descubierto la maniobra de carácter político que estaba en marcha.

Asamblea de trabajadores portuarios de Arica, San Antonio, y otros puertos del litoral, no demoraron 24 horas en enviar sondas comunicaciones

dirigentes de la ex Federación. En Valparaíso, foco de los problemas, la normalidad se va afirmando con el aumento considerable de las faenas. Hasta el momento hay trabajando en las faenas 850 obreros recontratados, sin perder ninguna de sus conquistas, ni salarios anteriores. Han sido atendidos con normalidad los barcos Nopal Branco, Maule, Gulf Trade y El Mexicano.

Una de las faenas espectaculares de ayer fue la descarga de 15 camiones municipales con tolva cilíndrica con capacidad de 12 metros cúbicos de basuras, destinados a la Municipalidad de Valparaíso. Los nuevos guías desarrollaron con precisión su labor, sin producirse anomalía alguna.

DIRECTOR DE EMPORCHI EN SANTIAGO. Llegó a Santiago el Director de la Empresa Portuaria de Chile, Sergio de la Fuente Illanes, para dar cuenta a las autoridades de Gobierno del éxito de las medidas acordadas por el Ejecutivo y la Empresa para reorganizar los servicios en Valparaíso y poner término a los vicios y abusos que se cometían desde hace largos años.

MOVILES POLITICOS. Tres de los cinco dirigentes que renunciaron públicamente a la Sociedad Mariano Valenzuela, los trabajadores Mario Bahamondes, Alberto Sosa y Guillermo Figueroa, entregaron una declaración pública en la que expresaron: "Que ha quedado claramente demostrada la motiva-

Salvador Yáñez que no participará en movimiento no auspiciado por la Federación.

Ante esta evidencia el dirigente conminado por la MACH, Salvador Yáñez, ha expresado ahora que en el momento ha impartido orden de huelga general. En su momento vale a reconocer públicamente su impotencia y fracaso.

habrían sido los primeros en defenderlos.

3.— Que ha quedado fehacientemente demostrado que la directiva divisionista de Sal-

DR. FRANCISCO MARDONES RESTAT, nuevo Director General del SNS, que anunció importantes medidas en su servicio para toda la población del país.

Servicio de Salud significa dar servicios humanos a seres humanos

Declara el nuevo Director General del Servicio Nacional de Salud, Dr. Francisco Mardones Restat.— Primera tarea del Programa de Salud es aumentar los equipos profesionales ayudantes del médico. 80 mil niños nacen al año en Chile sin asistencia profesional

"La nueva orientación del programa del Servicio Nacional de Salud está fundamentalmente integrada a los Planes de Desarrollo Económico del Gobierno", declaró a LA NACION, el Dr. Francisco Mardones Restat, quien ayer fue designado por el Senado para asumir el cargo de Director General del SNS.

El Dr. Francisco Mardones tiene 45 años de edad. Obtuvo su título de médico en 1944. Inició su profesión en la especialidad de Pediatría, dedicándose también a la docencia y a la investigación científica. Desde 1962, hasta dos meses atrás, representó a la Oficina Panamericana de Salud y a la Organización Mundial de la Salud, en Uruguay.

El médico divide en seis secciones la pirámide que ha dibujado. Sombra el trozo de la punta y dice: "La Salud, como componente del nivel de vida, está situada en el vértice del triángulo y depende de los otros componentes como por ejemplo, del trabajo. En la medida que hay salario, hay posibilidad de salud. La alimentación, y la seguridad social garantizando de los rubros de las necesidades del individuo y la familia en la enfermedad, vejez, muerte, y otros también dependen del trabajo".

Forman al resto de los componentes del nivel de vida en el triángulo dibujado que presenta la pirámide de las necesidades humanas, alimentación, vivienda, educación, vestuario y recreación.

"Si creemos en la integridad de este hecho", agrega el Director del SNS, "veremos la ineficacia de emprender programas separados por sectores".

Enseguida, ofrece como ejemplo las enfermedades infantiles, que se debe combatir con alimentación adecuada para que el niño bien nutrido pueda defenderse mejor; con agua potable y alcantarillado en la vivienda; con educación a la madre para que tenga conceptos de higiene.

IMPORTANCIA DEL SERVICIO DEL FUNCIONARIO DEL SNS. "Servicio de Salud", explica el Dr. Mardones Restat, significa dar servicios humanos a seres humanos. Esto lo prueba el 70% de los recursos del SNS, que están destinados a sueldos y salarios. No a los hospitales, equipos médicos y otros.

Luego añade: "La organización debe tener estos servicios humanos, en forma que garanticen poder desarrollar el trabajo más elevado posible, por medio de estímulos que revivan la vocación que indujo a estas personas a ingresar al Servicio".

El elemento humano del SNS, compuesto de profesionales y técnicos de las más diversas especialidades, es quien debe ejecutar la tarea de salud pública, cambiando los hábitos de vida de la población, que ignora las más elementales reglas de higiene, causante de la mayoría de las enfermedades.

"Es necesario —afirma— considerar que es fundamental, para mejorar el Servicio, tomar en cuenta que deben trabajar en equipo los profesionales, tales como: médicos, asistentes sociales, enfermeras, matronas, auxiliares, dietistas y docenas de otros, que al recibir su título no conocían el trabajo de los otros grupos." 80 MIL NIÑOS NACEN AL AÑO SIN ASISTENCIA PROFESIONAL. La cifra de un médico por cada 1.600 habitantes, que existe en Chile, no alarma al

"Esta integración —continúa— es la que recomiendan los expertos de las Naciones Unidas al definir y enumerar los componentes del nivel de vida que ellos indican que asientan a la vida."

El nuevo Director del SNS, se acerca a una pizarra y dibuja un triángulo, el que hace descansar sobre tres cuadrados unidos.

"Las condiciones básicas del nivel de vida —explica mostrando los tres cuadrados— son: ingreso, transporte y comunicaciones y las fuerzas de trabajo. Estas determinan o condicionan, los componentes del nivel de vida."

UN PROGRAMA DIRIGIDO EN TRES ACCIONES. El programa de Salud estará enfocado en tres niveles de acción. Una es la local, regional y central, informa el Director del SNS.

"La salud es un proceso a nivel local", agrega para aclarar su concepto, "pues hay dos sitios con los mismos problemas. Necesitamos un programa local que abarque desde los caminos, la producción, las viviendas, hasta llegar a la educación, en un todo integrado. Estas son las áreas programáticas. En el nivel regional, se unen y coordinan las áreas programáticas, complementando entre sí sus recursos."

Y a nivel central es donde se establecen las prioridades para el uso de los recursos en el control de los diversos programas de la Salud, observa el Director.

RESPECTO A LA DIGNIDAD DEL FUNCIONARIO. Cuarenta mil personas llegan diariamente a las diferentes secciones del SNS para ser atendidas. Las acompaña uno o dos familiares, quienes comparten la angustia del que recurre al Servicio.

Sobre el personal del SNS recae la obligación de resolver el problema directo del asegurado o su familia.

Este es el resorte básico que utiliza el programa de Salud del nuevo Director para agilizar el servicio y hacer más efectiva la labor de asistencia y prevención del país.

"Estoy optimista", declara el Dr. Mardones Restat, "todo el personal del SNS desea con vehemencia reafirmar su vocación de servicio que le significa el trabajo de cada minuto. Desea obtener la satisfacción espiritual de realizar su profesión dando lo mejor de sí para servir a la comunidad."

"Para ello, finaliza el Director, solo se requiere una administración que respete la dignidad de cada uno de los funcionarios. Que estimule y facilite las iniciativas de cada funcionario para el perfeccionamiento de su labor, de captar y generalizar las experiencias útiles que cada uno va acumulando en el trabajo de día a día."

El director general de Obras Públicas, Alfonso Díaz Ossa, informó que se han adoptado todas las medidas posibles para enfrentar esta emergencia.

Explicó que el puente Bio Bio resultó seriamente averiado por los sismos de 1960. Fue reparado, aplicándose todos los recursos técnicos, para lograr sus mejores condiciones de seguridad. "Considerando, dijo, que este puente ya resultaba insuficiente para las actuales exigencias de tránsito, se había dispuesto la construcción de un nuevo, cuyo costo será determinado por la aceptación de las propuestas que estudia una comisión de técnicos que preside. El valor de la obra fluctúa entre los 9 y 22 millones de escudos."

Agregó que a corto plazo se dará a conocer el resultado final de este estudio. El puente actual fue construido en 1936.

El director Ossa explicó que toda la red sur se encuentra expedida, por cuanto el camión

HABILITARAN PASARELAS PARA PEATONES MIENTRAS REPARAN TRAMOS DESTRUIDOS DEL PUENTE BIO

Tres sectores, de 15.30 metros cada uno, se derrumbaron a raíz de los últimos temporales. Tráfico de pasajeros y carga se realiza por ferrocarril. Cerca de \$22 millones invertirá el Ministerio de Obras Públicas en la construcción de un nuevo puente

La Dirección General de Obras Públicas movilizó todo su personal técnico y maquinarias para enfrentar la emergencia planteada por la destrucción de tres tramos, de 15.30 metros cada uno, en el puente Bio Bio, uno de los nexos más importantes de la ciudad de Concepción con la parte poniente de la provincia y la zona de Arica.

El derrumbe se produjo por el socavamiento de dos capes de seis metros de altura cada uno, a causa del aumento del caudal de las aguas del Bio Bio.

El puente Bio Bio es la vía de este tipo más larga del país. Tiene 1.658 metros de longitud y un ancho de 7.80 metros. Sus condiciones insuficientes de tránsito para el desarrollo de la provincia de Concepción, han llevado a la Dirección General de Obras Públicas a proyectar su reemplazo por una nueva, para el cual se han propuesto en marzo pasado.

Los estudios para resolver la adjudicación de la obra se encuentran en su última etapa, dijo el director de Obras Públicas, Alfonso Díaz Ossa, y la construcción se iniciará a la brevedad.

El nuevo puente sobre el río Bio Bio tendrá la longitud de 1.658 metros y un ancho de 7.80 metros. Las condiciones de tránsito serán mejores que las actuales, con una capacidad de 2.500 vehículos por día.

El tránsito del puente Bio Bio, según censo de 1960, era de 7.500 vehículos al día, con una capacidad de 2.500 vehículos por día.

La construcción del nuevo puente demandará un plazo de 18 meses. Los trabajos de construcción incluyen obras de cimentación, pilas, puentes de acceso, presas, francesas, inglesas y chilenas.

CONTACTO PERSONAL. Manteniendo todo el contacto personal, el director de Obras Públicas, el Sr. Díaz Ossa, viajó a todos los puntos de la red, para disponer de las necesidades de la población.

Todos los accidentes de tránsito que ocurrieron en el puente Bio Bio, fueron causados por la falta de mantenimiento y la falta de señalización.

El Sr. Díaz Ossa, dijo que el puente Bio Bio es una obra de gran importancia para la provincia de Concepción, y que se está haciendo todo lo posible para que la obra se complete a la brevedad.

El Sr. Díaz Ossa, dijo que el puente Bio Bio es una obra de gran importancia para la provincia de Concepción, y que se está haciendo todo lo posible para que la obra se complete a la brevedad.

El Sr. Díaz Ossa, dijo que el puente Bio Bio es una obra de gran importancia para la provincia de Concepción, y que se está haciendo todo lo posible para que la obra se complete a la brevedad.

El Sr. Díaz Ossa, dijo que el puente Bio Bio es una obra de gran importancia para la provincia de Concepción, y que se está haciendo todo lo posible para que la obra se complete a la brevedad.

El Sr. Díaz Ossa, dijo que el puente Bio Bio es una obra de gran importancia para la provincia de Concepción, y que se está haciendo todo lo posible para que la obra se complete a la brevedad.

El Sr. Díaz Ossa, dijo que el puente Bio Bio es una obra de gran importancia para la provincia de Concepción, y que se está haciendo todo lo posible para que la obra se complete a la brevedad.

El Sr. Díaz Ossa, dijo que el puente Bio Bio es una obra de gran importancia para la provincia de Concepción, y que se está haciendo todo lo posible para que la obra se complete a la brevedad.

El Sr. Díaz Ossa, dijo que el puente Bio Bio es una obra de gran importancia para la provincia de Concepción, y que se está haciendo todo lo posible para que la obra se complete a la brevedad.

El Sr. Díaz Ossa, dijo que el puente Bio Bio es una obra de gran importancia para la provincia de Concepción, y que se está haciendo todo lo posible para que la obra se complete a la brevedad.

El Sr. Díaz Ossa, dijo que el puente Bio Bio es una obra de gran importancia para la provincia de Concepción, y que se está haciendo todo lo posible para que la obra se complete a la brevedad.

El Sr. Díaz Ossa, dijo que el puente Bio Bio es una obra de gran importancia para la provincia de Concepción, y que se está haciendo todo lo posible para que la obra se complete a la brevedad.

ESPERARA AL PRESIDENTE FREI

AYER SE DIRIGIO A LONDRES, VIA BOAC, el Embajador de Inglaterra en Chile, David Scott Fox, quien se encontrará en la capital de su país para la llegada del presidente Eduardo Frei. En el aeropuerto fue despedido por el Edecan Naval de la Armada, comandante Roberto Peralta, y altos funcionarios de la representación diplomática británica.

El Embajador de Inglaterra en Chile, David Scott Fox, quien se encontrará en la capital de su país para la llegada del presidente Eduardo Frei. En el aeropuerto fue despedido por el Edecan Naval de la Armada, comandante Roberto Peralta, y altos funcionarios de la representación diplomática británica.

El Embajador de Inglaterra en Chile, David Scott Fox, quien se encontrará en la capital de su país para la llegada del presidente Eduardo Frei. En el aeropuerto fue despedido por el Edecan Naval de la Armada, comandante Roberto Peralta, y altos funcionarios de la representación diplomática británica.

El Embajador de Inglaterra en Chile, David Scott Fox, quien se encontrará en la capital de su país para la llegada del presidente Eduardo Frei. En el aeropuerto fue despedido por el Edecan Naval de la Armada, comandante Roberto Peralta, y altos funcionarios de la representación diplomática británica.

El Embajador de Inglaterra en Chile, David Scott Fox, quien se encontrará en la capital de su país para la llegada del presidente Eduardo Frei. En el aeropuerto fue despedido por el Edecan Naval de la Armada, comandante Roberto Peralta, y altos funcionarios de la representación diplomática británica.

El Embajador de Inglaterra en Chile, David Scott Fox, quien se encontrará en la capital de su país para la llegada del presidente Eduardo Frei. En el aeropuerto fue despedido por el Edecan Naval de la Armada, comandante Roberto Peralta, y altos funcionarios de la representación diplomática británica.

El Embajador de Inglaterra en Chile, David Scott Fox, quien se encontrará en la capital de su país para la llegada del presidente Eduardo Frei. En el aeropuerto fue despedido por el Edecan Naval de la Armada, comandante Roberto Peralta, y altos funcionarios de la representación diplomática británica.

El Embajador de Inglaterra en Chile, David Scott Fox, quien se encontrará en la capital de su país para la llegada del presidente Eduardo Frei. En el aeropuerto fue despedido por el Edecan Naval de la Armada, comandante Roberto Peralta, y altos funcionarios de la representación diplomática británica.

El Embajador de Inglaterra en Chile, David Scott Fox, quien se encontrará en la capital de su país para la llegada del presidente Eduardo Frei. En el aeropuerto fue despedido por el Edecan Naval de la Armada, comandante Roberto Peralta, y altos funcionarios de la representación diplomática británica.

El Embajador de Inglaterra en Chile, David Scott Fox, quien se encontrará en la capital de su país para la llegada del presidente Eduardo Frei. En el aeropuerto fue despedido por el Edecan Naval de la Armada, comandante Roberto Peralta, y altos funcionarios de la representación diplomática británica.

El Embajador de Inglaterra en Chile, David Scott Fox, quien se encontrará en la capital de su país para la llegada del presidente Eduardo Frei. En el aeropuerto fue despedido por el Edecan Naval de la Armada, comandante Roberto Peralta, y altos funcionarios de la representación diplomática británica.

El Embajador de Inglaterra en Chile, David Scott Fox, quien se encontrará en la capital de su país para la llegada del presidente Eduardo Frei. En el aeropuerto fue despedido por el Edecan Naval de la Armada, comandante Roberto Peralta, y altos funcionarios de la representación diplomática británica.

El Embajador de Inglaterra en Chile, David Scott Fox, quien se encontrará en la capital de su país para la llegada del presidente Eduardo Frei. En el aeropuerto fue despedido por el Edecan Naval de la Armada, comandante Roberto Peralta, y altos funcionarios de la representación diplomática británica.

El Embajador de Inglaterra en Chile, David Scott Fox, quien se encontrará en la capital de su país para la llegada del presidente Eduardo Frei. En el aeropuerto fue despedido por el Edecan Naval de la Armada, comandante Roberto Peralta, y altos funcionarios de la representación diplomática británica.

El Embajador de Inglaterra en Chile, David Scott Fox, quien se encontrará en la capital de su país para la llegada del presidente Eduardo Frei. En el aeropuerto fue despedido por el Edecan Naval de la Armada, comandante Roberto Peralta, y altos funcionarios de la representación diplomática británica.

El Embajador de Inglaterra en Chile, David Scott Fox, quien se encontrará en la capital de su país para la llegada del presidente Eduardo Frei. En el aeropuerto fue despedido por el Edecan Naval de la Armada, comandante Roberto Peralta, y altos funcionarios de la representación diplomática británica.

El Embajador de Inglaterra en Chile, David Scott Fox, quien se encontrará en la capital de su país para la llegada del presidente Eduardo Frei. En el aeropuerto fue despedido por el Edecan Naval de la Armada, comandante Roberto Peralta, y altos funcionarios de la representación diplomática británica.

El Embajador de Inglaterra en Chile, David Scott Fox, quien se encontrará en la capital de su país para la llegada del presidente Eduardo Frei. En el aeropuerto fue despedido por el Edecan Naval de la Armada, comandante Roberto Peralta, y altos funcionarios de la representación diplomática británica.

El Embajador de Inglaterra en Chile, David Scott Fox, quien se encontrará en la capital de su país para la llegada del presidente Eduardo Frei. En el aeropuerto fue despedido por el Edecan Naval de la Armada, comandante Roberto Peralta, y altos funcionarios de la representación diplomática británica.

El Embajador de Inglaterra en Chile, David Scott Fox, quien se encontrará en la capital de su país para la llegada del presidente Eduardo Frei. En el aeropuerto fue despedido por el Edecan Naval de la Armada, comandante Roberto Peralta, y altos funcionarios de la representación diplomática británica.

El Embajador de Inglaterra en Chile, David Scott Fox, quien se encontrará en la capital de su país para la llegada del presidente Eduardo Frei. En el aeropuerto fue despedido por el Edecan Naval de la Armada, comandante Roberto Peralta, y altos funcionarios de la representación diplomática británica.

El Embajador de Inglaterra en Chile, David Scott Fox, quien se encontrará en la capital de su país para la llegada del presidente Eduardo Frei. En el aeropuerto fue despedido por el Edecan Naval de la Armada, comandante Roberto Peralta, y altos funcionarios de la representación diplomática británica.

El Embajador de Inglaterra en Chile, David Scott Fox, quien se encontrará en la capital de su país para la llegada del presidente Eduardo Frei. En el aeropuerto fue despedido por el Edecan Naval de la Armada, comandante Roberto Peralta, y altos funcionarios de la representación diplomática británica.

Erradican a 200 familias sin techo de Lo Valledor

La Intendencia de Santiago solucionó en forma provisoria el grave problema habitacional de más de 200 familias que vivían prácticamente en la intemperie, en un sector de Lo Valledor Norte.

Los pobladores fueron radicados por el Intendente, Sergio Sotomayor, en el camino Obispo, mientras la CORVI realiza las gestiones necesarias para trasladarlos a unos terrenos ubicados en Lo Espejo, donde los propios afectados levantarán sus casas por el sistema de autoconstrucción.

El Intendente visitó ayer a las familias, acompañado por los diputados Vicente Sotomayor y Luis Maier.

Por otra parte, ante gestiones realizadas por el Intendente y los diputados parlamentarios, la Compañía Chilena de Electricidad instaló ayer mismo las conexiones necesarias para dar luz a los pobladores, y la Federación de Estudiantes de Chile colaboró llevando folletos y otros elementos para aliviar su situación.

INICIAN ESTUDIO DE RESULTADOS DEL IV CENSO NAC. AGROPECUARIO

El estado de los trabajos y el programa que se ha elaborado para las tabulaciones conocerá la Comisión del IV Censo Nacional Agropecuario, que preside el Rector de Agricultura y de Tierras y Colonización, Hugo Trivelp, en reunión que se efectuará el próximo miércoles, en las oficinas del Consejo del INDAP.

La tabla que se tratará en la reunión del Instituto de Desarrollo Agropecuario —INDAP— contempla, además de los puntos señalados, materias como levantamiento censal en el terreno, revisión de las cédulas de trabajo, resúmenes preliminares y actas de escrutinios y presupuesto censal.

Los resultados del censo son el trabajo de tres mil encuestadores que empadronaron a más de 400 mil productores, de todos los niveles, incluyendo a dueños de fundos, capataces, medieros, inquilinos y otros, en una tarea calificada de gigantesca y que permitirá al Gobierno tener un conocimiento cabal del agro nacional.

Se buscó al productor agropecuario a través de su unidad de explotación, considerando la comuna como unidad administrativa del censo. Los resultados permitirán conocer todas y cada una de las explotaciones existentes y sus productos, como: asimismo, su estructura en cuanto al régimen de tenencia, uso de la tierra, disponibilidad de riego, producción agropecuaria, existencia de ganado, grado de mecanización de la agricultura, composición

de la población campesina y muchos otros datos que son indispensables para los planes de fomento y programaciones estatales o privadas.

Los datos consignados obedecieron a una norma preparada de acuerdo a recomendaciones nacionales e internacionales. Para las primeras se contó con una serie de sugerencias de técnicos, como el propio Ministro de Agricultura, y la FAO y otros, en el caso de los segundos.

SNA REPUDIARA A TODO SOCIO NO CUMPLA CON LAS DISPOSICIONES LEGALES EN FAVOR DE CAMPESESINOS Y PESCADORES TIENEN EN COOPERATIVISMO HERRAMIENTA DE PROGRESO PARA SU BIENESTAR

El Vicepresidente del Instituto de Desarrollo Agropecuario, Jacques Chonchol Chail, con motivo de celebrarse hoy el DIA DEL COOPERATIVISMO, envió el siguiente mensaje a todos los campesinos y pescadores del país:

"El Instituto de Desarrollo Agropecuario, asociándose a la celebración del día Universal de la Cooperación, quiere estrechar la mano de los cooperativistas campesinos y pescadores, y compartir la alegría de esta fiesta de fe y esperanza en un ideal de solidaridad universal."

"Nuestra institución, consciente del papel que el cooperativismo tiene en el desarrollo de los planes del Supremo Gobierno, ha orientado su esfuerzo a promover y dar asistencia a las cooperativas de campesinos y pescadores a lo largo y a lo ancho de nuestra patria."

"El primer sábado de Julio de cada año, la tercera parte de la humanidad estrecha sus manos espiritualmente y eleva su himno de fe, traduciendo a todos los idiomas su leucanía de unidad y de amor que borra las fronteras y prejuicios y se inspira en la heroica aventura de los 28 obreros de Rochdale."

"Estamos convencidos que los campesinos y pescadores de nuestra patria ya han comprendido que su cooperativa será la herramienta fundamental para realizar junto al Gobierno del Presidente Frei, las transformaciones que darán a ellos y a sus familias una vida más digna dentro de una convivencia de justicia social y a la patria su verdadero destino en un mundo nuevo en que "los hombres seamos más hermanos..."

Un estudio que el jefe de aquel servicio, Hernán Lacalle, dijo que personal inspectivo viajó a las plantas Loncoche, Sagrada y Chiripal obteniendo todos los datos del caso.

Si bien no adelantó resultados, reveló en cambio que esos antecedentes servirían de base para orientar la segunda parte de la investigación, que se ha iniciado, y que en esta oportunidad alcanza a las firmas distribuidoras y al comercio que expende el producto lácteo directamente al público.

COOPEMPART: 22 AÑOS Y 35 MIL SOCIOS

Un Auténtico Mercado Regulador de Precios Tienen los Empleados Particulares en su Cooperativa de Consumo

Su condición de valiosa herramienta para luchar contra la especulación está indicada claramente en sus precios justos, que se reducen mucho más cuando

COOPEMPART efectúa los retornos de excedentes a sus asociados, de acuerdo al volumen de las operaciones efectuadas.

MEJOR ADHESION AL DIA INTERNACIONAL DEL COOPERATIVISMO, DICE SU GERENTE, TULIO NUÑEZ T., ES MOSTRAR CIFRAS DE LAS OPERACIONES

La Cooperativa de Empleados Particulares —COOPEMPART— surgió hace veintidós años con solo 379 socios, como el anticipo de una poderosa herramienta para luchar contra la inflación, la especulación y la explotación del poder adquisitivo de los sueldos en un importante sector del país. Hoy COOPEMPART, con 35 mil socios, con veintidós años de experiencia en capital y reservas que se elevan sobre los 24.000.000 de escudos, muestra su condición

inobjetable de organismo regulador de precios, especialmente en el ramo de abarrotes y vestuario, y como ejemplo de lo que se puede hacer cuando los propios interesados, en este caso los empleados, que deben hacer malabarismos con sus rentas, son los encargados de orientar, dirigir y planificar sus operaciones.

COOPEMPART es, en sus variados aspectos, ejemplo de una adecuada aplicación de la doctrina coo-

perativista, modelo en la aplicación de un criterio social al servicio de sus socios, marca un derrotero en la búsqueda del bienestar colectivo, proporcionando a la comunidad que sirve los elementos que le son más necesarios y se interesa por la elevación del nivel de vida intelectual, moral y cultural del sector donde están radicadas sus actividades.

Estos comentarios se desprenden de una charla sostenida por LA NACION con Tulio Nuñez Troncoso, Gerente de la Cooperativa de Empleados Particulares,

quien ha aportado su entusiasmo, su experiencia y su dinamismo a COOPEMPART, labor para la cual ha encontrado la más amplia colaboración de los ejecutivos de la institución y de los socios. Confirman estos juicios, los resultados de los balances que, año a año son entregados al conocimiento de la Cooperativa en sus Juntas Generales, datos que están al alcance del examen, no solo de las entidades controladoras, sino de los propios socios en forma directa o a través de sus Juntas de Vigilancia.

COOPEMPART tiene, en su amplio y moderno edificio, propio de Santo Domingo y Teatinos, quince departamentos que atienden las más variadas necesidades de sus socios. Ha organizado una fábrica de

camisas y ropa interior, y es socia de otra industria, de ropa para niños, en comunidad con FENACOP. Además de su establecimiento central, tiene sucursales en Rancagua y Sewell. Al tomar volumen la

campana iniciada por el Comando Nacional contra la Inflación —CONCI— y sus aspiraciones de crear centrales de compras que permitan reducir el número de intermediarios, reducir los costos y vender más

bajo al público, es interesante recordar que COOPEMPART es un auténtico mercado regulador de precios, en abarrotes, los que entrega a los socios con el 10 por ciento de descuento en las ventas al contado.

Dio COOPEMPART a sus socios confianza y seguridad frente a los problemas del abastecimiento alimenticio, labor que amplió a través de sus diferentes secciones, al vestuario, farmacia, óptica, zapatería, menaje y otros.

Dio, además, de acuerdo con la doctrina cooperativista, participación en la dirección de la sociedad a todos los socios, de acuerdo con las más limpias y depuradas normas democráticas: libre manifestación de la voluntad de cada persona con igual valor a la de los demás; un hombre, un voto con absoluta independencia del capital aportado.

Igualmente, desde el período de su fundación, en 1943, ha venido aplicando otro principio fundamental del cooperativismo, el retorno de excedentes en proporción al volumen de las operaciones.

Este principio no sólo es

esencia de la Cooperativa, sino, también, un factor importante en la tarea de re-

gular precios y de luchar contra la inflación y su secuela más peligrosa, la es-

peculación y el agio. Los excedentes obtenidos, vale decir, la diferencia entre el precio de costo y el precio de venta, se distribuyen en proporción a las operaciones efectuadas y no en proporción al capital invertido. A mayores compras, mayores ahorros.

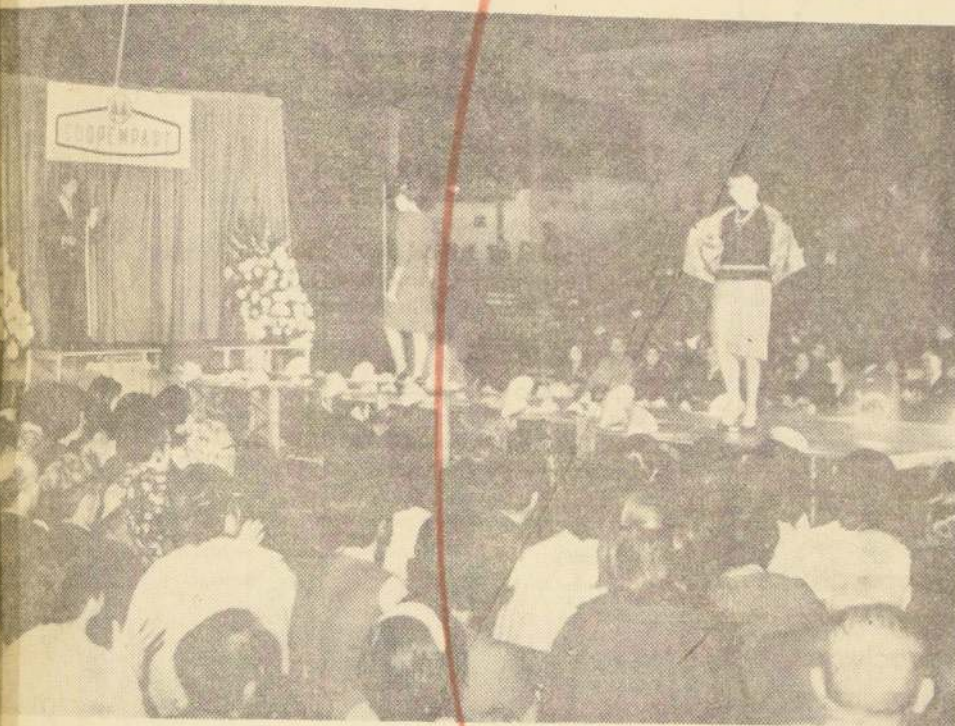
La satisfacción de esta tarea cumplida, así como de otros objetivos cooperativistas, es motivo de justa satisfacción para quienes tienen en sus manos la conducción ejecutiva de COOPEMPART, de quienes laboran en tareas de colaboración y para sus 35 mil socios, número siempre en aumento.

Esta visión que hemos dado de COOPEMPART es, dice el Gerente, don Tulio Nuñez Troncoso, el mejor homenaje que nosotros podemos hacer en el Día Internacional del Cooperativismo. Las cifras son bastantes claras para señalar la misión que estamos cumpliendo.



TULIO NUÑEZ T., Gerente de COOPEMPART

DESFILE DE MODAS COOPEMPART PARA "OPERACION TECHO"



"Techo", destinada a proporcionar viviendas de emergencia a las familias damnificadas por el sismo de marzo último. La reunión permitió reunir 2.000 planchas de pizarra, que fueron entregadas al Comité de Reconstrucción. EN EL GRABADO, un aspecto de la reunión.

Consejo de Administración de la Cooperativa de EE. Particulares

El Consejo de Administración de la Cooperativa de Empleados Particulares Limitada —COOPEMPART—, está integrado por las siguientes personas, todas ellas con una brillante hoja de servicios en el campo gremial y cooperativista:

ARMANDO BRICENO CEREZO
Presidente

HECTOR CASTILLO LOPEZ
Vicepresidente

LAUTARO TANNER T.
Secretario

CONSEJO DIRECTIVO
Guillermo Hilleger Romero Luis Aguirre Urzúa
Marcelo Urrutín Garmuri Osvaldo Martínez Jara
TULIO NUÑEZ TRONCOSO
Gerente

JUNTA DE VIGILANCIA
Arnaldo Guerra García Raúl Droghetti Crippa
Luis Luffins Huerta

Colabora en forma eficaz con la Administración de la Cooperativa un Comité de Socios, presidido por don Humberto de Barbieri Monti, en la difusión y educación cooperativas, labor de la mayor importancia dentro de la organización.

El Subsidio de Consumo, Impacto Cooperativista para Paliar las Angustias del Trámite Burocrático

La política social puesta en práctica por COOPEMPART también establece el subsidio de funerales, que va en ayuda del socio en las más duras circunstancias para su familia o para él

El subsidio de consumo junto con demostrar en forma elocuente el alcance social de la acción de COOPEMPART, muestra que la Cooperativa de Empleados Particulares, tomó oportunamente medidas para luchar contra la tramitación de tipo burocrático de que podrían ser víctimas los familiares o herederos de sus socios fallecidos.

Este subsidio permite a los familiares del socio fallecido atender sus necesidades mínimas en cuanto a comestibles y otras mercaderías en existencia en la Cooperativa, durante un lapso de doce meses, calculando que este puede ser el período que demore la tramitación de la pensión que les corresponda a los herederos, o la recepción de otros beneficios sociales. El socio puede señalar beneficiario directamente a COOPEMPART, y cambiarlo cuantas veces desee.

En cuanto al Subsidio Funerario, este consiste en un servicio completo de primera clase. Los servicios serán contratados por COOPEMPART con las empresas "Hogar de Cristo" o Empresa Asócar, y será proporcionado, sin costo para los interesados, al socio de la Cooperativa fallecido, al cónyuge del socio, sea o no causante de asignación familiar y a las cargas de familia por las cuales el socio estuviere percibiendo asignación familiar de alguna institución de previsión. El pago del subsidio de funerales lo hará directamente COOPEMPART a la empresa que haya prestado el servicio.

En otra parte del reglamento que opera el subsidio funerario se establece que "el fallecimiento de alguna persona de las comprendidas dentro de los beneficios acordados y el pago del subsidio del funeral que con motivo de dicho fallecimiento efectúe COOPEMPART, no pone término a sus efectos en relación con las demás personas comprendidas en ellos."

El subsidio de consumo permite que les sean entregadas a los herederos del socio fallecido o a sus familiares inmediatos, o a la persona que él indique de acuerdo con un reglamento elaborado al respecto, mercaderías por un monto igual a las compras durante los doce meses anteriores.

COOPERATIVA
SODIMAC
LIMITADA

Se adhiere a la celebración del
DIA DEL COOPERATIVISMO
que festejan hoy millones
de cooperativas en todo el mundo



OFICINAS GENERALES:
BALMACEDA 2857 TELEFONO 98851

OFICINA DE VENTA:
VICUNA MACKENNA 955 ESPERANZA 1555 MATIAS COUSINO 126

LA SOCIEDAD COOPERATIVA DE
CONSUMOS DE LA

**Empresa de Transportes
Colectivos del Estado
e Instituciones Varias Ltda.**

SANTO DOMINGO 1862 — FONO 83598

ADHIERE ENTUSIASTAMENTE AL DIA
DE LA COOPERACION INTERNACIONAL

1844.....1965

FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS DE CONSUMO LTDA.

CATEDRAL 1233 - 10° PISO CASILLA 1761 TELEFONOS 88932 - 62922

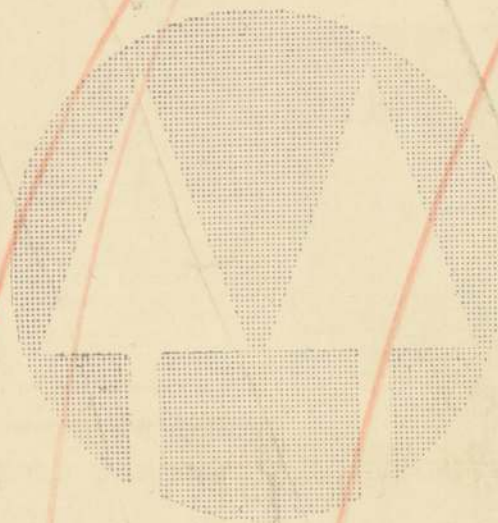
y sus Cooperativas Afiliadas, se adhieren al 121° Aniversario de la creación del Sistema Cooperativo Mundial, que de 23 Tejedores de Rochdale, hoy agrupa a 300.000.000 de personas.

Las Cooperativas de Consumo contribuyen en Chile al mejor standard de vida de su familia.

Contribuya usted a la economía de su hogar ingresando a una Cooperativa de Consumo

COOPERATIVA DE EE PARTICULARES COOP. MUT DE CORREOS Y TELEGRAFOS

Cooperativa Unicoop
Cooperativa Rengo Ltda.
Cooperativa Chilectra
Cooperativa Unión Gremial
Cooperativa Barrancas Ltda
Cooperativa LAN Ltda.
Cooperativa Socondá
Cooperativa El Porvenir
Cooperativa Cristalerías de Chile
Cooperativa FFCC. Arica a La Paz
Cooperativa Lino La Unión
Cooperativa Serv. Prev. y Públicos
Cooperativa Militar



COOP. DE EE DE BENEFICENCIA COOP ANTONIO VARAS LTDA

Coop. Dentistas de Chile
Coop. Mutual de Empl. Públicos
Coop. Serv. Médicos de Chile
Coop. Artes Mecánicas
Coop. Banco del Estado de Valpo.
Coop. Huachipato de Talcahuano
Coop. San Javier y Villa Alegre
Coop. Colonización Ltda.
Coop. Papelería de Puente Alto
Coop. Chilena de Tabacos de Valpo.
Coop. Fca. de Tejidos Caupolicán
Coop. Casa de Moneda y Esp. Valoradas
Coop. Pueblo de La Serena

En el país existen 200 Cooperativas de Consumo, y 80 en formación, las que cuentan con 510.000 asociados, que con sus grupos familiares forman 1.800.000 personas acogidas a las bondades del cooperativismo, que no persigue finalidades de lucro de ninguna especie. Casi un tercio de la población de Chile se beneficia comprando en las Cooperativas.

INDUSTRIALIZACION, AUTOABASTECIMIENTO, JUSTO PRECIO, MEJOR STANDARD DE VIDA, SON ETAPAS SUPERADAS POR EL MOVIMIENTO COOPERATIVO DE CONSUMO CHILEÑO

UNIFIQUEMONOS Y HAGAMOS AUN MAS PODEROSO EL MOVIMIENTO COOPERATIVO DE CONSUMO, AFILIANDO SU COOPERATIVA A LA FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS DE CONSUMO

Directorio de la Federación Nacional de Cooperativas de Consumo Limitada

Presidente	Sr. Carlos Carvajal Walker	Represent	Coop. Antonio Varas
1er. Vicepresid.	Sr. Alejandro Arroyo Luza	"	Coop. EE de Beneficencia
2° Vicepresid.	Sr. Armando Briceño Cerezo	"	Coop. EE Particulares
Secretario	Sr. Hugo Coloma Acuña	"	Coop. Ser. Prev. y Públicos
Directores	Sr. Héctor Castilla López	"	Coop. EE Particulares
	Sr. Jorge Ayares Crichton	"	Mut. Correos y Telégrafos
	Sr. Manuel Guerra Jiménez	"	Coop. Ser. Prev. y Públicos
	Sr. Omar Venegas Garrido	"	Coop. EE Beneficencia
	Sr. Roberto Provoste Pérez	"	Coop. Ant. Varas Ltda
	Sr. Alvaro Bonilla Lara	"	Coop. UNICOOP

Gerente General Sr. Guillermo Ronfeldt Brown
Asesor Jurídico Sr. Joaquín Morales Abarzua

Un Tercio de la Población del País

UN MILLON OCHOCIENTAS MIL PERSONAS BENEFICIAN CON SUS SERVICIOS LAS 200 COOPERATIVAS DE CONSUMO QUE HAY EN CHILE

Cooperativismo de Consumo está organizado en la Federación Nacional que preside don Carlos Carvajal Walker.

Sus características y finalidades; sus proyecciones, problemas y soluciones, expone a LA NACION, su presidente.

En la actualidad la Federación Nacional de Cooperativas de Consumo, el señor Carvajal Walker, actual Gerente de San-
del Banco del Estado de Chile. Representa
Consejo de la Federación a la Sociedad Co-

FEDERACION NAC. COOPERATIVAS DE CONSUMO

El cooperativismo ha
go en nuestro país
grado de desarro-
ebido, esencialmen-
su absoluta neutra-
en materias polí-
religiosas y filosó-
Nada nos separa, y
al contrario, nos une
mente la necesidad
ar al ser humano
más convenientes
ciones económicas
ida.

Esta Federación va
estar próximamente
años de vida, pues
fundada el 2 de Di-
bre de 1954, y en su
agrupa a treinta
erativas de consu-
entre las cuales sa-
tan a las más podo-
del país. Quinien-
diez mil asociados
nuestras Co-
tivas afiliadas, que
con sus grupos fami-
ascendentes a
0.000 personas, reci-
los beneficios de
nro movimiento, vale
t, un tercio de la po-
ción nacional. Estas



Carlos Carvajal Walker, presidente de la Federación Nacional de Cooperativas.

operativa Antonio Varas Ltda., una de las más prestigiosas del país.

No obstante sus abrumadoras tareas en el Banco del Estado, el señor Carvajal Walker ha entregado al movimiento cooperativo de consu-

les, por su alto precio, no habrían podido ser internados, separadamente, por cada Cooperativa en unidades limitadas.

Por otra parte, nos continúa informando el señor Carvajal, proporcionalmente a las Cooperativas afiliadas asistencia técnica, legal, contable, etc. Protege y defiende los intereses de todas las Cooperativas de Consumo, ante las autoridades y Poderes Públicos, y amplía su labor en actividades generales de promoción, difusión y propaganda.

Hemos contribuido con nuestros aportes al Instituto de Fomento Cooperativo, cuya proyección ha de influir, a muy corto plazo, a la expansión del cooperativismo nacional.

CARACTERISTICAS DEL COOPERATIVISMO DE CONSUMO NACIONAL

—Para formarse una idea exacta del cooperativismo de consumo nacional, es preciso, nos dice el señor Carvajal, que nos atenamos a la definición que de ella hace la Ley de Cooperativas. Las Cooperativas de Consumo son aquellas que tienen por objeto suministrar a los consumidores y a sus familias artículos y mercaderías de alimentación, vestuario y objetos de uso personal y doméstico, con el objeto de mejorar sus condiciones económicas.

El desarrollo de esta clase de actividad cooperativa es el de más antigua creación, por lo que los resultados obtenidos desde hace unos treinta años a esta parte, son de enorme importancia.

La regla general de ellas, ha sido practicar negociaciones con el fabricante o productor privado, de modo que, al actuar con grandes volúmenes, obtiene mejores condiciones para sus asociados. Las principales inversiones de estas cooperativas están constituidas en bienes raíces, principalmente en almacenes de venta y bodegas, y los inventarios de mercaderías.

Los aportes de sus socios, como asimismo los pagos por las compras que efectúan, están bien

asegurados, ya que generalmente el cooperado es empleado u obrero de algún empresario público o privado, que retiene de sus remuneraciones mensuales la correspondiente a cancelación de acciones sociales o a compras realizadas. Estas retenciones son giradas mensualmente a la cooperativa. El campo de sistema de autoservicio está sien-

do explotado por cooperativas de consumo con singular éxito.

La falta de recursos financieros a corto y mediano plazo gravita en el cooperativismo de consumo, principalmente a la falta de recursos financieros a corto y mediano plazo. Estas disponibilidades han debido negociarse tras grandes esfuerzos. Nuestro sistema

PROBLEMAS DEL COOPERATIVISMO DE CONSUMO Y SUS SOLUCIONES

—En el enfoque del cooperativismo nacional de

señor Carvajal, a objeto de que nos dé a conocer las finalidades de la Federación Nacional de Cooperativas de Consumo, las proyecciones de esta gama del cooperativismo y los problemas que entraban su más amplio desarrollo.

En consecuencia, apoyando financieramente al cooperativismo de consumo, principalmente con operaciones a corto y mediano plazo, se logrará un impacto en el pro-

ceso de la adquisición, producción y venta de artículos de consumo.

Así podremos llegar a la industrialización del cooperativismo. En efecto, las necesidades de consumo, a nivel cooperativo, requieren un poder industrializado propio, que proporcione bienes adecuados a las necesidades y a la demanda creciente.

CONSEJO DE LA FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS DE CONSUMO LTDA.



En el grabado aparece el Consejo de la Federación Nacional de Cooperativas de Consumo Ltda., durante una de sus tantas sesiones de trabajo donde se planifica la labor a realizar en el campo del cooperativismo. De izquierda a derecha: los señores, Joaquín Morales Abarrán, Asesor Jurídico; Manuel Guerra Jiménez, Consejero, representante de la Cooperativa de los Servicios Previsionales y Públicos; Omar Venegas Garrido, Consejero, representante de COPEBENE; Alejandro Arroyo, Primer Vicepresidente y representante de COPEBENE; Hugo Coloma Acuña, secretario de la Cooperativa de Servicios Previsionales y Públicos; Carlos Carvajal Walker, Presidente de la Federación y representante de la Cooperativa Antonio Varas; Guillermo Ronfeldt, Gerente y representante de la Cooperativa Mutualidad de Correos y Telégrafos; Jorge Ayares Crichton, Consejero, representante de la Cooperativa Mutualidad de Correos y Telégrafos; Roberto Provoste Pérez, Consejero y representante de la Cooperativa Antonio Varas, y además de la secretaria del Consejo.

VENTAJAS INDISCUTIBLES PARA EL COOPERATIVISMO DE CONSUMO TRAERA UNA ASISTENCIA FINANCIERA ADECUADA

Reducción del costo de producción y de venta, mejoramiento de calidad, eliminación de intermediarios, son algunos de los beneficios inmediatos.

Especial importancia otorga a una adecuada asistencia financiera para el cooperativismo. nuestro entrevistado, el presidente de la Federación Nacional de Cooperativas de Consumo, don Carlos Carvajal Walker.

Una asistencia de este tipo —dice— producirá los siguientes efectos en el cooperativismo de consumo:

a) Una mayor participación en el proceso de la comercialización de artículos y mercaderías de alimentación, vestuario y objetos de uso personal o doméstico.

b) Una reducción en el costo de producción y de venta, a la par que un mejoramiento de la calidad de dichos artículos, mercaderías y objetos.

c) La eliminación de intermediarios que encarecen los precios de los referidos bienes.

d) Instalación de locales de venta y almacenaje (autoservicios y otros).

e) Ampliación de locales existentes.

f) Instalación de otras fábricas, ya que actual-

mente la Federación, en comunidad con Cooperativa de Empleados Particulares es propietaria de una fábrica de vestuario para niños y uniformes escolares, realización que fue posible gracias al decidido apoyo que esta última institución dió para el funcionamiento de tan importante industria y que está beneficiando exitosamente a todos los cooperados del país, y

g) Adquisición de vehículos para reparto.

En gran parte estos objetivos han de encararlos el Instituto de Fomento Cooperativo, a cuya creación y puesta en marcha nuestra Federación ha prestado su más decidido concurso, colaborando también en esta forma en los planes que se ha trazado el Supremo Gobierno en su campaña por favorecer a las clases más necesitadas del país.

RAVES DE LA FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS DE CONSUMO PUEDEN SATISFACERSE NECESIDADES DE MILES DE COOPERADOS DEL PAIS

INTERESANTES DECLARACIONES QUE NOS FORMULA SU GERENTE, DON GUILLERMO RONFELDT B., DESTACADO DIRIGENTE DEL COOPERATIVISMO.

cooperativo, se resolvió la conmemoración del Día Internacional de la Cooperación.

—En esta fecha, hacemos una revisión de nuestras



Don Guillermo Ronfeldt B., Gerente de la Federación Nacional de Cooperativas de Consumo.

actividades, y formulamos nuevas metas de expansión. Estamos empeñados en la integración del movimiento cooperativo latinoamericano, y estimamos que los pasos que ya se han dado con la celebración de conferencias en Bogotá y en Montevideo están acelerando el cumplimiento de los objetivos que nos hemos propuesto.

EL COOPERATIVISMO DE CONSUMO

—En cuanto a Chile —nos dice el señor Ronfeldt— lo más fuerte del movimiento cooperativo lo constituye el de consumo. El progreso de esta rama del cooperativismo de consumo acentúa su verdadera gravitación en la vida económica nacional.

—En la Federación Nacional, de la cual yo soy gerente en la actualidad, tenemos como socias a treinta cooperativas, entre las más fuertes e importantes de las que existen en el país. Debemos estar luchando constantemente en la promoción de un mayor número de asociados que permita capitalizar más a la Federación y satisfacer, junto a un mayor número de socios, la solución de un mayor número de necesidades. Esto tiene la reforma de nuestros estatutos que presentaremos a la consideración de la Junta general en octubre.

—A esta altura del progreso del ideal cooperativo, no se concibe la vida de una cooperativa de consumo aislada. La unión de todas ellas, en la Federación, para llegar luego a la Confederación, nos permitirá la industrialización propia y el suministro de toda clase de servicios a las cooperativas asociadas. —Así los precios justos harán que el cooperativismo de consumo tenga más vigor y penetración en la vida económica nacional, expandiendo bienestar y mejor standard de vida a muchos miles y miles de hogares chilenos.

Celebración santiaguina del Día

Internacional de la Cooperación

Especiales caracteres alcanzará en Santiago la celebración del Día Internacional de la Cooperación, ya que las diversas instituciones integradas de acuerdo con este principio han programado actos especiales. Por su parte, la Federación Nacional de Cooperativas de Consumo Ltda. ofrecerá hoy un vino de honor, al que concurrirán los ejecutivos y dirigentes de estas actividades en la capital.

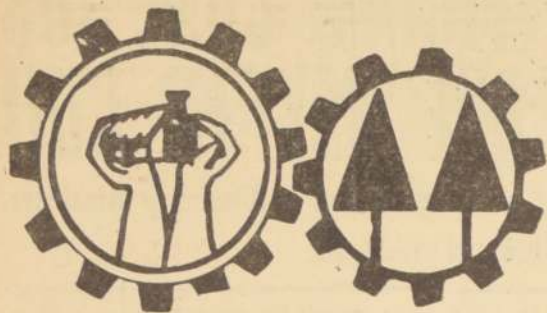
En esta oportunidad, don Carlos Carvajal Walker, hará una breve exposición sobre el movimiento cooperativo, en la que analizará diversos aspectos de esta acción.

Finalizará el acto cooperativo con un vino de honor servido a los asistentes.

INTERNACIONAL DE LA COOPERACION

En todas las organizaciones cooperativas se ven las proyecciones humanas y económicas que el movimiento cooperativo, al dar vida a las comunidades, en las cuales priman las relaciones humanas. Así se llega a estimar que los ideales cooperativos pueden implantarse en la sociedad como una forma de mantener vivo el espíritu

EL COOPERATIVISMO UNA SOLUCION AL PROBLEMA HABITACIONAL

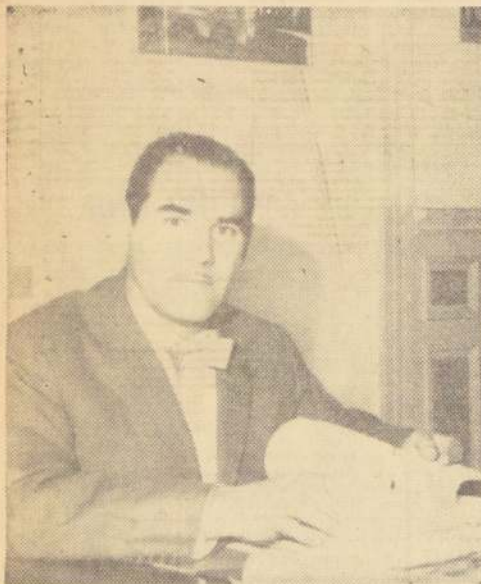

ALICOOP

 SOC. AUXILIAR DE COOPERATIVAS DE VIVIENDAS
PERSONALIDAD JURIDICA N° 196

ALIANZA NACIONAL DE POBLACIONES

PERSONALIDAD JURIDICA N° 3564

Hoy, 3 de julio, se celebra una vez más el Día de la Cooperación Internacional



Don Francisco Posadas Gallardo, gerente general de ALICOOP.

Un valioso aporte para los planes habitacionales del Gobierno del Presidente Frei, lo constituyen los programas para construcción de viviendas elaborados por la Alianza Nacional de Poblaciones que agrupa a sesenta y cinco Cooperativas de Viviendas y que están recibiendo su asistencia técnica, producto de una experiencia extraordinaria en esta actividad fundamental.

La aplicación de los principios cooperativos en el campo habitacional tiene en esta organización una herramienta eficaz, cuya labor es necesario poner en evidencia al celebrarse el Día Internacional de la Cooperación, labor que ha cumplido a través de ALICOOP.

Las construcciones ya entregadas, las iniciativas puestas en marcha, la aplicación de un estricto sentido de lo que es la promoción popular, al estimular que obreros y empleados modestos o pequeños artesanos tengan su vivienda propia para elevar su nivel social, no pueden ser pasadas por alto en esta fecha en que el cooperativismo se viste de fiesta, para celebrar su Día Internacional.

Las tareas cumplidas por estos Departamentos permiten a ALICOOP desempeñar, prácticamente la Gerencia Técnica de las Cooperativas a las que aporta su experiencia. Optativamente se hace cargo de la Administración y se en-

ALGUNOS ANTECEDENTES

En nuestro país, la actividad cooperativa ha alcanzado su máxima expresión en el desarrollo de las cooperativas de viviendas que —en un breve lapso— han contribuido a solucionar en parte —gracias al esfuerzo personal de los cooperados— el grave problema habitacional que sufre Chile.

La política que orienta a las cooperativas de viviendas ha demostrado cómo el esfuerzo de muchos, puesto al servicio de una causa común puede rendir resultados extraordinarios en beneficio de toda la ciudadanía.

Las viviendas levantadas por las Cooperativas han significado una ayuda considerable para los organismos oficiales encargados de solucionar el problema habitacional y la liberación de la pesada carga que significa el financiamiento de la construcción de miles y miles de casas.

Al cumplirse un año más del cooperativismo, nada puede resultar más halagador para la A. Nac. de Pob. y ALICOOP que hacer público el resultado de su gestión en este período.

De acuerdo a resultados de exhaustivos estudios, ALICOOP ha gestionado a nombre de un gran número de Cooperativas frente a organismos de crédito el otorgamiento de préstamos destinados a la construcción y urbanización.

La Alianza Nacional de Poblaciones agrupa 65 Cooperativas de Viviendas que están distribuidas en distintas comunas y que reciben asistencia técnica de ALICOOP. Este último organismo, ha hecho posible una notoria agilitación en los trabajos de organización y construcción gracias a la operatividad de sus distintos departamentos puestos al servicio de los miembros de las Cooperativas. ALICOOP presta asistencia legal y técnica. Es decir, presta a los interesados desde el primer momento, la asistencia que necesita una cooperativa y continúa en el trabajo hasta la entrega definitiva de las viviendas. Para este efecto ALICOOP está organizada en la base de Departamentos atendidos por personas profesionales: a) Arquitectura; b) Obras Civiles (agua potable y alcantarillado); c) Topografía (levantamiento del terreno - niveles y vallas transversales); d) Pavimentación; e) Costos y Ejecución de Obras; f) Proyectos Generales desde la iniciación de la Sociedad Cooperativa; g) Jurídico; h) Asistencia Social; i) Contabilidad.

De este modo en el período anual que termina ha obtenido una suma superior a los \$ 6.900.000 (seis mil novecientos millones de pesos) para diversas Cooperativas. Por ejemplo a la Sociedad Cooperativa Galvarino Ltda. se le acordó un préstamo anual que termina ha obtenido una suma superior a los \$ 6.900.000 (seis mil novecientos millones de pesos) para diversas Cooperativas. Por ejemplo a la Sociedad Cooperativa Galvarino Ltda. se le acordó un préstamo anual que termina ha obtenido una suma superior a los \$ 6.900.000 (seis mil novecientos millones de pesos) para diversas Cooperativas.

Nº Sitio	Nombre Socio	Valor Adjudicación	Nº Sitio	Nombre Socio	Valor Adjudicación	Nº Sitio	Nombre Socio	Valor Adjudicación	Nº Sitio	Nombre Socio	Valor Adjudicación
COOPERATIVA: Independencia de Chile											
1	Elvira Mesa Gatica	908,88	65	Pedro Molina Ibañez	615,50	124	Manuel Hernán Márquez Jara	634,—	102	Jorge Muñoz	2.191,10
2	Luis E. Cabrera Urrutia	645,18	66	Maria A. Tobar Carreño	662,02	125	Manuel Barahona Vera	614,—	103	Manuel Sandoval	2.140,80
3	Pedro N. Díaz González	597,—	67	Yolanda Carreño	568,11	126	Jorge Toledo Marín	668,—	104	Robelina Figueroa Pizarro	2.141,10
4	José Cornejo Silva	646,—	68	José M. Covarrubias	618,—	127	Eugenio Arenas Araujo	614,90	105	Luis Leiva S.	2.141,10
5	Heriberto Urbina Cáceres	568,25	69	German González Morales	528,—	128	Manuel Armijo Bustos	634,99	106	Maria Jesús Serrano	2.141,10
6	César Neron Bataller	577,90	70	Criscanto Sepúlveda Favez	—	129	José Delaraze Schneider	875,—	107	Nelson Golborne	2.140,30
7	Aida Estela Fabres Paque	734,99	71	Juan Antonio González Rodríguez	625,98	130	Maria Mercedes Espina de Díaz	650,—	108	Antonio Vergara Marco	2.140,10
8	Jorge Abugaradi A.	766,—	72	Carlos Jiménez Sáez	568,—	131	Juan Fernando Díaz Esquivel	555,37	109	José Valdivia	2.140,80
9	Hernán Espinoza Rojas	605,88	73	Marina Quevedo López	680,34	132	Eduardo Ugarte Nuñez	604,73	110	Sergio Castro	2.221,10
10	Maria Castro de Sánchez	601,70	74	Altamira Fredes de Díaz	633,—	133	Luis Alberto Saavedra	660,—	111	Eduardo Bruma	2.512,10
11	Noemí Susana Vidal Cuevas	740,27	75	Arsenia Oteiza González	634,—	134	Romero	—	112	Sala Rosa Castro	2.222,10
12	Erasmio del Carmen Figueroa E.	601,69	76	Alberto Meza Ramos	604,—	135	Pedro Segundo Fernández Ortiz	667,90	113	Rosa Rojas Yáñez	3.758,—
13	Manuel O. Díaz Arriagada	600,—	77	Fernando Quintanilla Troncoso	605,70	136	Juan Tapia Pizarro	631,80	114	Manuela Villalobos	2.172,10
14	Juan Velásquez Guajardo	640,98	78	Juana Chamorro de Escobar	—	137	Flor Elena Olivares González	651,73	SOC. COOPERATIVA "MANUEL BARROS BORGOSO" POBLACION MANUEL BARROS BORGOSO.		
15	José Arcadio Rubilar Medina	631,—	79	Justo G. González Armijo	636,—	138	Eugenio Pagliatini	—	1	Manuel Santana	460,67
16	José A. Rubilar Medina	631,—	80	Walter Flores Reyes	639,34	139	Eugenio Pagliatini	—	2	Maximo Guerra Rojas	—
17	Olga Guajardo Acevedo	830,32	81	Ana Avila San Martín	—	140	Eugenio Pagliatini	—	3	Daniel Cabrera Nuñez	—
18	José Raúl Lara Espinoza	583,72	82	Lucinda Ramírez Garrido	619,90	141	Eugenio Pagliatini	—	4	José Parraguez Avendaño	—
19	Sergio Espinoza Narbona	711,70	83	René Díaz Mejías	616,45	142	Eugenio Pagliatini	—	5	Juan Urtejoa Guaiardo	—
20	Faustino González González	556,45	84	Augusto Morales Acetuno	568,45	143	Eugenio Pagliatini	—	6	Guillermo Pérez Muñoz	—
21	José J. Fuenzalida	609,20	85	Manuel O. Vargas Miranda	1.500,—	144	Eugenio Pagliatini	—	7	Custodio Mondaca Jara	—
22	Ramón López Ruz	682,59	86	Gerardo Tobar Pailamilla	530,60	145	Eugenio Pagliatini	—	8	Carlos Olave Gómez	—
23	Carlos H. Vargas Bustos	627,—	87	Marmaduke Cabrera Ortiz	565,70	146	Eugenio Pagliatini	—	9	Hilda Orozco Jara	—
24	Eduardo Campos Herrera	727,70	88	Victor Fariás Allende	594,—	147	Luis Cartagena de López	593,90	10	Reinaldo Jofre Cisterna	—
25	Carlos Ahumada Velasco	807,87	89	Rosa Elena Ossa Sanhueza	609,—	148	Sergio Conejeros Ahumada	603,86	11	Luis Flores Rodríguez	—
26	Manuel Calderón Muñoz	776,—	90	José Pino	622,34	149	José Guerrero Flores	599,21	12	Rodolfo Zelada Zelada	—
27	Guillermo Sanceloni Morales	692,53	91	Sergio G. Gaete Gaete	1.527,50	150	Reinaldo Villegas Villegas	1.430,—	13	José Parraguez Avendaño	—
28	Atilio Hortia Gálvez	571,40	92	Francisco Leiva Guzmán	700,58	151	Juan de Dios Avendaño	609,92	14	Luis Valenzuela	—
29	Nelly Adriana Donoso Basualto	752,32	93	Pedro Quinteros Sproda	715,—	152	Juana Ruz Ruz	646,90	15	Picardo Pizarro Díaz	—
30	Florencio Matambio Fuentes	756,—	94	Luis Alberto Arías Arías	811,18	153	Corina del C. Morales Jara	558,—	16	Luis Muñoz Vera	—
31	Raquel Figueroa Vasquez	649,18	95	Petronila del Carmen Poblete	902,—	154	Marcos Riveros Guerrero	1.156,—	17	Raquel Rodríguez Vergara	—
32	Gricelda Zúñiga Zúñiga	616,93	96	Germán E. Lobos Maldonado	646,—	155	Ricardo Martínez Martínez	593,17	18	Zunilda Vergara Margay	—
33	Francisco Acevedo Verdejo	627,53	97	Angel Tachi Venegas	659,—	156	Guillermo Mora	544,60	19	Bernardo Palma Coronado	—
34	José Dureaux	600,22	98	Fuentealba	637,45	157	Ramiro Riquelme Muñoz	636,—	20	Raúl Roque Valenzuela	—
35	Mario E. Díaz Soto	944,—	99	Irene del C. Aguilera Fuentealba	637,45	158	Eduvina Moreno Cabezas	636,—	21	Ramón Contreras Contreras	—
36	Sergio Condulua Jara	687,23	100	Maria Rojas de Carvajal	—	159	Juan Salvia Lobos	646,98	22	César Mondaca Jara	—
37	Alfonso Reichenberg Thayer	623,73	101	Tomás Yanqui Vicencio	656,40	160	Heriberto Araya Díaz	614,90	23	Oscar Cáceres Tobar	—
38	Luis Bobadilla González	616,90	102	Waldo Libersona Venegas	657,40	161	Ena del Rosario León Rivas	668,29	24	José Olave Cruzat	—
39	Sergio Salvia Lobos	595,50	103	Carlos Luis Ramírez Mila	652,94	162	Publico Orrego Madañaga	549,87	25	Jorge Díaz Díaz	—
40	Cigna Vivetta	595,50	104	Celia I. Soto González	645,—	163	Lucrecia Rojas Muñoz	—	26	Jorge Díaz Díaz	—
41	Juan Salinas Cortés	616,92	105	Oscar Gmo. Rubilar Valenzuela	831,74	164	Lucrecia Rojas Muñoz	—	27	Jorge Díaz Díaz	—
42	Enrique Raposo Branne	1.030,55	106	Luis Rojas	605,60	165	Lucrecia Rojas Muñoz	—	28	Arturo Castañeda Bravo	—
43	Enrique Olivares Solís	1.524,—	107	Luis Rojas	605,60	166	Juan Salvia Lobos	—	29	Abraham Espinoza	—
44	Wilfredo Mancilla Nuñez	2.000,—	108	Emilia Musa Seremón	894,18	167	Miguel Ángel Rojas Osorio	870,—	30	Ariel Rojas Ferrate	—
45	Oscar Vera Delgado	546,44	109	Emilia Musa Seremón	705,18	168	Manuel Joaquín Álvarez Carvallo	623,—	31	Maria Mayor Sáez	—
46	Oscar Mosquera	755,—	110	Julia Pérez del Río	638,28	169	Manuel Joaquín Álvarez Carvallo	623,—	32	Tolofino Jorquera Gamonal	—
47	Claus Arias Leiva	755,—	111	Emilia Musa Seremón	701,80	170	Manuel Joaquín Álvarez Carvallo	623,—	33	Carlos Esparza Esparza	—
48	Manuel Peñaloza Contreras	837,70	112	Eulogio S. Rodríguez	633,98	171	Manuel Joaquín Álvarez Carvallo	623,—	34	Carlos Esparza Esparza	—
49	Juan Esteban Quintanilla Troncoso	557,—	113	Etelvina Aguilera Lobos	620,—	172	Manuel Joaquín Álvarez Carvallo	623,—	35	COOPERATIVA	—
50	Florindo Contreras Contreras	547,24	114	Inés Fernández Aguilera	625,98	173	Manuel Joaquín Álvarez Carvallo	623,—	36	Augusto Gómez	—
51	José E. Rivera Cifré	632,63	115	Ema R. Santibáñez Olivares	708,20	174	Manuel Joaquín Álvarez Carvallo	623,—	37	Augusto Gómez	—
52	Gmo. Gozález Guajardo	647,24	116	Gilberto Ojeda Ruiz	647,03	175	Manuel Joaquín Álvarez Carvallo	623,—	38	Augusto Gómez	—
53	Laurencio Inostroza Inostroza	647,75	117	Juan Sandoval Tapia	686,86	176	Manuel Joaquín Álvarez Carvallo	623,—	39	Wilson Gutiérrez Albornoz	—
54	Laurencio Inostroza Inostroza	647,75	118	Ilustre Municipalidad de Maipú	—	177	Manuel Joaquín Álvarez Carvallo	623,—	40	Wilson Gutiérrez Albornoz	—
55	Juan Andrés Veliz	705,16	119	Ilustre Municipalidad de Maipú	1.247,53	178	Manuel Joaquín Álvarez Carvallo	623,—	41	Renato Vergara Margay	—
56	Mario Salvia Lobos	547,02	120	Deidamia Laurenzi Ortiz	617,—	179	Manuel Joaquín Álvarez Carvallo	623,—	42	Renato Vergara Margay	—
57	Marta González Rojas	558,64	121	Pedro P. Parraguez Parraguez	654,79	180	Manuel Joaquín Álvarez Carvallo	623,—	COOPERATIVA "SOCIEDAD COOPERATIVA DE EDIFICACION DE VIVIENDAS EN ALTO DE MAIPU LTDA.		
58	Francisco Posadas	605,60	122	Reinaldo Saavedra Romero	664,20	181	Manuel Joaquín Álvarez Carvallo	623,—	1	Iván Rojas A.	803,10
59	Francisco Posadas	605,60	123	Oscar Aguilera Briones	601,86	182	Manuel Joaquín Álvarez Carvallo	623,—	2	Corina Gallardo	803,10
60	Francisco Posadas	605,60				183	Manuel Joaquín Álvarez Carvallo	623,—	3	Corina Gallardo	803,10
61	Francisco Posadas	605,60				184	Manuel Joaquín Álvarez Carvallo	623,—	4	Alejandro Rojas	803,10
62	Fernando Canales Canales	531,87				185	Manuel Joaquín Álvarez Carvallo	623,—	5	Alejandro Rojas	803,10
63	Maria Ponce	648,70				186	Manuel Joaquín Álvarez Carvallo	623,—	6	Justino del C. Abarca G.	801,55
64	Luis A. Pérez Carroza	601,86				187	Manuel Joaquín Álvarez Carvallo	623,—	7	Victor Edo. Parra C.	969,50
						188	Manuel Joaquín Álvarez Carvallo	623,—	8	Jaime A. Rivera R.	978,—
						189	Manuel Joaquín Álvarez Carvallo	623,—	9	Julio de los S. Yáñez	840,—
						190	Manuel Joaquín Álvarez Carvallo	623,—	10	Metislaw Korwnikow K.	1.250,—
						191	Manuel Joaquín Álvarez Carvallo	623,—	11	Antonio Pincero P.	1.191,—

Las 5.600 familias socios de
UNICOOP
COOPERATIVA LIMITADA



SE ADHIEREN A LA CELEBRACION DEL DIA INTERNACIONAL DEL COOPERATIVISMO Y OFRECEN LOS SERVICIOS DE SUS SUPERMERCADOS Y ESTABLECIMIENTOS COOPERATIVOS A LA POBLACION DE SANTIAGO

DIECIOCHO
Alameda-Dieciocho

CARRASCAL
G. Bulnes 2306

JOSE MARIA CARO
Buenaventura-Avenida Central

POLPAICO
Cerro Blanco

VITACURA
E. Marquina 3932

ARRIETA
J. Arrieta 5798

PENALOEN
Calle 15, sitio 27

EN CONSTRUCCION

Juan Antonio Ríos - San Gregorio - Villa Olímpica

Los Siete Principios Básicos de la Cooperación

ESPECIAL IMPORTANCIA TIENE EL CONTROL DEMOCRATICO DE LA ORGANIZACION COOPERATIVISTA

Siete principios básicos orientan la actividad cooperativa. Ellos son:

1.—LIBRE INGRESO Y RETIRO VOLUNTARIO.

La cooperación es la expresión económica de la democracia y, por consiguiente, la libertad individual es el eje de su funcionamiento social.

2.—GOBIERNO DEMOCRATICO.

Las Cooperativas se rigen mediante las mas limpias y depuradas normas democráticas. Manifiestan de la voluntad de cada persona con igual valor a la de los demás un hombre, un voto, con absoluta independencia del capital aportado.

3.—RETORNO DE EXCEDENTES EN PROPORCION AL VOLUMEN DE LAS OPERACIONES.

Este principio es la esencia de la Cooperativa, en cuanto es afirmación del espíritu del servicio solidario y negación del lucro, señalando las diferencias que existen entre las asociaciones cooperativas y las sociedades mercantiles. Los excedentes obtenidos, vale decir, la diferencia entre el precio de costo y el precio de venta, se distribuyen en proporción a las operaciones efectuadas y no en proporción al capital invertido. A mayores operaciones mayores ahorros.

4.—SITUACION DEL INTERES AL CAPITAL.

Las Cooperativas para su normal desarrollo y eficiente funcionamiento, requieren del capital. Pero este no ejerce el dominio absoluto que tiene en las sociedades mercantiles, en las cuales la distribución de las utilidades se hace en proporción al dinero invertido, sino que es un simple servidor a quien se le paga con un interés limitado.

5.—NEUTRALIDAD POLITICA Y RELIGIOSA.

Con el objeto de mantener siempre la unidad entre los miembros de las Cooperativas se ha establecido este principio. El cooperativista tiene completa libertad de opinar en los órdenes políticos y religiosos, pero es conveniente que sus creencias no sean manifestadas dentro de la Cooperativa, para evitar que el apasionamiento pueda desviar el objetivo social o provocar choques entre personas, quebrando la unión.

6.—VENTA AL CONTADO.

El crédito es siempre un factor negativo en el sistema cooperativo. Compromete los medios económicos y frena el desarrollo de la sociedad al limitar o paralizar sus actividades. Quien compra al contado compra mas barato y puede ahorrar, contribuyendo a la prosperidad y estabilidad económica de la sociedad.

7.—FOMENTO Y DIFUSION DE LA DOCTRINA COOPERATIVA.

Esta es la Regla de Oro de la Cooperación: educar y servir, con el objeto de elevar el nivel de vida espiritual y material de los asociados.

CONSEJO EJECUTIVO DE ALICOOP:

Presidente: Alfredo Hermosilla Cortés.

Vicepresidente: Fernando Roulez Bascuñán.

Directores: Roberto Ocaranza Oliveros, Hugo Delgado Nielsen y Wilson Gutiérrez Albornoz.

Asesor Legal: Abogado señor Fernando Castillo Oyanedel.

Asesores técnicos: Ingeniero Enrique Véliz S. y Constructor Civil, Regino Fernández.

Relaciones Públicas: Daniel Palma Pizarro.

Acción Social: Alejandra Arancibia Rojas.

Gerente General: Francisco Posadas Gallardo.

HOY, 3 DE JULIO, por intermedio de la Asociación de AA. PP. Bernardo O'Higgins, esta población está ubicada en la Comuna de Puente Alto y agrupa a 250 familias.

A la Sociedad Cooperativa San Carlos Ltda. Actualmente se encuentran en construcción 204 viviendas con un préstamo otorgado por la Asociación de AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.076.760,90.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 204 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa San Lázaro, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa El Esfuerzo, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa San Lázaro, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa El Esfuerzo, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa San Lázaro, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa El Esfuerzo, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa San Lázaro, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa El Esfuerzo, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa San Lázaro, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa El Esfuerzo, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa San Lázaro, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa El Esfuerzo, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa San Lázaro, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

3.—RETORNO DE EXCEDENTES EN PROPORCION AL VOLUMEN DE LAS OPERACIONES.

Este principio es la esencia de la Cooperativa, en cuanto es afirmación del espíritu del servicio solidario y negación del lucro, señalando las diferencias que existen entre las asociaciones cooperativas y las sociedades mercantiles. Los excedentes obtenidos, vale decir, la diferencia entre el precio de costo y el precio de venta, se distribuyen en proporción a las operaciones efectuadas y no en proporción al capital invertido. A mayores operaciones mayores ahorros.

4.—SITUACION DEL INTERES AL CAPITAL.

Las Cooperativas para su normal desarrollo y eficiente funcionamiento, requieren del capital. Pero este no ejerce el dominio absoluto que tiene en las sociedades mercantiles, en las cuales la distribución de las utilidades se hace en proporción al dinero invertido, sino que es un simple servidor a quien se le paga con un interés limitado.

5.—NEUTRALIDAD POLITICA Y RELIGIOSA.

Con el objeto de mantener siempre la unidad entre los miembros de las Cooperativas se ha establecido este principio. El cooperativista tiene completa libertad de opinar en los órdenes políticos y religiosos, pero es conveniente que sus creencias no sean manifestadas dentro de la Cooperativa, para evitar que el apasionamiento pueda desviar el objetivo social o provocar choques entre personas, quebrando la unión.

6.—VENTA AL CONTADO.

El crédito es siempre un factor negativo en el sistema cooperativo. Compromete los medios económicos y frena el desarrollo de la sociedad al limitar o paralizar sus actividades. Quien compra al contado compra mas barato y puede ahorrar, contribuyendo a la prosperidad y estabilidad económica de la sociedad.

7.—FOMENTO Y DIFUSION DE LA DOCTRINA COOPERATIVA.

Esta es la Regla de Oro de la Cooperación: educar y servir, con el objeto de elevar el nivel de vida espiritual y material de los asociados.

CONSEJO EJECUTIVO DE ALICOOP:

Presidente: Alfredo Hermosilla Cortés.

Vicepresidente: Fernando Roulez Bascuñán.

Directores: Roberto Ocaranza Oliveros, Hugo Delgado Nielsen y Wilson Gutiérrez Albornoz.

Asesor Legal: Abogado señor Fernando Castillo Oyanedel.

Asesores técnicos: Ingeniero Enrique Véliz S. y Constructor Civil, Regino Fernández.

Relaciones Públicas: Daniel Palma Pizarro.

Acción Social: Alejandra Arancibia Rojas.

Gerente General: Francisco Posadas Gallardo.

HOY, 3 DE JULIO, por intermedio de la Asociación de AA. PP. Bernardo O'Higgins, esta población está ubicada en la Comuna de Puente Alto y agrupa a 250 familias.

A la Sociedad Cooperativa San Carlos Ltda. Actualmente se encuentran en construcción 204 viviendas con un préstamo otorgado por la Asociación de AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.076.760,90.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 204 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa San Lázaro, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa El Esfuerzo, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa San Lázaro, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa El Esfuerzo, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa San Lázaro, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa El Esfuerzo, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa San Lázaro, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa El Esfuerzo, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa San Lázaro, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa El Esfuerzo, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa San Lázaro, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa El Esfuerzo, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa San Lázaro, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa El Esfuerzo, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa San Lázaro, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa El Esfuerzo, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa San Lázaro, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa El Esfuerzo, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

A la Cooperativa San Lázaro, se le ha acordado un préstamo de \$ 1.130.000,00, beneficiado a 225 familias, en plena etapa de construcción. Este préstamo fue también acordado por la AA. PP. Libertad por intermedio de la Caja Central de AA. PP. con un monto total de \$ 1.130.000,00.

Estas viviendas están en plena etapa de construcción. Estas viviendas constan de 3 dormitorios, living comedor, baño y cocina con una superficie de 56,50 m², y han beneficiado a 225 familias de la comuna de Puente Alto.

FABRICA DE CAMISAS DE COPEMPART



COPEMPART mantiene una fábrica de camisas de acuerdo con su política de promover el desarrollo industrial dentro del marco cooperativista. EN EL GRABADO, un aspecto de esta industria dependiente de la Sociedad Cooperativa de Consumo de Empleados Particulares Ltda.

FUNDADA EL 5 - IV - 1949

SOCIEDAD COOPERATIVA



ASEGURAUTO

EL MEJOR SEGURO PARA SU AUTOMOVIL

Oficinas Propias San Antonio 220 Tercer piso fono 391024

A LAS COOPERATIVAS AGRICOLAS Y CAMPESINAS

1º CONVENCIÓN NACIONAL DE COOPERATIVAS AGRICOLAS Y CAMPESINAS

DIAS 5 - 6 Y 7 DE JULIO

Las Cooperativas invitadas, conscientes de la importancia y trascendencia que desempeñará el Movimiento Cooperativo en el desarrollo de la economía de nuestro país, han creído indispensable se realice esta Convención a fin de formular conceptos y políticas que impliquen la total coincidencia

de propósitos en las tareas básicas que deberá desempeñar el Cooperativismo Agrícola Nacional. Por estas razones esperamos su activa participación, rogándole confirmar telegráficamente la asistencia y nombres de los Delegados, a Compañía 1068, Of. 406 o teléfonos 62622-67455-89084.

"QUE SU COOPERATIVA NO DEJE DE ESTAR PRESENTE EN LA CONVENCION DE SU MOVIMIENTO COOPERATIVO AGRICOLA"

INVITAN:

CERECOOP: Cooperativa Nacional Cerealera

AGROPECOOP: Cooperativa Nacional Ganadera

CON OPTIMISMO SE ESPERA UNA SOLUCIÓN PACÍFICA EN LA CRISIS DE REP. DOMINICANA

EN UN DISCURSO, ANTONIO IMBERT HERRERA, DIJO QUE RENUNCIARÍA SI LA OEA OBTIENE LA FÓRMULA DE GOBIERNO QUE ASEGURE QUE SU PUEBLO NO CAERA OTRA VEZ NI EN LA DICTADURA, NI COMUNISMO NI ANARQUÍA

SANTO DOMINGO, junio 2 (UPI). Por Martín McReynolds. — Una ola de optimismo prevalece hoy en esta capital, al crecer las esperanzas de que el general Antonio Imbert Barrera, jefe de la Junta de Reconstrucción Nacional, se retirará para permitir la formación de un Gobierno Provisional neutral, propuesto por la Organización

de los Estados Americanos (OEA), para presidir elecciones dentro de unos seis a nueve meses. El Comité Especial de la OEA se reunió esta tarde nuevamente con los representantes del coronel Francisco Caamaño Dengo. Estos dijeron que se convertiría a la elección de los miembros del Gobierno Provisional.

En la parte final de su discurso, Imbert dijo: "Si se encontrara, sin mí, una fórmula que llenase los deseos y las necesidades del pueblo dominicano, yo desistiría del poder sintiéndome bueno de esa dignidad que sólo proporciona el deber peligrosamente cumplido".

El ex Presidente Joaquín Balaguer declaró a la United Press International que el discurso parece mostrar una actitud nueva y transigente del Gobierno de Reconstrucción Nacional, e indicaría que Imbert podría estar dispuesto a renunciar.

Dos miembros de la Junta de Imbert, Julio Postigo y

Alejandro Zeller Cocco, le dijeron —expresó Balaguer— en una conversación privada anoche, que la Junta está

dispuesta a aceptar la fórmula de la OEA.

Barrera llegó a Santo Domingo el lunes después de pa-

YUGOSLAVIA PARTICIPARÁ EN DEBATES SOBRE EL COMUNISMO

MOSCU, 2 (UPI). — Por primera vez en años, Yugoslavia participará en debates a asistir a reuniones de Partidos Comunistas mundiales.

Los observadores occidentales en Moscú parecen haber leído una interpretación en el comunicado conjunto soviético-yugoslavo dado a conocer ayer, al anunciar la visita oficial de dos semanas realizada a Rusia por el jefe de Estado yugoslavo, Mariscal Joseph Broz Tito.

Afirmar los observadores que esa decisión de Yugoslavia podría tener repercusiones en el futuro de la lucha chino-soviética.

En el comunicado, Tito admite la necesidad de "discusiones de camaradería" entre todos los Partidos Comunistas "sobre los problemas más vitales de la época y su solución, sobre la base del marxismo-leninismo y el internacionalismo socialista".

La Conferencia Internacional comunista convocada por la Unión Soviética en 1964, a la que no asistió Yugoslavia, terminó con el acuerdo de realizar ocasionales reuniones consultivas, a las que eventualmente seguiría una Conferencia Mundial de Partidos Comunistas.

Los observadores dicen que el comunicado de ayer indica que Tito podría estar dispuesto a asistir a esas conferencias "consultivas".

En el documento Tito apoya, en efecto, la exhortación de Moscú a la unidad comunista "frente al peligro imperialista". China Comunista ha desechado tales exhortaciones en el pasado.

Tito también se puso de parte de Rusia en cuestiones como la de Vietnam y la República Dominicana e instó también al reconocimiento de los Estados alemanes separados y a la "normalización" de Berlín occidental.

El comunicado recomienda, además, la realización de una Conferencia Mundial de Desarme y la expansión del Consejo de Seguridad y el Consejo Económico Social para dar cabida "a los nuevos Estados independientes de África y Asia".

CASTELLO BRANCO GANARÁ LAS ELECCIONES DE BRASIL EN 1966

NEUVA YORK, 2 (UPI). — La "Carta de Visión", publicación que analiza semanalmente los asuntos latinoamericanos, dice en su último número que aumenta cada vez más la posibilidad de que el Presidente de Brasil, Humberto Castello Branco, será reelegido para un segundo mandato por cuatro años, en las elecciones generales programadas para octubre de 1966.

Agrega que aunque la Constitución brasileña prohíbe la sucesión presidencial y el propio Castello Branco no parece muy interesado en continuar en el cargo, se arrastra cada vez más la impresión de que no hay otra alternativa, y que Castello Branco será el hombre indispensable.

Luego dice: "La situación política presente de Brasil es caótica y el verdadero problema se resume así: Si no es Castello Branco, ¿quién podría ser?".

La figura más comúnmente discutida es Carlos Lacerda, originalmente el líder ideológico de la revolución, convertido luego en fuerte opositorista de Castello Branco que no mira con buenos ojos las ambiciones presidenciales del Gobernador de Guanabara.

Y continúa: "Los observadores políticos brasileños van de un lado a otro, pero siempre vuelven a Castello Branco y Lacerda, las dos figuras más destacadas del escenario político. Mas al debilitarse la posición de Lacerda, Castello Branco se sitúa más y más en el centro."

"Quiénes desean su continuación en la Presidencia razonan así: No hay nadie más; la permanencia de Castello Branco permitirá completar el programa económico; su candidatura es prácticamente la única solución democrática posible. Las fuerzas aliadas al Gobierno creen que, a su pesar, Castello Branco tendría que participar en la justa comicial por el bien de la nación."

La conclusión y demoras en la Asamblea General de este año.

Los soviéticos han afirmado que no quieren conferenciar en Ginebra mientras prosiga la lucha en Vietnam.

El conflicto de Vietnam.

La preocupación soviética por otros temas.

La confusión y demoras en la Asamblea General de este año.

Los soviéticos han afirmado que no quieren conferenciar en Ginebra mientras prosiga la lucha en Vietnam.

El conflicto de Vietnam.

La preocupación soviética por otros temas.

La confusión y demoras en la Asamblea General de este año.

Los soviéticos han afirmado que no quieren conferenciar en Ginebra mientras prosiga la lucha en Vietnam.

El conflicto de Vietnam.

La preocupación soviética por otros temas.

La confusión y demoras en la Asamblea General de este año.

Los soviéticos han afirmado que no quieren conferenciar en Ginebra mientras prosiga la lucha en Vietnam.

El conflicto de Vietnam.

La preocupación soviética por otros temas.

La confusión y demoras en la Asamblea General de este año.

Los soviéticos han afirmado que no quieren conferenciar en Ginebra mientras prosiga la lucha en Vietnam.

El conflicto de Vietnam.

La preocupación soviética por otros temas.

La confusión y demoras en la Asamblea General de este año.

Los soviéticos han afirmado que no quieren conferenciar en Ginebra mientras prosiga la lucha en Vietnam.

El conflicto de Vietnam.

La preocupación soviética por otros temas.

La confusión y demoras en la Asamblea General de este año.

Los soviéticos han afirmado que no quieren conferenciar en Ginebra mientras prosiga la lucha en Vietnam.

El conflicto de Vietnam.

La preocupación soviética por otros temas.

La confusión y demoras en la Asamblea General de este año.

Los soviéticos han afirmado que no quieren conferenciar en Ginebra mientras prosiga la lucha en Vietnam.

El conflicto de Vietnam.

El actual ambiente recuerda al de fines de mayo, cuando se dijo que funcionarios de los Estados Unidos y representantes de los rebeldes, se habían puesto de acuerdo sobre un Gabinete, encabezado por Antonio Guzmán como Presidente Provisional. Sin embargo, las negociaciones fracasaron cuando Imbert se negó a renunciar.

El cuartel de los rebeldes, en torno a las conversaciones. Compartió su opinión Aníbal Campagna, presidente del Senado constitucionalista.

Al parecer, Guzmán no figura entre los candidatos para ocupar la posición de jefe del Gobierno provisional.

El Ministro de Relaciones Exteriores constitucionalista, Jottin Cury, dijo que los negociadores de Casmaño recomendaron al cirujano doctor Félix Goico, al abogado Silvestre Alva de Moya o al industrial azucarero Juan Santoni Vivoni, como candidatos a encabezar el Gobierno.

Cury alabó en particular a Goico como el mejor cirujano

del país, un hombre que nunca intervino en política, pero dijo que los otros dos eran

totalmente aceptables. Agregó que ninguno tenía vinculación con el movimiento constitucionalista y

que las perspectivas son cada vez más buenas.

En Londres, diplomáticos dijeron hoy que la Unión Soviética no volverá a la mesa de Ginebra antes que se haya concluido el conflicto de Vietnam. Los rusos "no ven la posibilidad de un acuerdo", en las actuales

Esos funcionarios han abandonado toda esperanza de que se reúnan el 13 del corriente la reunión de 17 naciones, como propuso Estados Unidos, y manifestaron

Si la Unión Soviética llega a cambiar de actitud lo más que podría lograrse, sería varias semanas de discusión, antes de iniciar sus labores, a principios del otoño, la Asamblea General de las Naciones Unidas, según funcionarios de esta ciudad. Aún una reunión tan breve, sería recibida con beneplácito por Occidente.

Hoy hay, sin embargo, propuestas de declarar la Conferencia en receso permanente, según agregaron las fuentes, y Occidente se opondría energicamente a cualquier intento de hacerlo.

Por tanto, este probablemente sea el primer año en que la conferencia no se reúne desde que se la inauguró en 1962.

El año más fructífero fue 1963, durante el cual se firmó el Tratado de Proscripción Parcial de las Pruebas Nucleares, así como se estableció una línea directa de comunicaciones entre Washington y Moscú, para casos de emergencia.

La conferencia no produjo acuerdo alguno en 1964, pero sí hubo una serie de nuevas propuestas, tanto de Oriente como de Occidente.

Los funcionarios locales manifestaron que hay, de hecho, tres posibles causas para la oposición de Moscú a la reanudación de las consultas, en estos momentos. A saber:

—El conflicto de Vietnam.

—La preocupación soviética por otros temas.

—La confusión y demoras en la Asamblea General de este año.

Los soviéticos han afirmado que no quieren conferenciar en Ginebra mientras prosiga la lucha en Vietnam.

El conflicto de Vietnam.

La preocupación soviética por otros temas.

La confusión y demoras en la Asamblea General de este año.

Los soviéticos han afirmado que no quieren conferenciar en Ginebra mientras prosiga la lucha en Vietnam.

El conflicto de Vietnam.

La preocupación soviética por otros temas.

La confusión y demoras en la Asamblea General de este año.

Los soviéticos han afirmado que no quieren conferenciar en Ginebra mientras prosiga la lucha en Vietnam.

El conflicto de Vietnam.

La preocupación soviética por otros temas.

La confusión y demoras en la Asamblea General de este año.

Los soviéticos han afirmado que no quieren conferenciar en Ginebra mientras prosiga la lucha en Vietnam.

El conflicto de Vietnam.

La preocupación soviética por otros temas.

La confusión y demoras en la Asamblea General de este año.

Los soviéticos han afirmado que no quieren conferenciar en Ginebra mientras prosiga la lucha en Vietnam.

El conflicto de Vietnam.

La preocupación soviética por otros temas.

La confusión y demoras en la Asamblea General de este año.

Los soviéticos han afirmado que no quieren conferenciar en Ginebra mientras prosiga la lucha en Vietnam.

El conflicto de Vietnam.

La preocupación soviética por otros temas.

La confusión y demoras en la Asamblea General de este año.

Los soviéticos han afirmado que no quieren conferenciar en Ginebra mientras prosiga la lucha en Vietnam.

El conflicto de Vietnam.

La preocupación soviética por otros temas.

La confusión y demoras en la Asamblea General de este año.

Los soviéticos han afirmado que no quieren conferenciar en Ginebra mientras prosiga la lucha en Vietnam.

El conflicto de Vietnam.

La preocupación soviética por otros temas.

La confusión y demoras en la Asamblea General de este año.

Los soviéticos han afirmado que no quieren conferenciar en Ginebra mientras prosiga la lucha en Vietnam.

El conflicto de Vietnam.

La preocupación soviética por otros temas.

Cadetes Peruanos Heridos Graves Al Explotar Granada

LIMA, 2. — (ANSA). — La explosión de una granada hirió gravemente a ocho cadetes de la Escuela Militar de Chorrillos, según una información del diario "La Prensa".

El hecho sucedió el martes pasado mientras realizaban maniobras en la tablada de Lurin, los alumnos del último año del mencionado instituto. Uno de ellos sufrió la pérdida de un ojo, mientras los otros tras ser sometidos a intervenciones de urgencia, se están recuperando.

Nueva York tiene ahora una ley que pone término a discriminación racial

NEUVA YORK, 2. — (UPI). — Hoy entró en vigencia la primera ley nacional que prohíbe la discriminación contra los grupos minoritarios en los empleos particulares, que, según se cree, darán nuevas oportunidades de ocupación a personas de color, minorías religiosas y a las mujeres.

En diversos círculos se estima que la ley es muy complicada y deja muchas cuestiones sin solucionar, entre ellas, el mismo poder legal de acción de la Comisión de Igualdad de Oportunidad en el Trabajo, que se encargará de ponerla en práctica.

Franklin D. Roosevelt (h), Presidente de la Comisión, aseguró en conferencia de prensa que la ley entrará en vigor hoy, pero reconoció que "a muchas cosas tendremos que aprenderlas sobre la marcha".

La ley establece en uno de sus apartados, que el sexo del peticionario no debe ser tenido en cuenta para la asignación de un trabajo, lo cual significa que las mujeres podrán ser camioneros, por ejemplo, y los hombres vendedores de ropa interior femenina en un comercio. Nada hasta ahora prohibía concretamente la realización de tales tareas por parte de uno u otro sexo.

Sin embargo, tradicionalmente, los avisos de trabajo dicen: "Señorita de buena presencia, para vendedora de tienda", lo cual, de acuerdo con la legislación, no podrá hacerse en el futuro. Los avisos podrán agruparse como "para hombres" o "mujeres" para comodidad del lector.

que aprenderlas sobre la marcha".

La ley establece en uno de sus apartados, que el sexo del peticionario no debe ser tenido en cuenta para la asignación de un trabajo, lo cual significa que las mujeres podrán ser camioneros, por ejemplo, y los hombres vendedores de ropa interior femenina en un comercio. Nada hasta ahora prohibía concretamente la realización de tales tareas por parte de uno u otro sexo.

Sin embargo, tradicionalmente, los avisos de trabajo dicen: "Señorita de buena presencia, para vendedora de tienda", lo cual, de acuerdo con la legislación, no podrá hacerse en el futuro. Los avisos podrán agruparse como "para hombres" o "mujeres" para comodidad del lector.

que aprenderlas sobre la marcha".

La ley establece en uno de sus apartados, que el sexo del peticionario no debe ser tenido en cuenta para la asignación de un trabajo, lo cual significa que las mujeres podrán ser camioneros, por ejemplo, y los hombres vendedores de ropa interior femenina en un comercio. Nada hasta ahora prohibía concretamente la realización de tales tareas por parte de uno u otro sexo.

Sin embargo, tradicionalmente, los avisos de trabajo dicen: "Señorita de buena presencia, para vendedora de tienda", lo cual, de acuerdo con la legislación, no podrá hacerse en el futuro. Los avisos podrán agruparse como "para hombres" o "mujeres" para comodidad del lector.

que aprenderlas sobre la marcha".

La ley establece en uno de sus apartados, que el sexo del peticionario no debe ser tenido en cuenta para la asignación de un trabajo, lo cual significa que las mujeres podrán ser camioneros, por ejemplo, y los hombres vendedores de ropa interior femenina en un comercio. Nada hasta ahora prohibía concretamente la realización de tales tareas por parte de uno u otro sexo.

Sin embargo, tradicionalmente, los avisos de trabajo dicen: "Señorita de buena presencia, para vendedora de tienda", lo cual, de acuerdo con la legislación, no podrá hacerse en el futuro. Los avisos podrán agruparse como "para hombres" o "mujeres" para comodidad del lector.

que aprenderlas sobre la marcha".

La ley establece en uno de sus apartados, que el sexo del peticionario no debe ser tenido en cuenta para la asignación de un trabajo, lo cual significa que las mujeres podrán ser camioneros, por ejemplo, y los hombres vendedores de ropa interior femenina en un comercio. Nada hasta ahora prohibía concretamente la realización de tales tareas por parte de uno u otro sexo.

Sin embargo, tradicionalmente, los avisos de trabajo dicen: "Señorita de buena presencia, para vendedora de tienda", lo cual, de acuerdo con la legislación, no podrá hacerse en el futuro. Los avisos podrán agruparse como "para hombres" o "mujeres" para comodidad del lector.

que aprenderlas sobre la marcha".

La ley establece en uno de sus apartados, que el sexo del peticionario no debe ser tenido en cuenta para la asignación de un trabajo, lo cual significa que las mujeres podrán ser camioneros, por ejemplo, y los hombres vendedores de ropa interior femenina en un comercio. Nada hasta ahora prohibía concretamente la realización de tales tareas por parte de uno u otro sexo.

Sin embargo, tradicionalmente, los avisos de trabajo dicen: "Señorita de buena presencia, para vendedora de tienda", lo cual, de acuerdo con la legislación, no podrá hacerse en el futuro. Los avisos podrán agruparse como "para hombres" o "mujeres" para comodidad del lector.

que aprenderlas sobre la marcha".

La ley establece en uno de sus apartados, que el sexo del peticionario no debe ser tenido en cuenta para la asignación de un trabajo, lo cual significa que las mujeres podrán ser camioneros, por ejemplo, y los hombres vendedores de ropa interior femenina en un comercio. Nada hasta ahora prohibía concretamente la realización de tales tareas por parte de uno u otro sexo.

Sin embargo, tradicionalmente, los avisos de trabajo dicen: "Señorita de buena presencia, para vendedora de tienda", lo cual, de acuerdo con la legislación, no podrá hacerse en el futuro. Los avisos podrán agruparse como "para hombres" o "mujeres" para comodidad del lector.

que aprenderlas sobre la marcha".

La ley establece en uno de sus apartados, que el sexo del peticionario no debe ser tenido en cuenta para la asignación de un trabajo, lo cual significa que las mujeres podrán ser camioneros, por ejemplo, y los hombres vendedores de ropa interior femenina en un comercio. Nada hasta ahora prohibía concretamente la realización de tales tareas por parte de uno u otro sexo.

Sin embargo, tradicionalmente, los avisos de trabajo dicen: "Señorita de buena presencia, para vendedora de tienda", lo cual, de acuerdo con la legislación, no podrá hacerse en el futuro. Los avisos podrán agruparse como "para hombres" o "mujeres" para comodidad del lector.

HORA DEL CIERRE.— Clavería brilló en la final del S. A. Extra de Boxeo Amateur

El peso mosca chileno Guillermo Clavería fue la mejor figura de la reunión de clausura del Campeonato Sudamericano Extraordinario de Boxeo que terminó anoche en el Cautín, y de paso se clasificó campeón, al derrotar por puntos, en brillante faena, al fuerte peador argentino Vicente Matelli.

Extraordinariamente veloz y sincronizado, el mosca chileno desahogó al peleador argentino con sus combinaciones de esquivas y réplicas, al paso que el fortísimo peleador transandino lanzó especialmente "crosses" un poco abiertos, pero de extraordinaria potencia.

El fallo, estrecho, pero nítido, premió la mejor labor del chileno, que se transformó así en la mejor figura de la jornada.

En el peso gallo, el uruguayo Omar Cabrera fue declarado ganador por un pronóstico del argentino Hugo Biderman.

En los plumas se clasificó campeón el chileno Alfredo Rojas, que derrotó ampliamente por puntos al uruguayo Roberto Azuar.

El liviano Antonio Lima, de Argentina, fue el campeón de su división al derrotar en la final al uruguayo Alcides Ferrujo, por amplísimo margen de puntos.

En la división mediana, el chileno Ulises Durán se clasificó campeón, al superar con amplitud sorprendente al uruguayo Luis Reyes.

Hector Blanco, de Argentina, fue declarado ganador del chileno Renato San Martín.

que no se presentó y se clasificó sin rivales que le permitieran exhibir su capacidad, que es mucha, en la división mediana.

Miguel Villuérdo recibió también su corona sin combatir. Fue declarado campeón por no presentación del argentino Adolfo Montenegro.

Raúl Cerdá fue declarado ganador en un fallo estrechísimo del uruguayo Miguel Hernández, que a su vez se vio unido como ganador por el público, que lo ovacionó.

Raúl Jáuregui ganó ampliamente al uruguayo Waldemar Gaitán en la división mediana, y se adjudicó la corona, en un match en que su rival nunca lo supió.

Finalmente, el argentino Felipe Marich ganó por puntos al chileno Wagner Salinas.

que no se presentó y se clasificó sin rivales que le permitieran exhibir su capacidad, que es mucha, en la división mediana.

Miguel Villuérdo recibió también su corona sin combatir. Fue declarado campeón por no presentación del argentino Adolfo Montenegro.

Raúl Cerdá fue declarado ganador en un fallo estrechísimo del uruguayo Miguel Hernández, que a su vez se vio unido como ganador por el público, que lo ovacionó.

Raúl Jáuregui ganó ampliamente al uruguayo Waldemar Gaitán en la división mediana, y se adjudicó la corona, en un match en que su rival nunca lo supió.

Finalmente, el argentino Felipe Marich ganó por puntos al chileno Wagner Salinas.

"LOS BEATLES" ACTUARÁN ANTE 24 MIL PERSONAS EN ESPAÑA

MADRID, 2 (UPI). — Los famosos "Beatles", paladines británicos de la música moderna, pintaron hoy su nombre sobre cuatro gigantescas barbas de vino jerez y pasaron a ocupar un lugar en la historia junto a Napoleón y al duque de Wellington.

Las barbas serán enviadas esta tarde al mundialmente famoso Museo de la Asociación de Productores de Jerez, en la región donde se elabora ese vino.

Por la noche los Beatles se presentaron en la Plaza de Toros de Madrid, ante una concurrencia que se calcula será de 24.000 personas.

Antes de que los famosos músicos estamparan sus rubricas en los cascos de vino, el Alcalde de Jerez, el duque de Primo de Rivera, pronunció un discurso y les dijo que "según la leyenda, lo único que hacemos en Jerez es dormir y tocar la guitarra".

"Eso es bueno", interrumpió John Lennon, quien toca ese instrumento.

Al preguntarse qué opinaba de la leyenda, Lennon dijo a United Press International: "Creo que es muy bueno. Nos van a enviar una cantidad a Inglaterra".

Uno de los catadores de vinos, que presenciaba la ceremonia, sumergió una vasija especial en uno de los cascos y sirvió cuatro vasos de jerez a los artistas. Estos los tomaron rápidamente y pidieron un segundo vaso.

Se había dispuesto que Brian Epstein, el empresario de los Beatles, firmara la quinta barba. Pero este no lo hizo, y en su lugar Lennon pintó sobre ella el nombre del conjunto, "The Beatles".

El duque de Primo de Rivera, que es sobrino del fundador de la Fulaque (José Antonio), y fue Embajador en Gran Bretaña, explicó brevemente a los músicos la historia del vino jerez.

Napoleón y el duque de Wellington figuraron entre las primeras personalidades a las que se pidió firmaran los famosos cascos de jerez, que están hechos de roble, oscuro y continen 250 litros cada uno, entre otras conocidas figuras del siglo XX que lo han hecho se cuentan la Reina madre Isabel de Gran Bretaña, y la princesa Alejandra.

Hay una vista más en perspectiva, que se realizará a Polonia con motivo de conmemorarse el milésimo aniversario del advenimiento del catolicismo a dicho país, actualmente bajo el régimen comunista. Dicha visita se haría posiblemente a comienzos de mayo del año que viene.

Teniendo en cuenta que las ramificaciones políticas de un viaje de ese tipo son muy numerosas, fuentes del Vaticano señalaron que el hecho de ir previamente a la sede de las Naciones Unidas sería, en cierto modo una "declaración" ya que no dejaría dudas para una interpretación equívoca de la visita papal a una nación comunista.

El Vaticano aduce que Polonia, a pesar de su régimen de gobierno, es aún casi ciento por ciento católica.

Hay una vista más en perspectiva, que se realizará a Polonia con motivo de conmemorarse el milésimo aniversario del advenimiento del catolicismo a dicho país, actualmente bajo el régimen comunista. Dicha visita se haría posiblemente a comienzos de mayo del año que viene.

Teniendo en cuenta que las ramificaciones políticas de un viaje de ese tipo son muy numerosas, fuentes del Vaticano señalaron que el hecho de ir previamente a la sede de las Naciones Unidas sería, en cierto modo una "declaración" ya que no dejaría dudas para una interpretación equívoca de la visita papal a una nación comunista.

El Vaticano aduce que Polonia, a pesar de su régimen de gobierno, es aún casi ciento por ciento católica.

Hay una vista más en perspectiva, que se realizará a Polonia con motivo de conmemorarse el milésimo aniversario del advenimiento del catolicismo a dicho país, actualmente bajo el régimen comunista. Dicha visita se haría posiblemente a comienzos de mayo del año que viene.

Teniendo en cuenta que las ramificaciones políticas de un viaje de ese tipo son muy numerosas, fuentes del Vaticano señalaron que el hecho de ir previamente a la sede de las Naciones Unidas sería, en cierto modo una "declaración" ya que no dejaría dudas para una interpretación equívoca de la visita papal a una nación comunista.

El Vaticano aduce que Polonia

Roy Emerson, Por Segunda Vez Campeón de Wimbledon

WIMBLEDON, 2.— (UPI). — El australiano Roy Emerson conquistó hoy el campeonato internacional de tenis de Wimbledon, por segundo año consecutivo, derrotando en la final a su compatriota, Fred Stolle, por 6/2, 6/4 y 6/4.

Después del partido, Emerson declaró que se propone competir el año próximo en Wimbledon, con la esperanza de ganar el torneo tres años consecutivos.

"Me entusiasmó mucho más la victoria del año pasado —agregó—. La final fue muy superior. Fred jugó entonces mucho más que hoy."

Luego, con una sonrisa, reconoció que él había preparado hoy el desayuno para Stolle, pero aclaró: "No creo que la comida haya afectado su desempeño."

El título de dobles masculinos quedará mañana también en manos de australianos, pues Ken Fletcher y Bob Hewitt, derrotaron hoy a los norteamericanos Clark Grabner y Martin Riessen, por 7/5, 6/4 y 6/4, en las semifinales.

Otra pareja australiana, formada por John Newcombe y Tony Roche, se había clasificado ya para el encuentro decisivo de mañana.

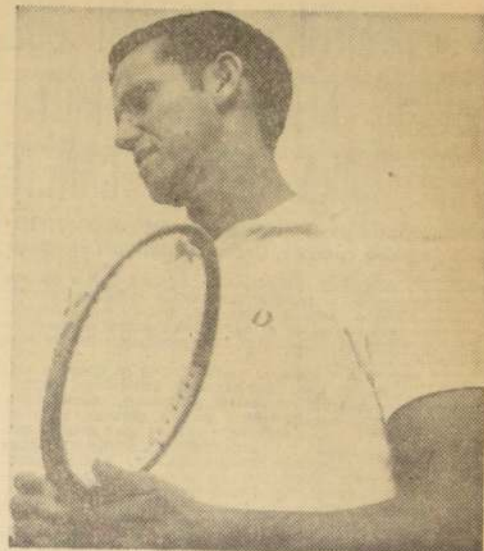
WIMBLEDON, 2.— (UPI). — La tenista brasileña Maria Esther Bueno, y la norteamericana, Billie Jean Moffitt, se clasificaron para disputar la final del torneo de dobles femeninos de Wimbledon, al vencer a las norteamericanas Carole Grabbner y Nancy Richey, por 6/4 y 6/2.

En la final, la pareja americana enfrentará a las francesas Francoise Durr y Jenine Liefbrig, que

hoy eliminaron a las alemanas Edda Buding y Helga Schults, por 6/4 y 7/5.

Las señoritas Liefbrig y Durr, que dieron una de las grandes sorpresas del campeonato al derrotar a las australianas Margaret Smith y Lesley Turner, ganadoras del año anterior y primeras en la clasificación previa al torneo, tendrán así la oportunidad de convertirse en las primeras jugadoras de esa nacionalidad que triunfan en la tradicional competición de Wimbledon en la época moderna.

WIMBLEDON, 2.— (UPI). — La tenista brasileña Maria Esther Bueno y el norteamericano Dennis Ralston fueron eliminados hoy en las semifinales del torneo de dobles mixtos, cayendo frente a los australianos Ken Fletcher y Margaret Smith, por 7/5 y 6/4.



EL TENISTA AUSTRALIANO ROY EMERSON, volvió a ratificar en las canchas de Wimbledon, su extraordinaria capacidad en el deporte blanco al conseguir por segunda vez consecutiva el título de campeón.

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE—SABADO 3 DE JULIO DE 1965

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

Moisés Silva y Víctor Castañeda fueron llamados a la Selección

El equipo nacional jugará el próximo miércoles la revancha con Dukla. Le retiraron el esmo Berly. Orlando Ramírez reinició sus entrenamientos. Araya seguirá en descanso. Campos, mejora



"REVOLVERSE".— Antes del match de práctica que sostuvieran titulares y reservas, los seleccionados se enfrentaron en juegos para mantener su condición física. Vemos a O. Ramírez, Cabrera, Prieto, Contreras, L. Ramírez, Donoso, Méndez, Araya, Godoy, Astorga, Hoffmann, etc., etc. en diversas posiciones y gestos.

DRANGULAR INTERNACIONAL:

IN OFF-SIDE JUGARAN DE CHILE Y O'HIGGINS

El primer encuentro de la reunión de esta tarde en Santa Laura. Racing, de Montevideo, buscará su rehabilitación frente a U. Española reforzada con jugadores de Magallanes

Esta tarde se le presenta como una oportunidad de revancha de aquel encuentro que perdieron hace poco tiempo, en su cancha, ante el líder del campeonato. Para la expectativa de quienes van tras la búsqueda de un espectáculo atractivo, se perdía la promesa de una lucha propia de dos fuerzas bien entrenadas, de las mejores que posea nuestro fútbol. Distinto por muchos conceptos, aparece el encuentro de Unión con Racing. El conjunto local ofrece tantas novedades que ellas arrancan desde su dirección técnica con el reciente acuerdo de los dirigentes rojos de rescindirle su contrato al entrenador Dante Pesce. Habrá, además, cambios substanciales en la estructura del cuadro que empatará a tres con O'Higgins, en su debut del Cuadrangular. Con este propósito se solicitó a préstamo al club Magallanes a los jugadores Larrain, Schiro, Ampuero y Torres. Dada la situación en que se encuentra la dirección técnica del conjunto, no fue posible obtener la formación

ENVENUTI Y BURRINI LOS PUGILES DEL MES

NEW YORK, 2.— Los campeones mundiales de boxeo, Nino Benvenuti (peso medio) y Eusebio (peso pesado) fueron elegidos los "pugiles del mes" por el periódico deportivo norteamericano "Boxing World".

Benvenuti obtuvo recientemente su quincuagésimo séptima victoria, venciendo

que sacaran los rojos a la cancha, entendiéndose si, que tanto Ampuero como Torres, a lo menos, entrarán jugando en su cancha, ante el líder del campeonato. Para la expectativa de quienes van tras la búsqueda de un espectáculo atractivo, se perdía la promesa de una lucha propia de dos fuerzas bien entrenadas, de las mejores que posea nuestro fútbol. Distinto por muchos conceptos, aparece el encuentro de Unión con Racing. El conjunto local ofrece tantas novedades que ellas arrancan desde su dirección técnica con el reciente acuerdo de los dirigentes rojos de rescindirle su contrato al entrenador Dante Pesce. Habrá, además, cambios substanciales en la estructura del cuadro que empatará a tres con O'Higgins, en su debut del Cuadrangular. Con este propósito se solicitó a préstamo al club Magallanes a los jugadores Larrain, Schiro, Ampuero y Torres. Dada la situación en que se encuentra la dirección técnica del conjunto, no fue posible obtener la formación

por K. O. a Sandro Mazzinghi, en el sexto round, durante una pelea válida para el título mundial de los medios juniors. Burrini, por su parte, conquistó el título mundial de los pesos mosca, venciendo al thailandés Pone Kingpetch, hace algunos meses.

El título signado por "Eusebio" recuerda al mismo mérito a ambos boxeadores.

Moisés Silva, interior derecho de Unión Calera, y Víctor Castañeda, zaguero izquierdo de Palestino, fueron llamados a integrar la Selección Nacional de Fútbol. Su nominación se debió al hecho de que a Berly recién le retiraron el esmo, y a la eliminación de Francisco Valdés del plantel.

La Selección, que está concentrada en Las Vertientes, entrenó en la mañana de ayer en la Escuela Juan Pinto Durán. Jugaron un match de entrenamiento, probables titulares y reservas para el encuentro con Dukla. No actuaron Berly, quien solo hizo ejercicios livianos; Campos, resentido de una rodilla, y Araya, desgarrado de un muslo. Las alineaciones fueron las siguientes: Amarillos: Godoy, Valentini, Donoso y Villanueva; Contreras y Aravena; Méndez, Prieto, Landa, Marcos y L. Sánchez; Grises: Necochea, Astorga, Figueroa y el coach Arias; L. Ramírez y Hodge; O. Ramírez, Yávar, Cabrera, Fouilloux y Hoffmann.

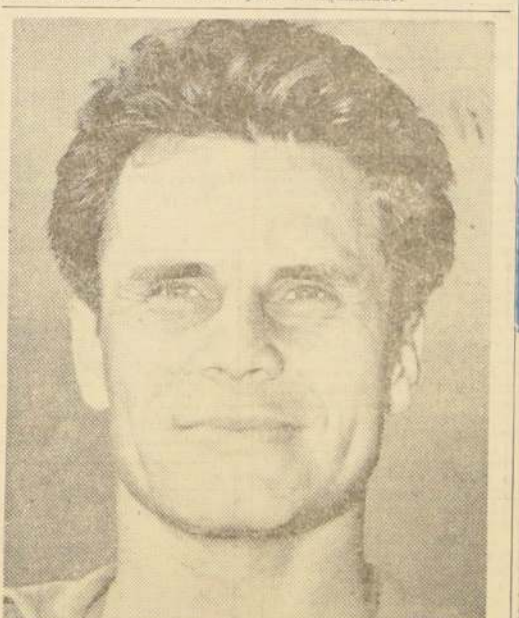
A mediodía terminó la práctica, volviendo los cracks a su concentración, a almorzar, y en la tarde salir a pasear. En la mañana de hoy, nuevamente los seleccionados harán ejercicios suaves en la Escuela Juan Pinto Durán. Y quedarán listos para el match de mañana con los checos.

REVANCHA SELECCION CON DUKLA DE PRAGA. El próximo miércoles la Selección sostendrá la revancha con el club checo. En esta oportunidad actuarán los jugadores que no lo harán mañana. Es decir, prácticamente, un cuadro B.

La concentración para los cracks que actuarán mañana se mantendrá hasta el domingo por la noche, teniendo éstos permiso hasta el jueves, fecha en que deberán reintegrarse al plantel. Por su parte, los seleccionados que jugarán el miércoles ante Dukla, permanecerán concentrados hasta después del match, y luego tendrán permiso. En esta forma, en una especie de semiconcentración, se mantendrá a la Selección hasta agosto.

RIVAL DEL DOMINGO 11. El director técnico, Francisco Hormazabal, expresó que el rival que tendrá la Selección el domingo 11 será un equipo argentino, pero no Independiente. Como se sabe, el plantel nacional enfrentará el 14, en Buenos Aires, a la Selección argentina, en un primer match por la Copa Carlos Dittborn, para disputar el 21, en Santiago, la revancha.

CASO VALDES. Sobre la eliminación de Francisco Valdés, el coach Hormazabal apuntó que se debió al engaño de que había sido objeto la Selección por parte del jugador y de Colo Colo, ya que presentó el martes 29 un certificado médico en que se le excusaba de entrenar por estar lesionado, y apareció jugando por los albos en Antofagasta. En cambio, la versión de Colo Colo es que a Valdés se le dio descanso a raíz de la crisis nerviosa que sufrió después de perder un penal en el match con Universidad de Chile. Y que, a manera de descanso, se le llevó a Antofagasta, solicitando el —como un favor especial— jugar en dicho encuentro, teniendo, por lo demás, una actuación excelente, que le sirvió para tranquilizarse.



PAULO MUSSO: veterano y eficiente defensa de la "U", que vuelve a vestir hoy la casaca azul frente a O'Higgins.

SIN OFF-SIDE. Conforme a como ocurriera en el encuentro de O'Higgins con Unión, el match de la "U" y O'Higgins se jugará poniendo en práctica la disposición de no sancionar off-side o posición fuera de juego en los 16 metros que circundan el arco. Una nueva experiencia que dio buenos frutos en la primera, y que ahora será interesante observar en un equipo que posee Universidad de Chile. O'Higgins, que ya la vivió en el partido con los rojos, demostró que tiene aptitud adecuada para convertirse en un exponente calificado de algo que empieza a preocupar al fútbol del mundo entero, incluso a la FIFA, que ha patrocinado varias iniciativas realizadas en este sentido en canchas europeas.

La "U" de fútbol de Unión Calera, que se encuentra en la actualidad en la ciudad de Lima, uno de los conjuntos de clubes más poderosos del Sudamericano.

La directiva que preside Alfredo Vega conversó con los dirigentes de la Asociación Benetton, para ver modo de conseguir que el conjunto campeón no actúe en la semana comprendida entre el 26 y el 31 de julio. Los dos cotejos se realizarán los días miércoles 28 y viernes 30.

Regatas Lima tiene en sus filas, prácticamente, a la Selección de Perú, la misma que consiguió el título de campeón



MANUEL GONZALEZ.— El crack chileno del pedal en rutas, que está cumpliendo una excelente actuación en la prueba "Vuelta Ciclista al Estado de Sao Paulo". González, hasta el momento, ya segunda en la clasificación individual.

M. GONZALEZ, 2.º EN LA VUELTA DE SAO PAULO

Equipo chileno va 3.º en la clasificación general

SAO PAULO, 2 (UPD).— Sergio Pascoa, de Portugal, comenzó como puntero en el séptimo tramo de la carrera internacional ciclista, disputado hoy, colocándose a 12 minutos y 58 segundos de su competidor más próximo, Manuel González Arenas, de Chile.

El triunfo de Pascoa, en el sexto tramo, corrido ayer, volvió a colocar a Portugal en el primer lugar de las posiciones, por equipos, a 19 minutos y seis segundos

de Argentina, que llegó en segundo lugar.

El tramo de hoy comprendió los 138 kilómetros que median entre Assis y Presidente Prudente.

Las posiciones individuales son como sigue:

1.º Pascoa (Portugal), 24.32.52 2.º González (Chile), 24.45.50 3.º Méndez (Portugal), 24.46.14.

Las posiciones por equipo son:

1.º Portugal, 74.03.42 2.º Argentina, 74.23.48 3.º Chile, 74.31.42.

del corriente, en un encuentro frente a Colo Colo. Las gestiones, que se han efectuado en un tono de reserva, quedaron concretadas luego que el dirigente "merengue", que vino a Sudamérica a presenciar la delegación de básquetbol del Real Madrid, llegó a un acuerdo que se estimaba básico para la jira por el continente, del campeón hispano, con los clubes argentinos River Plate y Boca Juniors. Los dos entidades más poderosas y conocidas del fútbol trasandino, a su vez, han interesado en la empresa a Santos, de Brasil, en el sentido de que acepte viajar a Buenos Aires para disputar un cuadrangular con participación de Real Madrid, el propio Santos y River Plate y Boca Juniors, naturalmente.

Además de su partido con Colo Colo en Santiago, y los que jugará en Buenos Aires, Real Madrid se presentará en Caracas y Lima, cumpliendo, de esta forma, una de sus excursiones más extensas de cuantas haya realizado por América del Sur, más todavía cuando existe la posibilidad de que a esa programación se agregue un encuentro en Montevideo con Peñarol.

Hasta el momento, Colo Colo no ha hecho la solicitud de fecha correspondiente a la Asociación Central, pero estima que, dado el receso en que se encuentran las actividades oficiales del fútbol, fuera de la Selección, no habrá inconvenientes para esa programación internacional de los albos.

El Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol se reunió extraordinariamente anoche para iniciar el sumario relacionado con las incidencias promovidas por el director técnico de Universidad Católica, Fernando Riera, en el block de dirigentes del Estado Nacional, antes de finalizar el match de

los católicos con Magallanes. Los testigos que fueron invitados a aportar antecedentes sobre el particular no concurren. Y como habrá varias diligencias que efectuar, se presume que serán varias las audiencias que celebrará el Tribunal antes de dictar sentencia sobre el particular.

El Real Madrid, sin lugar a dudas el más famoso de los equipos del fútbol español, y uno de los más calificados de Europa, se presentará en Chile el próximo 22

del corriente, en un encuentro frente a Colo Colo. Las gestiones, que se han efectuado en un tono de reserva, quedaron concretadas luego que el dirigente "merengue", que vino a Sudamérica a presenciar la delegación de básquetbol del Real Madrid, llegó a un acuerdo que se estimaba básico para la jira por el continente, del campeón hispano, con los clubes argentinos River Plate y Boca Juniors. Los dos entidades más poderosas y conocidas del fútbol trasandino, a su vez, han interesado en la empresa a Santos, de Brasil, en el sentido de que acepte viajar a Buenos Aires para disputar un cuadrangular con participación de Real Madrid, el propio Santos y River Plate y Boca Juniors, naturalmente.

Además de su partido con Colo Colo en Santiago, y los que jugará en Buenos Aires, Real Madrid se presentará en Caracas y Lima, cumpliendo, de esta forma, una de sus excursiones más extensas de cuantas haya realizado por América del Sur, más todavía cuando existe la posibilidad de que a esa programación se agregue un encuentro en Montevideo con Peñarol.

Hasta el momento, Colo Colo no ha hecho la solicitud de fecha correspondiente a la Asociación Central, pero estima que, dado el receso en que se encuentran las actividades oficiales del fútbol, fuera de la Selección, no habrá inconvenientes para esa programación internacional de los albos.

El Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol se reunió extraordinariamente anoche para iniciar el sumario relacionado con las incidencias promovidas por el director técnico de Universidad Católica, Fernando Riera, en el block de dirigentes del Estado Nacional, antes de finalizar el match de

los católicos con Magallanes. Los testigos que fueron invitados a aportar antecedentes sobre el particular no concurren. Y como habrá varias diligencias que efectuar, se presume que serán varias las audiencias que celebrará el Tribunal antes de dictar sentencia sobre el particular.

El Real Madrid, sin lugar a dudas el más famoso de los equipos del fútbol español, y uno de los más calificados de Europa, se presentará en Chile el próximo 22

del corriente, en un encuentro frente a Colo Colo. Las gestiones, que se han efectuado en un tono de reserva, quedaron concretadas luego que el dirigente "merengue", que vino a Sudamérica a presenciar la delegación de básquetbol del Real Madrid, llegó a un acuerdo que se estimaba básico para la jira por el continente, del campeón hispano, con los clubes argentinos River Plate y Boca Juniors. Los dos entidades más poderosas y conocidas del fútbol trasandino, a su vez, han interesado en la empresa a Santos, de Brasil, en el sentido de que acepte viajar a Buenos Aires para disputar un cuadrangular con participación de Real Madrid, el propio Santos y River Plate y Boca Juniors, naturalmente.

Además de su partido con Colo Colo en Santiago, y los que jugará en Buenos Aires, Real Madrid se presentará en Caracas y Lima, cumpliendo, de esta forma, una de sus excursiones más extensas de cuantas haya realizado por América del Sur, más todavía cuando existe la posibilidad de que a esa programación se agregue un encuentro en Montevideo con Peñarol.

Hasta el momento, Colo Colo no ha hecho la solicitud de fecha correspondiente a la Asociación Central, pero estima que, dado el receso en que se encuentran las actividades oficiales del fútbol, fuera de la Selección, no habrá inconvenientes para esa programación internacional de los albos.

El Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol se reunió extraordinariamente anoche para iniciar el sumario relacionado con las incidencias promovidas por el director técnico de Universidad Católica, Fernando Riera, en el block de dirigentes del Estado Nacional, antes de finalizar el match de

los católicos con Magallanes. Los testigos que fueron invitados a aportar antecedentes sobre el particular no concurren. Y como habrá varias diligencias que efectuar, se presume que serán varias las audiencias que celebrará el Tribunal antes de dictar sentencia sobre el particular.

El Real Madrid, sin lugar a dudas el más famoso de los equipos del fútbol español, y uno de los más calificados de Europa, se presentará en Chile el próximo 22

del corriente, en un encuentro frente a Colo Colo. Las gestiones, que se han efectuado en un tono de reserva, quedaron concretadas luego que el dirigente "merengue", que vino a Sudamérica a presenciar la delegación de básquetbol del Real Madrid, llegó a un acuerdo que se estimaba básico para la jira por el continente, del campeón hispano, con los clubes argentinos River Plate y Boca Juniors. Los dos entidades más poderosas y conocidas del fútbol trasandino, a su vez, han interesado en la empresa a Santos, de Brasil, en el sentido de que acepte viajar a Buenos Aires para disputar un cuadrangular con participación de Real Madrid, el propio Santos y River Plate y Boca Juniors, naturalmente.

Además de su partido con Colo Colo en Santiago, y los que jugará en Buenos Aires, Real Madrid se presentará en Caracas y Lima, cumpliendo, de esta forma, una de sus excursiones más extensas de cuantas haya realizado por América del Sur, más todavía cuando existe la posibilidad de que a esa programación se agregue un encuentro en Montevideo con Peñarol.

Hasta el momento, Colo Colo no ha hecho la solicitud de fecha correspondiente a la Asociación Central, pero estima que, dado el receso en que se encuentran las actividades oficiales del fútbol, fuera de la Selección, no habrá inconvenientes para esa programación internacional de los albos.

El Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol se reunió extraordinariamente anoche para iniciar el sumario relacionado con las incidencias promovidas por el director técnico de Universidad Católica, Fernando Riera, en el block de dirigentes del Estado Nacional, antes de finalizar el match de

los católicos con Magallanes. Los testigos que fueron invitados a aportar antecedentes sobre el particular no concurren. Y como habrá varias diligencias que efectuar, se presume que serán varias las audiencias que celebrará el Tribunal antes de dictar sentencia sobre el particular.

El Real Madrid, sin lugar a dudas el más famoso de los equipos del fútbol español, y uno de los más calificados de Europa, se presentará en Chile el próximo 22

del corriente, en un encuentro frente a Colo Colo. Las gestiones, que se han efectuado en un tono de reserva, quedaron concretadas luego que el dirigente "merengue", que vino a Sudamérica a presenciar la delegación de básquetbol del Real Madrid, llegó a un acuerdo que se estimaba básico para la jira por el continente, del campeón hispano, con los clubes argentinos River Plate y Boca Juniors. Los dos entidades más poderosas y conocidas del fútbol trasandino, a su vez, han interesado en la empresa a Santos, de Brasil, en el sentido de que acepte viajar a Buenos Aires para disputar un cuadrangular con participación de Real Madrid, el propio Santos y River Plate y Boca Juniors, naturalmente.

Además de su partido con Colo Colo en Santiago, y los que jugará en Buenos Aires, Real Madrid se presentará en Caracas y Lima, cumpliendo, de esta forma, una de sus excursiones más extensas de cuantas haya realizado por América del Sur, más todavía cuando existe la posibilidad de que a esa programación se agregue un encuentro en Montevideo con Peñarol.

Hasta el momento, Colo Colo no ha hecho la solicitud de fecha correspondiente a la Asociación Central, pero estima que, dado el receso en que se encuentran las actividades oficiales del fútbol, fuera de la Selección, no habrá inconvenientes para esa programación internacional de los albos.

El Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol se reunió extraordinariamente anoche para iniciar el sumario relacionado con las incidencias promovidas por el director técnico de Universidad Católica, Fernando Riera, en el block de dirigentes del Estado Nacional, antes de finalizar el match de

los católicos con Magallanes. Los testigos que fueron invitados a aportar antecedentes sobre el particular no concurren. Y como habrá varias diligencias que efectuar, se presume que serán varias las audiencias que celebrará el Tribunal antes de dictar sentencia sobre el particular.

"LA NACION" EN BUENOS AIRES

Via LAN, viajó hoy a Buenos Aires, nuestro compañero de labores, César Freddes Rojas, quien, desde el Luna Park, el tradicional escenario deportivo bonaerense, traerá para los lectores de LA NACION, los pormenores del combate por el título sudamericano de los plumas, sostendrán Carlos Caffete, de Argentina, y Godfrey Stevens, de Chile.

Junto con entregar Freddes una visión completa de lo que será la pelea, se referirá también en detalles a la impresión posterior que del cotejo emitan, tanto Stevens como Caffete, todo esto, acompañado de un abundante material gráfico.

Boca Juniors no jugará en torneo de Río de Janeiro

BUENOS AIRES, 2 (ANSA).—Ante un requerimiento de la Confederación Brasileña de Deportes a la Asociación de Fútbol argentino, Boca Juniors comunicó que había cancelado su participación en el torneo cuadrangular que se va a realizar en Río con motivo de la fundación del Centenario de la independencia de la ciudad carioca.

Los boquenses alegaron que no podrán estar en Río, debido a su intervención el 7, 9 y 11 del corriente en el campeonato argentino y a que varios de sus jugadores están en el seleccionado nacional que se prepara para las eliminatorias de la Copa del Mundo, a jugarse en el próximo mes de agosto frente a Paraguay y Bolivia.

REAL MADRID JUGARA CON COLO COLO EL 22

Extensa jira de los "merengues" se iniciará con un cuadrangular en Buenos Aires frente a Boca, River y Santos

Real Madrid, sin lugar a dudas el más famoso de los equipos del fútbol español, y uno de los más calificados de Europa, se presentará en Chile el próximo 22

del corriente, en un encuentro frente a Colo Colo. Las gestiones, que se han efectuado en un tono de reserva, quedaron concretadas luego que el dirigente "merengue", que vino a Sudamérica a presenciar la delegación de básquetbol del Real Madrid, llegó a un acuerdo que se estimaba básico para la jira por el continente, del campeón hispano, con los clubes argentinos River Plate y Boca Juniors. Los dos entidades más poderosas y conocidas del fútbol trasandino, a su vez, han interesado en la empresa a Santos, de Brasil, en el sentido de que acepte viajar a Buenos Aires para disputar un cuadrangular con participación de Real Madrid, el propio Santos y River Plate y Boca Juniors, naturalmente.

Además de su partido con Colo Colo en Santiago, y los que jugará en Buenos Aires, Real Madrid se presentará en Caracas y Lima, cumpliendo, de esta forma, una de sus excursiones más extensas de cuantas haya realizado por América del Sur, más todavía cuando existe la posibilidad de que a esa programación se agregue un encuentro en Montevideo con Peñarol.

Hasta el momento, Colo Colo no ha hecho la solicitud de fecha correspondiente a la Asociación Central, pero estima que, dado el receso en que se encuentran las actividades oficiales del fútbol, fuera de la Selección, no habrá inconvenientes para esa programación internacional de los albos.

El Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol se reunió extraordinariamente anoche para iniciar el sumario relacionado con las incidencias promovidas por el director técnico de Universidad Católica, Fernando Riera, en el block de dirigentes del Estado Nacional, antes de finalizar el match de

los católicos con Magallanes. Los testigos que fueron invitados a aportar antecedentes sobre el particular no concurren. Y como habrá varias diligencias que efectuar, se presume que serán varias las audiencias que celebrará el Tribunal antes de dictar sentencia sobre el particular.

El Real Madrid, sin lugar a dudas el más famoso de los equipos del fútbol español, y uno de los más calificados de Europa, se presentará en Chile el próximo 22

del corriente, en un encuentro frente a Colo Colo. Las gestiones, que se han efectuado en un tono de reserva, quedaron concretadas luego que el dirigente "merengue", que vino a Sudamérica a presenciar la delegación de básquetbol del Real Madrid, llegó a un acuerdo que se estimaba básico para la jira por el continente, del campeón hispano, con los clubes argentinos River Plate y Boca Juniors. Los dos entidades más poderosas y conocidas del fútbol trasandino, a su vez, han interesado en la empresa a Santos, de Brasil, en el sentido de que acepte viajar a Buenos Aires para disputar un cuadrangular con participación de Real Madrid, el propio Santos y River Plate y Boca Juniors, naturalmente.

Además de su partido con Colo Colo en Santiago, y los que jugará en Buenos Aires, Real Madrid se presentará en Caracas y Lima, cumpliendo, de esta forma, una de sus excursiones más extensas de cuantas haya realizado por América del Sur, más todavía cuando existe la posibilidad de que a esa programación se agregue un encuentro en Montevideo con Peñarol.

Hasta el momento, Colo Colo no ha hecho la solicitud de fecha correspondiente a la Asociación Central, pero estima que, dado el receso en que se encuentran las actividades oficiales del fútbol, fuera de la Selección, no habrá inconvenientes para esa programación internacional de los albos.

El Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol se reunió extraordinariamente anoche para iniciar el sumario relacionado con las incidencias promovidas por el director técnico de Universidad Católica, Fernando Riera, en el block de dirigentes del Estado Nacional, antes de finalizar el match de

los católicos con Magallanes. Los testigos que fueron invitados a aportar antecedentes sobre el particular no concurren. Y como habrá varias diligencias que efectuar, se presume que serán varias las audiencias que celebrará el Tribunal antes de dictar sentencia sobre el particular.

El Real Madrid, sin lugar a dudas el más famoso de los equipos del fútbol español, y uno de los más calificados de Europa, se presentará en Chile el próximo 22

del corriente, en un encuentro frente a Colo Colo. Las gestiones, que se han efectuado en un tono de reserva, quedaron concretadas luego que el dirigente "merengue", que vino a Sudamérica a presenciar la delegación de básquetbol del Real Madrid, llegó a un acuerdo que se estimaba básico para la jira por el continente, del campeón hispano, con los clubes argentinos River Plate y Boca Juniors. Los dos entidades más poderosas y conocidas del fútbol trasandino, a su vez, han interesado en la empresa a Santos, de Brasil, en el sentido de que acepte viajar a Buenos Aires para disputar un cuadrangular con participación de Real Madrid, el propio Santos y River Plate y Boca Juniors, naturalmente.

Además de su partido con Colo Colo en Santiago, y los que jugará en Buenos Aires, Real Madrid se presentará en Caracas y Lima, cumpliendo, de esta forma, una de sus excursiones más extensas de cuantas haya realizado por América del Sur, más todavía cuando existe la posibilidad de que a esa programación se agregue un encuentro en Montevideo con Peñarol.

Hasta el momento, Colo Colo no ha hecho la solicitud de fecha correspondiente a la Asociación Central, pero estima que, dado el receso en que se encuentran las actividades oficiales del fútbol, fuera de la Selección, no habrá inconvenientes para esa programación internacional de los albos.

El Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol se reunió extraordinariamente anoche para iniciar el sumario relacionado con las incidencias promovidas por el director técnico de Universidad Católica, Fernando Riera, en el block de dirigentes del Estado Nacional, antes de finalizar el match de

los católicos con Magallanes. Los testigos que fueron invitados a aportar antecedentes sobre el particular no concurren. Y como habrá varias diligencias que efectuar, se presume que serán varias las audiencias que celebrará el Tribunal antes de dictar sentencia sobre el particular.

El Real Madrid, sin lugar a dudas el más famoso de los equipos del fútbol español, y uno de los más calificados de Europa, se presentará en Chile el próximo 22

del corriente, en un encuentro frente a Colo Colo. Las gestiones, que se han efectuado en un tono de reserva, quedaron concretadas luego que el dirigente "merengue", que vino a Sudamérica a presenciar la delegación de básquetbol del Real Madrid, llegó a un acuerdo que se estimaba básico para la jira por el continente, del campeón hispano, con los clubes argentinos River Plate y Boca Juniors. Los dos entidades más poderosas y conocidas del fútbol trasandino, a su vez, han interesado en la empresa a Santos, de Brasil, en el sentido de que acepte viajar a Buenos Aires para disputar un cuadrangular con participación de Real Madrid, el propio Santos y River Plate y Boca Juniors, naturalmente.

Además de su partido con Colo Colo en Santiago, y los que jugará en Buenos Aires, Real Madrid se presentará en Caracas y Lima, cumpliendo, de esta forma, una de sus excursiones más extensas de cuantas haya realizado por América del Sur, más todavía cuando existe la posibilidad de que a esa programación se agregue un encuentro en Montevideo con Peñarol.

Hasta el momento, Colo Colo no ha hecho la solicitud de fecha correspondiente a la Asociación Central, pero estima que, dado el receso en que se encuentran las actividades oficiales del fútbol, fuera de la Selección, no habrá inconvenientes para esa programación internacional de los albos.

El Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol se reunió extraordinariamente anoche para iniciar el sumario relacionado con las incidencias promovidas por el director técnico de Universidad Católica, Fernando Riera, en el block de dirigentes del Estado Nacional, antes de finalizar el match de

los católicos con Magallanes. Los testigos que fueron invitados a aportar antecedentes sobre el particular no concurren. Y como habrá varias diligencias que efectuar, se presume que serán varias las audiencias que celebrará el Tribunal antes de dictar sentencia sobre el particular.

El Real Madrid, sin lugar a dudas el más famoso de los equipos del fútbol español, y uno de los más calificados de Europa, se presentará en Chile el próximo 22

del corriente, en un encuentro frente a Colo Colo. Las gestiones, que se han efectuado en un tono de reserva, quedaron concretadas luego que el dirigente "merengue", que vino a Sudamérica a presenciar la delegación de básquetbol del Real Madrid, llegó a un acuerdo que se estimaba básico para la jira por el continente, del campeón hispano, con los clubes argentinos River Plate y Boca Juniors. Los dos entidades más poderosas y conocidas del fútbol trasandino, a su vez, han interesado en la empresa a Santos, de Brasil, en el sentido de que acepte viajar a Buenos Aires para disputar un cuadrangular con participación de Real Madrid, el propio Santos y River Plate y Boca Juniors, naturalmente.

Además de su partido con Colo Colo en Santiago, y los que jugará en Buenos Aires, Real Madrid se presentará en Caracas y Lima, cumpliendo, de esta forma, una de sus excursiones más extensas de cuantas haya realizado por América del Sur, más todavía cuando existe la posibilidad de que a esa programación se agregue un encuentro en Montevideo con Peñarol.

Hasta el momento, Colo Colo no ha hecho la solicitud de fecha correspondiente a la Asociación Central, pero estima que, dado el receso en que se encuentran las actividades oficiales del fútbol, fuera de la Selección, no habrá inconvenientes para esa programación internacional de los albos.

El Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol se reunió extraordinariamente anoche para iniciar el sumario relacionado con las incidencias promovidas por el director técnico de Universidad Católica, Fernando Riera, en el block de dirigentes del Estado Nacional, antes de finalizar el match de

EN ARGENTINA ESTIMAN QUE STEVENS SERA RIVAL MUY DIFÍCIL PARA CARLOS CAÑETE

Imposible pronosticar el resultado del combate. Recuerdo de peleas anterior. Características del campeón

BUENOS AIRES 2 (ANSA).— El pugilista Carlos Cañete, campeón argentino y sudamericano de la categoría pluma, defenderá mañana sábado (hoy) su título sudamericano ante el más fuerte rival de su campaña: Godfrey Stevens. Lo que ocurrió en la pelea anterior, hace presumir lo que será la nueva confrontación.

En su categoría, Cañete se plantea frente al rival en clásico estilo de ataque alto. Su izquierda adelantada, explora y castiga de punta rápidamente una y otra vez, velozmente y de pronto, fulmina con su seca y potente derecha. Todo en rápida sucesión. Su ataque así es poco menos que imparable, por lo rápido y potente. Allí es donde constituye su personalidad pugilística y donde alcanza su máximo nivel. Desciende considerablemente su bagaje, cuando es atacado y debe defenderse. Sus largos brazos, no atinan a encontrar lugar para proteger su humanidad y su mente parece que cayera en un vacío, pues no sabe encontrar solución.

De pronto sale de la mala situación y ataca como una tromba y allí su estilo se hace espectacular. Sus manos salen velocísimas y lastiman y apabullan al rival. Así ocurrió en el anterior combate con su adversario de mañana sábado (hoy), el chileno Godfrey Stevens. Habíanse disputado once asaltos de dureza sin par y la pelea se encontraba en una paridad evidente cuando el trasandino lastimó seriamente a Cañete en un arco superciliar. El médico había atendido dos veces al cuadrado para observar la herida y la chance del argentino se estumaba por imperio de esa lesión, pues ya el facultativo a regañadientes había permitido que prosiguiera el combate. Pero he aquí que al sonar la campana de la última vuelta de la pelea, Cañete sale de su rincón como una tromba y ese ataque que mencionáramos comienza. Dos minutos después el árbitro paraba la lucha. Había vencido Cañete por K. O. T. Su rival, el chileno Stevens, se hallaba poco menos que deshecho. Su rostro era una masa sanguinolenta y su vertical no era tal.

Cañete en dos minutos había definido una contienda para el fin solución a través de más de media hora de ardua lucha. El sábado (hoy), volverán a encontrarse ambos rivales y todo hace presumir que el trámite del combate tendrá idéntica tónica que el anterior. ¿Y el resultado? Difícil, muy difícil pronosticarlo.

El Estadio Luna Park nuevamente será escenario de este tercer combate por una corona sudamericana en lo que a la del año. En las dos veces anteriores sus poseedores salieron con bien. El técnico Nicolino Locche retornó el lauro ante su anterior vencedor el argentino Abel Laudonio y el brasileño Waldemiro Pinto hizo lo propio frente a su retador, el argentino Miguel Ángel Botta.

CONCURSO HIPICO:

E. GIESSEN VENCIO EN

ADIESTRAMIENTO FACIL

Con el triunfo de E. Giessen, del Cazadores, montando el caballo Traveller, se inauguró ayer el Concurso Hípico Oficial, que organiza el Grupo Maturana. Esta primera prueba de Adiestramiento, Categoría Fácil, se realizó en el rectángulo del Regimiento Cazadores.

El segundo lugar en esta prueba lo ocupó M. Garrido, de la Prefectura de Viña del Mar, montando al caballo Curazao.

El certamen proseguirá hoy, desde las 9 horas, para finalizar mañana, empezando a la misma hora.

HOCKEY:

BATA Y ESTADIO ITALIANO INICIAN LA QUINTA FECHA

Con los encuentros que sostendrá Universidad Católica ante Chunchito, en la cancha de Pedagogico, a las 18 horas, y el de Estadio Italiano con Bata de Peñarol, a las 16.30 horas, en la cancha de los primeros, se dará comienzo esta tarde a la quinta fecha del Campeonato Metropolitano de Hockey sobre Patines, que controla la Asociación Santiago de este deporte.

El resto de los partidos programados para hoy es el siguiente:

Cancha Estadio Español: 15.30 horas, Estadio Español con Técnicos Industriales en segunda división. Cancha Pedagógico: U. Católica con Chunchito, desde las 18 horas, con los elencos infantiles juveniles y de segunda división. Los partidos para mañana. Cancha Estadio San Eugenio: 11.30 y 12.30 horas, Ferroviarios con Ciclón de Viña, en segunda y primera división.

Cancha Audax Italiano: 10.30 y 11.30 horas, Audax con Miguel León Prado, en segunda y primera división. Cancha Thomas Bata: 11 horas, Bata con Estadio Italiano, en infantiles.

RADIO PRAT

TRANSMITIRA

STEVENS-CANETE

Esta noche, a partir de las 21.30 horas, chilena, la escuchada audición deportiva Maracas y Goleas, que se transmite por Emisoras Prat, dará a conocer los nombres en forma total de la sensacional pelea que sostendrán en la Luna Park, de Buenos Aires, el campeón chileno Godfrey Stevens ante el argentino Carlos Cañete, por la corona sudamericana de peso pluma, que posee este último.

Esta transmisión significa un nuevo esfuerzo de la audición que dirige Omar Marchant, que de esta forma responde a las preferencias marcadas del público aficionado al deporte.



MUNICIPAL le sale al paso esta tarde al puntero Huachipato, en la cancha del Estadio San Eugenio. Los ediles tendrán que superarse en toda la línea, si esperan deparar algún traspaso, a los muchachos del acero.

TORNEO ASCENSO:

Huachipato arriesga su liderato ante Municipal

En el preliminar del Estadio San Eugenio se miden Iberia, colista absoluto y U. Técnica. En Rancagua se enfrentan Colchagua con Trasandino. Estos encuentros daran comienzo a la primera fecha de la segunda rueda

Con un programa doble a las 13 horas, en el Estadio Braden, de Rancagua, el que librará Deportes Colchagua con Trasandino, se dará comienzo a la primera fecha de la segunda rueda del certamen de fútbol de Ascenso.

LLEGARON CAMPEONES CHECOS



La línea fuerte del Dukla, de Praga, constituida por los dos mediocarros que conquistaron ya en Santiago el vice-

campeonato mundial en 1963, Josef Masopust y Svatopluk Piniskal, llegó encabezando la delegación de los campeones de Checoslovaquia que arribaron ayer a las 17.20 horas.

Los dos astros que formarán en la línea media del Dukla, mañana en el Estadio Nacional, aparecen acompañados por uno de los directivos del elenco europeo. Dukla es campeón checo en los años 1953, 1957, 1958, 1961, 1962, 1963 y 1964, y forma la base de la selección nacional.

El secretario deportivo del club italiano recibió, en efecto, propuestas concretas del señor Santiago Sacco, presidente del equipo argentino. El Florentino se declaró dispuesto al traspaso del jugador. No es improbable que los próximos días un representante del Racing llegue a Florencia para llevar a cabo directamente las negociaciones con los dirigentes del Florentino.

Real Madrid jugará del 7 al 17 de agosto en B. Aires

MADRID 2 (ANSA).— Se firmó el acuerdo por el que jugará siete partidos en Argentina el equipo de fútbol del Real Madrid, campeón de la Liga Española de esta temporada y famoso internacionalmente, en particular por ganar cinco veces seguidas la Copa de Europa.

El acuerdo ha sido firmado entre directivos del River Plate y Boca Juniors de Argentina y el tesorero y vicepresidente del club madrileño quien actualmente dirige la delegación de baloncesto de dicho club que actuó con tanto éxito en Argentina días pasados.

De acuerdo con el compromiso, el Madrid actuará frente al River el día 7 de agosto, y el 11 contra el Boca. Las otras fechas para celebrar encuentros, también en Argentina, son el 15 y 17.

En tres categorías se inicia tenis de mesa interestadial

Ciento cuarenta competidores en las categorías infantil, juvenil y adultos, damas y varones, representando a los Estados Sirio, Francés, Marroquí, Israelita, Yugoslavo, Italiano y Español, dan comienzo hoy a la competencia de tenis de mesa correspondiente al cuarto campeonato que se disputa en los Juegos Deportivos Interestadiales 1965.

En el Estadio Francés se enfrentan Siria y Francés. En el Estadio Español juegan Yugoslavo con Español. En el Israelita se miden el dueño de casa con Estadio Italiano.

Los equipos de adultos jugarán los días sábados correspondientes a las damas, a las 15.30 horas, y a los varones, a las 16.30 horas.

Los equipos infantiles se presentarán los días domingo, a las 10.30 horas, y los juveniles, a las 11.30.

La competencia se jugará en singles y dobles mixtos. Los estadios han preparado sus escenarios de acuerdo a lo dispuesto en el reglamento de la Federación, por el que se registró el campeonato. La supervisión general está a cargo del asesor técnico de la Federación, don Juan Asimakopoulou, y de los señores Ludolf Lauen y José Alejandrovich. Con este campeonato los estadios dejan organizadas e inauguradas sus ramas de tenis de mesa que representa el más valioso aporte a la recientemente creada Asociación de Las Condes.

FUTBOLERIAS

UNION ESPAÑOLA DESIGNA NUEVO COACH: D. GONZALEZ

Esta tarde, a las 14.30 horas, y antes del cotejo internacional que sostendrá Unión Española con Racing de Montevideo, se hará cargo del conjunto hispano el nuevo entrenador Domingo González, quien, pese a no haber firmado contrato, llegó a un acuerdo en la parte económica. "Chumingo" González tendrá el mismo trato del coach saliente Dante Pesci, un sueldo mensual de \$ 800, y premio doble por partido ganado. Se aclaró el que de jugarse hoy, González no tendrá ninguna responsabilidad del resultado, considerando que no ha tenido ningún contacto con el plantel de honor de los rojos.

CRUZ Y BENEDETTO LESIONADOS

Continuando con las noticias de Unión Española, se informó que los jugadores Cruz y Benedetto han sido autorizados por el médico para estar ausentes de los entrenamientos hasta el día 13 de este mes. Tienen ambos un desgarramiento inguinal.

LIBRES DOS CRACKS DE IBERIA

Zamora y Vilches detenidos de Iberia han quedado en libertad de acción luego de haber llegado a un acuerdo con los directivos ibéricos. Zamora defenderá en el futuro al conjunto de Andarivel de El Monte, y Vilches, a Malloco, ambos equipos actúan en el Torneo Regional Zona Central.

SIGUE ENFERMO OSCAR COLL

No podrá ya actuar en este cuadrangular internacional.



DOMINGO GONZALEZ. — Nuevamente toma el timón del cuadro de Unión Española. Hoy se hará cargo del equipo.

El interior argentino de Universidad de Chile Oscar Coll. Desde hace varios días está guardando cama afectado de un fuerte gripe. Es posible que en la próxima semana reanude los entrenamientos.

"CHAMACO" VALDES ELIMINADO DE LA SELECCION NACIONAL

Pese a haber entrenado el miércoles con el plantel nacional, Francisco Valdés, ha sido eliminado del

Sus bodas de oro celebra Asoc. de Arbitros de Santiago

A lo largo de sus 50 años de vida, ha desarrollado una intensa campaña de difusión de las reglas y reglamentos del fútbol. La FIFA, por intermedio de su presidente Sir Stanley Rous, envió felicitaciones a este organismo.

Con gran satisfacción y orgullo por el excelente pie institucional en que se encuentra, celebra sus bodas de oro, la Asociación de Arbitros de Fútbol Santiago.

Hace cincuenta años, un grupo de jóvenes deportistas de aquella época, entre los cuales había chilenos y extranjeros, se reunieron en un café del barrio o en sus casas, para discutir y a la vez conversar sobre las reglas del juego del fútbol, culminando aquellas entrevistas en la feliz idea de crear un cuerpo de arbitros.

Fue así como el 15 de abril de 1915 este grupo se reunió en el Club Nacional y fundó la Asociación de Referees de Santiago, quedando constituido el Directorio de la forma siguiente: presidente, Juan P. Mac Donald; vicepresidente, Alfredo Betteley; secretario, Juan H. Livingstone; tesorero, Hernán Silva; directores, Guillermo Martínez, Oscar García y Juan Ramay.

Desde su constitución oficial estos distinguidos y entusiastas deportistas se dedicaron a trabajar con esmero y en forma activa, por dar una sólida vida a esta nascente institución.

prestando su más decidido apoyo a las distintas Ligas de Fútbol de aquella época, tales como Asociación Santiago, Liga Obrera, Liga Santiago, Liga Comercial, y otras; las que subvencionaban a los referees con aportes de 30 ó 50 pesos cada una mensualmente y duplicación.

Fue así, como poco a poco, esta interesante institución fue fundando las reglas de juego, fundando nuevas ligas en Concepción, Talca, Viña, Valparaíso, etc.

En la sesión de Junta del 15 de abril de 1915, fueron los Estatutos y Reglamentos de la Asociación, por los que regiría en el futuro, autor fue el distinguido jurista Jorge Westman.

En esa sesión se usó de carnes el momento imprescindible para acreditar al árbitro y liberar su entrada a las chas.

En la sesión de Junta del 15 de abril de 1915, fueron los Estatutos y Reglamentos de la Asociación, por los que regiría en el futuro, autor fue el distinguido jurista Jorge Westman.

En esa sesión se usó de carnes el momento imprescindible para acreditar al árbitro y liberar su entrada a las chas.

En la sesión de Junta del 15 de abril de 1915, fueron los Estatutos y Reglamentos de la Asociación, por los que regiría en el futuro, autor fue el distinguido jurista Jorge Westman.

En esa sesión se usó de carnes el momento imprescindible para acreditar al árbitro y liberar su entrada a las chas.

En la sesión de Junta del 15 de abril de 1915, fueron los Estatutos y Reglamentos de la Asociación, por los que regiría en el futuro, autor fue el distinguido jurista Jorge Westman.

En esa sesión se usó de carnes el momento imprescindible para acreditar al árbitro y liberar su entrada a las chas.

En la sesión de Junta del 15 de abril de 1915, fueron los Estatutos y Reglamentos de la Asociación, por los que regiría en el futuro, autor fue el distinguido jurista Jorge Westman.

En esa sesión se usó de carnes el momento imprescindible para acreditar al árbitro y liberar su entrada a las chas.

En la sesión de Junta del 15 de abril de 1915, fueron los Estatutos y Reglamentos de la Asociación, por los que regiría en el futuro, autor fue el distinguido jurista Jorge Westman.

En esa sesión se usó de carnes el momento imprescindible para acreditar al árbitro y liberar su entrada a las chas.

En la sesión de Junta del 15 de abril de 1915, fueron los Estatutos y Reglamentos de la Asociación, por los que regiría en el futuro, autor fue el distinguido jurista Jorge Westman.

En esa sesión se usó de carnes el momento imprescindible para acreditar al árbitro y liberar su entrada a las chas.

En la sesión de Junta del 15 de abril de 1915, fueron los Estatutos y Reglamentos de la Asociación, por los que regiría en el futuro, autor fue el distinguido jurista Jorge Westman.

En esa sesión se usó de carnes el momento imprescindible para acreditar al árbitro y liberar su entrada a las chas.

En la sesión de Junta del 15 de abril de 1915, fueron los Estatutos y Reglamentos de la Asociación, por los que regiría en el futuro, autor fue el distinguido jurista Jorge Westman.

En esa sesión se usó de carnes el momento imprescindible para acreditar al árbitro y liberar su entrada a las chas.

En la sesión de Junta del 15 de abril de 1915, fueron los Estatutos y Reglamentos de la Asociación, por los que regiría en el futuro, autor fue el distinguido jurista Jorge Westman.

En esa sesión se usó de carnes el momento imprescindible para acreditar al árbitro y liberar su entrada a las chas.

En la sesión de Junta del 15 de abril de 1915, fueron los Estatutos y Reglamentos de la Asociación, por los que regiría en el futuro, autor fue el distinguido jurista Jorge Westman.

En esa sesión se usó de carnes el momento imprescindible para acreditar al árbitro y liberar su entrada a las chas.

En la sesión de Junta del 15 de abril de 1915, fueron los Estatutos y Reglamentos de la Asociación, por los que regiría en el futuro, autor fue el distinguido jurista Jorge Westman.

En esa sesión se usó de carnes el momento imprescindible para acreditar al árbitro y liberar su entrada a las chas.

En la sesión de Junta del 15 de abril de 1915, fueron los Estatutos y Reglamentos de la Asociación, por los que regiría en el futuro, autor fue el distinguido jurista Jorge Westman.

En esa sesión se usó de carnes el momento imprescindible para acreditar al árbitro y liberar su entrada a las chas.

En la sesión de Junta del 15 de abril de 1915, fueron los Estatutos y Reglamentos de la Asociación, por los que regiría en el futuro, autor fue el distinguido jurista Jorge Westman.

En esa sesión se usó de carnes el momento imprescindible para acreditar al árbitro y liberar su entrada a las chas.

En la sesión de Junta del 15 de abril de 1915, fueron los Estatutos y Reglamentos de la Asociación, por los que regiría en el futuro, autor fue el distinguido jurista Jorge Westman.

En esa sesión se usó de carnes el momento imprescindible para acreditar al árbitro y liberar su entrada a las chas.

En la sesión de Junta del 15 de abril de 1915, fueron los Estatutos y Reglamentos de la Asociación, por los que regiría en el futuro, autor fue el distinguido jurista Jorge Westman.

En esa sesión se usó de carnes el momento imprescindible para acreditar al árbitro y liberar su entrada a las chas.

En la sesión de Junta del 15 de abril de 1915, fueron los Estatutos y Reglamentos de la Asociación, por los que regiría en el futuro, autor fue el distinguido jurista Jorge Westman.

En esa sesión se usó de carnes el momento imprescindible para acreditar al árbitro y liberar su entrada a las chas.

GRAN CONCURSO FOTO-FUTBOL

Reg. Prop. Int. N° 28239

UNION CALERA

EN UN BOLETO DE

Polla

ESTA SU FORTUNA

Reifschneider

foto cine color

Agustinas 1161

LOS MAS EXQUISITOS PLATOS CRIOLLOS

ESTABLECIMIENTOS

MERVILLES

RONDIZZONI ESQ. BEAUCHEF

LA PUNTA DE DIAMANTE DEL DEPORTISTA SEDERAP

Atilio Paredes G.

ALAMEDA 3401

FONOS 90347 98345

2° PISO - GIMNASIO

FONO 93860

ALAMEDA 3401

ALAMEDA 3401

ALAMEDA 3401

ALAMEDA 3401

ALAMEDA 3401

ANTEOJOS

GOOLFO

HAMMERSLEY

AGUSTINAS 990 ESQ. BANDERA

TEL: 81002 - CASTILLA 3398

FOTO-FUTBOL



H. SCANDOLI (Rangers) G. CORTES (Palestino) C. VALDIVIA (O'Higgins) A. VELOSO (San Luis)



H. CASTANEDA (Palestino) R. ARREDONDO (Rangers) F. VAIRO (O'Higgins) C. ZAZALLI (O'Higgins)

HOY DIA

SABADO

DE USAR

DOLLY PEN

FOTO-FUTBOL, EL MAS ATRAYENTE Y MILLONARIO DE LOS CONCURSOS QUE SE REALIZAN EN CHILE



Los lectores consultan, BUZON FOTO-FUTBOL, responde:

...lo que ocurre es que a Osorno, LA NACION, llega, pero se agota. Desearía entonces obtener las figuras y cartillas para pegarlas.

...yo necesito participar desde que comenzó este concurso, o sea, sería todo el mes de junio, pero con la excepción de los días 13 y 14.

...¿a cuánto asciende el valor de las consultas?— Juan Bustamante, Osorno.

RESPUESTA.— No sabe cuánto nos alegramos por nosotros, que en Osorno, LA NACION se agota, al mismo tiempo que lo lamentamos por usted, ya que según nos cuenta, no tiene condiciones de sprinter y hay otros que llegan primero que usted.

Las figuras y cartillas las puede obtener cuando desee. Lo único que tiene que hacer es enviar el dinero en estampillas, por el valor de los diarios y asunto concluido.

Las consultas de BUZON FOTO-FUTBOL son gratuitas y usted puede preguntar lo que desee.

...¿y no disponiendo de tiempo para el canje de las cartillas, desearía saber si habrá un buzón en el hall de la Empresa, para colocar las cartillas adjuntando los respectivos periódicos?—

...¿para que me fuera remitida a mi domicilio?— Nora Tudelo Lee, Santiago.

RESPUESTA.— Señora Nora: usted ha escrito otras veces y ha formulado preguntas similares a las que damos respuesta hoy.

Si no tiene tiempo, usted hace como los demás: las envía al diario, donde hay un sistema tal de recepción que sus cartillas quedan a buen recaudo. ¿Qué le podemos remitir a domicilio, si la que tiene que remitir es usted?

Cuando más podríamos enviarle cartillas de promoción, siempre y cuando usted envíe el valor de los diarios en estampillas.

...¿y claro, me interesa mucho ganarme un par de zapatos DRIBLING ALONSO, pero, ¿y cómo lo haremos para participar? Usted habla de un sorteo semanal, pero nada más.— Carlos Mejías Z., Santiago.

RESPUESTA.— El sorteo de los zapatos DRIBLING ALONSO, se hará semanalmente. Lo que falta —y en eso, usted tiene razón— es explicar la forma en que nuestros lectores

entrarán al sorteo, lo que se dará a conocer en párrafo aparte.

...entonces es cuando uno se encuentra con el problema de la ubicación de las fotografías, ya que éstas son mucho más grandes que los cuadros de las cartillas y el nombre de los jugadores queda fuera de juego.— Saturnino García G., Algarrobo.

RESPUESTA.— Don Saturnino: la misma explicación que ya se ha dado a otros concursantes corre para usted. Basta con que recorte la figura y la inserte. No importa que la fotografía sea más grande que el "husquito". Desele el nombre afuera y verá que no ocurre nada de anormal.

...y aquí en la usina somos varios los que vamos a participar en el concurso, aun cuando no está nuestro equipo favorito, porque es de Segunda División.

...¿cuando, si, señores del concurso, que a veces las fotografías son un verdadero maná y no sabemos de qué jugador se trata?—

Miguel Aburto G., Huachipato.

RESPUESTA.— Nos alegramos mucho que en Huachipato estén pendientes de nuestro concurso y que sean varios los que se aprestan a participar en él, a pesar de que no saldrán las siluetas de los cracks del acero. Ahora, con respecto a las fotografías, a nosotros nos parecen perfectamente nitidas. Quizás si alguna vez por esas situaciones propias de impresión, algún diario llevó ese defecto, pero no ocurre con todos. También nos hacemos un deber manifestarle que aquí con nosotros, están funcionando con la "Leica" un grupo seleccionado de los mejores reporteros gráficos del país, garantizando entonces de eficiencia y calidad en el aspecto fotográfico.

Vóleibol escolar:

Saint John's juega

con Universitario

En el Gimnasio de Universidad Católica se dará comienzo hoy, a la segunda fecha de la rueda final del Torneo Intercolegial Femenino de Vóleibol.

A las 16.30 horas: Sagrados Corazones con Inmaculada Concepción y a las 17 horas: Universitario El Salvador con Saint John's.

A una de sus fases más interesantes entró el concurso FOTO-FUTBOL, de LA NACION, que con el mejor de los éxitos se inició hace algunas semanas, contando para ello con el aporte de cientos de hinchas y lectores a través de todo el país.

La nutrida correspondencia que recibimos a diario y que es respondida por el BUZON FOTO-FUTBOL, es una demostración elocuente del interés que ha despertado el concurso, como asimismo la preocupación que existe entre los lectores.

Los organizadores de FOTO-FUTBOL han correspondido a los desvelos de los concursantes del país, respondiendo toda clase de consultas en forma oportuna y con un sistema claro y efectivo.

Además, y hablemos de incentivos especiales, los premios han constituido la máxima atracción del concurso FOTO-FUTBOL. Y no es para menos, lue-

go de revisar la lista de premios. Veamos:

El primer premio es un auto FIAT, modelo 1965, y que distribuye ANTI-VERO.

El segundo premio es un televisor GELOSO, de la firma BONACIO Y CARO.

El tercer premio, 12 pelotas de fútbol SUPER SEDERAP, de 28 cascos cada una, de la firma ATILIO PAREDES GALAZ.

Un cuarto gran premio fue instituido por RADIOLANDIA, de José RICART Y CIA., consistente en planchas eléctricas y discos long plays.

Y como faltaba una atracción semanal, ahí está el premio de los zapatos "DRIBLING" ALONSO, probados y aprobados por la afición deportiva de Chile y en especial por los futbolistas, a través de varias décadas.

Todo esto hace del concurso FOTO-FUTBOL uno de los más atractivos del país, y, sin discusión alguna, el más millonario de todos.

Cancha de baby fútbol tiene el Mercado P. Ríos

Con un interés inmenso reflejado en la asistencia registrada, se inauguró en forma oficial la cancha de baby fútbol en la cual se jugarán encuentros del torneo, que regula la Asociación Deportiva del Mercado Presidente Ríos. Esta Asociación que cobró vida, gracias al entusiasmo de un grupo de deportistas del Mercado, está presidida por Alvaro Henríquez. En el primer encuentro y correspondiente a la inauguración, jugaron los elencos representativos de Los Compañeros y Constelación, ganando estos últimos por la cuenta de 4 a 1.

Asistieron distinguidas personalidades a esta verdadera fiesta, que tuvo especial significación, por la seriedad con que desfilaron los clubes participantes. Estuvieron presentes entre otros: Roberto Deigadillo, Secretario General del Ministerio de Economía y director honorario de la Asociación mencionada y Guillermo Herrera, presidente del popular club Colo Colo.

TREINTA AÑOS DE INTENSA VIDA CUMPLIO CLUB MALLOA

Uno de los clubes deportivos más genuinos y de mejor tradición institucional en la provincia de O'Higgins, acaba de cumplir su 30.º aniversario. Se trata del Club Malloa, de esa localidad. Esta institución, que avanza a pasos agigantados por la senda del progreso, está presidida por el entusiasta y capacitado Rogelio Ramírez, asesorado por un grupo de socios y simpatizantes.

Una serie de actividades se han realizado para festejar este nuevo cumpleaños, anotándose al respecto una velada artística, campeonato de rayuela, chicha de honor a las autoridades locales, socios y parlamentario de la zona, romería al Cementerio para visitar las tumbas de los socios fallecidos.

Mañana culminarán estas festividades de celebración con una tarde deportiva, cuando se enfrenten los elencos representativos del Club Cámara de

Diputados de Santiago con los dueños de casa.

Colo Colo-Unión enfrentan mañana a equipos Cadetes

El plantel de cadetes de la Asociación Central de Fútbol tiene fijado para mañana en la cancha N.º 3 del Estadio Nacional el partido de fútbol que enfrentará a Colo Colo y Unión Española, a las 9.30 y 10.30, respectivamente.

El match de 4.ª especial se disputará de preliminar en el Estadio Nacional, a las 13.45. Palestino con U. Católica, Estadio Monserrat, Ferrobádminton con Green Cross, Estadio Ferrobádminton N.º 1; U. Técnica con U. de Chile, Estadio Recoleta; Audax Italiano con Iberia, Estadio Nacional N.º 3; Wanderers con Santiago Morning, Estadio Nacional N.º 4; Municipal con O'Higgins, Estadio Nacional N.º 5. Libre:

Consejo Nacional de Deportes reeligió a Alberio Labra A.

En Asamblea General efectuada recién, el Consejo Nacional de Deportes, reeligió para el cargo de presidente por el período 1965-1967, al señor Alberio Labra. En el mismo acto, para los cargos de secretario general, tesorero y directores, fueron elegidos los señores: Waldo Ramírez Escobedo, Albaredo Cumplido Abadía, Frolán Arancibia Lazo y Fernando Pantini Barbero.

Dep. Presidencia de la República juega fútbol esta tarde

Con sus dos equipos de fútbol enfrentará esta tarde en la cancha N.º 3 del Estadio Nacional el Deportivo Presidencia de la República al Club Aprovechamiento del Estado.

Los integrantes del elenco presidencial saldrán en movilización especial con destino al Estadio Nacional, desde el lugar de costumbre, por lo tanto, se encarece la asistencia de todos los jugadores.

LUIS EYZAGUIRRE



Esta recién operado y es difícil que pueda integrarse al seleccionado nacional en las eliminatorias del Mundial, seguirá en el cuadro de la "U" y, por supuesto, en el curso FOTO-FUTBOL, donde desde luego se convertirá en uno de sus favoritos.

Luis Eyzaguirre, a quien llaman "El Fito", por haber integrado el seleccionado de la FIFA, que jugó en Glaterra, es un zaguero de innegables condiciones, ción rápida, extremadamente veloz para un defensor, plantó una modalidad en nuestro medio: atacar desde el fondo, corriendo, yendo arriba y bajando con la cabeza de sprinter, tuvo la magnífica oportunidad de jugar en el famoso combinado de la FIFA al estar en el Djalma Santos.

Luis Eyzaguirre, en condiciones físicas buenas, lugar a dudas, el mejor marcador de punteros que hay en Chile.

BASQUETBOL: EN SEIS ZONAS FUERON AGRUPADOS LOS EQUIPOS PARA EL NACIONAL JUVENIL

En seis zonas quedaron distribuidos los equipos de las distintas Asociaciones para el VI Torneo Nacional de Básquetbol Juvenil, que se realizará en la primera quincena del mes de septiembre, organizado por la Federación y su Sección Juvenil "Abelardo Contreras Núñez".

En la primera zona actuarán los elencos representativos de Arica, Iquique, Antofagasta y Tocopilla, siendo sedes Iquique y Antofagasta. Segunda Zona: La Serena, Coquimbo, Copiapó, Valdivia y Ovalle; sedes: La Serena y Valdivia. Tercera Zona: La Calera, Limache, Quilota, Valparaíso, Quipile y Viña del Mar; sedes: Limache, Quilota y Quipile. Cuarta Zona: Quinta Normal, San Bernardo, Santiago, Universidad de Chile, San Antonio y Puente Alto. Quinta Zona: Talcahuano, Concepción, Chillán, San Carlos, Talca, Linares, Curicó, Cauquenes, Sexta Zona: Victoria, Cabrete, Anaco, y Punta Arenas, Traiguén y Aysén.

Las sedes para la mayoría de estas eliminatorias fueron otorgadas a las asociaciones que no tenían facilidades ofrecidas a la vez, una garantía de desarrollo.

RUEDA FINAL Participarán en la rueda final los ganadores de la zona, en un total de seis más de Valdivia, por y Temuco, campeón de la zona anterior.

La primera eliminatoria jugará el próximo día y no podrá participar la Asociación que no tuvo documentación visada por el Juvenil "Abelardo Contreras Núñez".

DISTRIBUIDO POR:

ANTIVERO

Av. V. MACKENNA 264



UN AUTO 'FIAT' 600 D, DE PREMIO PARA USTED!

NO DEJE DE CONCURSAR

SUS BASES PERMITEN LA MAS AMPLIA PARTICIPACION DEL PUBLICO POR TANTAS OPCIONES COMO CARTILLAS PUEDAN LLENAR NO HAY JUGADORES CLAVES.

LAS FOTOGRAFIAS DE TODOS LOS FUTBOLISTAS DE LOS EQUIPOS DE LA DIVISION DE HONOR SE ESTAN PUBLICANDO EN IGUALDAD DE CONDICIONES Y SIN EXCEPCION, TODAS TAMBIEN ESTAN AL ALCANCE DEL PUBLICO.

LEA LAS BASES Y SOLICITE SUS CARTILLAS EN EL DIARIO "LA NACION".

MILLONES DE PESOS EN VALIOSOS PREMIOS.

GRAN CONCURSO FOTO-FUTBOL 65

BASES DEL CONCURSO FOTO-FUTBOL

- 1.— El lector podrá llenar cuantas cartillas desee con las fotografías que irá publicando LA NACION, de cada uno de los jugadores —titulares y suplentes—, y el respectivo entrenador de los clubes integrantes de la Primera División.
- 2.— Las fotografías con las siluetas de los jugadores y entrenadores, ya están apareciendo en nuestro diario. Las cartillas a utilizarse para pegar las fotografías, serán insertadas en LA NACION semanalmente en las ediciones de los días lunes, jueves y sábado.
- 3.— Cada cartilla completa, o sea, 15 jugadores y un entrenador, dará derecho a un cupón numerado y que permitirá al lector su participación en el gran sorteo final a realizarse en el mes de diciembre próximo, en la fecha que se indicará oportunamente. Este sorteo se llevará a efecto en la tómbola de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA.
- 4.— Para tener derecho a un cupón numerado, cada concursante deberá entregar la cartilla completa con Dos Ejemplares de LA NACION. El canje de cartillas se hará por el mínimo de 6, las que al ser canjeadas, darán derecho al concursante a una foto a color de su equipo favorito y a un número por cada cartilla.
- 5.— Los cupones para el sorteo final ten-

El segundo premio será un televisor GELOSO, de BONACIO Y CARO, y cientos de valiosos estímulos más.

CANJE DE CARTILLAS:

SANTIAGO: LA NACION, Agustinas 1269 - Cas. 81-D.
VALPARAISO: Corresponsalia LA NACION, Avenida Blanco N.º 115L.

Las siguientes son las bases del concurso FOTO-FUTBOL de LA NACION, que regulará a sus lectores un modelo de auto FIAT, modelo 1965, un receptor de televisión GELOSO y cientos de valiosos premios más.

Hipódromo Chile

Domingo 4 de julio de 1965

Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA — 1.200 metros — 11a. serie — A las 7.45 hs.

	1.ª Carrera	2.ª Carrera	3.ª Carrera	4.ª Carrera	5.ª Carrera	6.ª Carrera	7.ª Carrera	8.ª Carrera	9.ª Carrera	10.ª Carrera	11.ª Carrera	12.ª Carrera	13.ª Carrera
LA NACION	Pianera	P. Añón	Kalis	B. de Luna	Aguacil	Legarreta	R. Moreno	S. Lito	F. Sinatra	F. Laine	Bejin	Yacal	Minimar
LA HIPICA	Liana	Simplon	Venezolana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
EL DIARIO ILUSTRADO	Choca	Molodina	Aucana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
LA SEGUNDA	Liana	Simplon	Venezolana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
JHON TIMBA	Negus	Standard	Kalis	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
FAVORITOS DE LA PRENSA	Liana	Simplon	Kalis	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar

PRIMERA CARRERA — 1.200 metros — 11a. serie — A las 8.10 hs.

	1.ª Carrera	2.ª Carrera	3.ª Carrera	4.ª Carrera	5.ª Carrera	6.ª Carrera	7.ª Carrera	8.ª Carrera	9.ª Carrera	10.ª Carrera	11.ª Carrera	12.ª Carrera	13.ª Carrera
LA NACION	Pianera	P. Añón	Kalis	B. de Luna	Aguacil	Legarreta	R. Moreno	S. Lito	F. Sinatra	F. Laine	Bejin	Yacal	Minimar
LA HIPICA	Liana	Simplon	Venezolana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
EL DIARIO ILUSTRADO	Choca	Molodina	Aucana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
LA SEGUNDA	Liana	Simplon	Venezolana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
JHON TIMBA	Negus	Standard	Kalis	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
FAVORITOS DE LA PRENSA	Liana	Simplon	Kalis	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar

PRIMERA CARRERA — 1.400 metros — Condicional — A las 8.35 hs.

	1.ª Carrera	2.ª Carrera	3.ª Carrera	4.ª Carrera	5.ª Carrera	6.ª Carrera	7.ª Carrera	8.ª Carrera	9.ª Carrera	10.ª Carrera	11.ª Carrera	12.ª Carrera	13.ª Carrera
LA NACION	Pianera	P. Añón	Kalis	B. de Luna	Aguacil	Legarreta	R. Moreno	S. Lito	F. Sinatra	F. Laine	Bejin	Yacal	Minimar
LA HIPICA	Liana	Simplon	Venezolana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
EL DIARIO ILUSTRADO	Choca	Molodina	Aucana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
LA SEGUNDA	Liana	Simplon	Venezolana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
JHON TIMBA	Negus	Standard	Kalis	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
FAVORITOS DE LA PRENSA	Liana	Simplon	Kalis	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar

PRIMERA CARRERA — 1.400 metros — Condicional — A las 9 horas.

	1.ª Carrera	2.ª Carrera	3.ª Carrera	4.ª Carrera	5.ª Carrera	6.ª Carrera	7.ª Carrera	8.ª Carrera	9.ª Carrera	10.ª Carrera	11.ª Carrera	12.ª Carrera	13.ª Carrera
LA NACION	Pianera	P. Añón	Kalis	B. de Luna	Aguacil	Legarreta	R. Moreno	S. Lito	F. Sinatra	F. Laine	Bejin	Yacal	Minimar
LA HIPICA	Liana	Simplon	Venezolana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
EL DIARIO ILUSTRADO	Choca	Molodina	Aucana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
LA SEGUNDA	Liana	Simplon	Venezolana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
JHON TIMBA	Negus	Standard	Kalis	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
FAVORITOS DE LA PRENSA	Liana	Simplon	Kalis	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar

PRIMERA CARRERA — 1.200 metros — 10a. serie — A las 9.30 horas.

	1.ª Carrera	2.ª Carrera	3.ª Carrera	4.ª Carrera	5.ª Carrera	6.ª Carrera	7.ª Carrera	8.ª Carrera	9.ª Carrera	10.ª Carrera	11.ª Carrera	12.ª Carrera	13.ª Carrera
LA NACION	Pianera	P. Añón	Kalis	B. de Luna	Aguacil	Legarreta	R. Moreno	S. Lito	F. Sinatra	F. Laine	Bejin	Yacal	Minimar
LA HIPICA	Liana	Simplon	Venezolana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
EL DIARIO ILUSTRADO	Choca	Molodina	Aucana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
LA SEGUNDA	Liana	Simplon	Venezolana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
JHON TIMBA	Negus	Standard	Kalis	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
FAVORITOS DE LA PRENSA	Liana	Simplon	Kalis	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar

PRIMERA CARRERA — 1.200 metros — 9a. serie — A las 10 horas.

	1.ª Carrera	2.ª Carrera	3.ª Carrera	4.ª Carrera	5.ª Carrera	6.ª Carrera	7.ª Carrera	8.ª Carrera	9.ª Carrera	10.ª Carrera	11.ª Carrera	12.ª Carrera	13.ª Carrera
LA NACION	Pianera	P. Añón	Kalis	B. de Luna	Aguacil	Legarreta	R. Moreno	S. Lito	F. Sinatra	F. Laine	Bejin	Yacal	Minimar
LA HIPICA	Liana	Simplon	Venezolana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
EL DIARIO ILUSTRADO	Choca	Molodina	Aucana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
LA SEGUNDA	Liana	Simplon	Venezolana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
JHON TIMBA	Negus	Standard	Kalis	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
FAVORITOS DE LA PRENSA	Liana	Simplon	Kalis	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar

PRIMERA CARRERA — 1.800 metros — Handicap — A las 10.30 hs.

	1.ª Carrera	2.ª Carrera	3.ª Carrera	4.ª Carrera	5.ª Carrera	6.ª Carrera	7.ª Carrera	8.ª Carrera	9.ª Carrera	10.ª Carrera	11.ª Carrera	12.ª Carrera	13.ª Carrera
LA NACION	Pianera	P. Añón	Kalis	B. de Luna	Aguacil	Legarreta	R. Moreno	S. Lito	F. Sinatra	F. Laine	Bejin	Yacal	Minimar
LA HIPICA	Liana	Simplon	Venezolana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
EL DIARIO ILUSTRADO	Choca	Molodina	Aucana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
LA SEGUNDA	Liana	Simplon	Venezolana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
JHON TIMBA	Negus	Standard	Kalis	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
FAVORITOS DE LA PRENSA	Liana	Simplon	Kalis	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar

PRIMERA CARRERA — 1.400 metros — Carrera Especial — A las 11 hs.

	1.ª Carrera	2.ª Carrera	3.ª Carrera	4.ª Carrera	5.ª Carrera	6.ª Carrera	7.ª Carrera	8.ª Carrera	9.ª Carrera	10.ª Carrera	11.ª Carrera	12.ª Carrera	13.ª Carrera
LA NACION	Pianera	P. Añón	Kalis	B. de Luna	Aguacil	Legarreta	R. Moreno	S. Lito	F. Sinatra	F. Laine	Bejin	Yacal	Minimar
LA HIPICA	Liana	Simplon	Venezolana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
EL DIARIO ILUSTRADO	Choca	Molodina	Aucana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
LA SEGUNDA	Liana	Simplon	Venezolana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
JHON TIMBA	Negus	Standard	Kalis	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
FAVORITOS DE LA PRENSA	Liana	Simplon	Kalis	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar

PRIMERA CARRERA — 1.200 metros — 2a. serie — A las 11.55 hs.

	1.ª Carrera	2.ª Carrera	3.ª Carrera	4.ª Carrera	5.ª Carrera	6.ª Carrera	7.ª Carrera	8.ª Carrera	9.ª Carrera	10.ª Carrera	11.ª Carrera	12.ª Carrera	13.ª Carrera
LA NACION	Pianera	P. Añón	Kalis	B. de Luna	Aguacil	Legarreta	R. Moreno	S. Lito	F. Sinatra	F. Laine	Bejin	Yacal	Minimar
LA HIPICA	Liana	Simplon	Venezolana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
EL DIARIO ILUSTRADO	Choca	Molodina	Aucana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
LA SEGUNDA	Liana	Simplon	Venezolana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
JHON TIMBA	Negus	Standard	Kalis	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
FAVORITOS DE LA PRENSA	Liana	Simplon	Kalis	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar

PRIMERA CARRERA — 1.200 metros — A las 12.10 horas — 4a. serie.

	1.ª Carrera	2.ª Carrera	3.ª Carrera	4.ª Carrera	5.ª Carrera	6.ª Carrera	7.ª Carrera	8.ª Carrera	9.ª Carrera	10.ª Carrera	11.ª Carrera	12.ª Carrera	13.ª Carrera
LA NACION	Pianera	P. Añón	Kalis	B. de Luna	Aguacil	Legarreta	R. Moreno	S. Lito	F. Sinatra	F. Laine	Bejin	Yacal	Minimar
LA HIPICA	Liana	Simplon	Venezolana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
EL DIARIO ILUSTRADO	Choca	Molodina	Aucana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
LA SEGUNDA	Liana	Simplon	Venezolana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
JHON TIMBA	Negus	Standard	Kalis	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
FAVORITOS DE LA PRENSA	Liana	Simplon	Kalis	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar

PRIMERA CARRERA — 1.200 metros — A las 12.45 horas — 3a. serie.

	1.ª Carrera	2.ª Carrera	3.ª Carrera	4.ª Carrera	5.ª Carrera	6.ª Carrera	7.ª Carrera	8.ª Carrera	9.ª Carrera	10.ª Carrera	11.ª Carrera	12.ª Carrera	13.ª Carrera
LA NACION	Pianera	P. Añón	Kalis	B. de Luna	Aguacil	Legarreta	R. Moreno	S. Lito	F. Sinatra	F. Laine	Bejin	Yacal	Minimar
LA HIPICA	Liana	Simplon	Venezolana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
EL DIARIO ILUSTRADO	Choca	Molodina	Aucana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
LA SEGUNDA	Liana	Simplon	Venezolana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
JHON TIMBA	Negus	Standard	Kalis	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
FAVORITOS DE LA PRENSA	Liana	Simplon	Kalis	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar

PRESUNTOS FAVORITOS (HIPODROMO CHILE)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera	13a. Carrera
LA NACION	Pianera	P. Añón	Kalis	B. de Luna	Aguacil	Legarreta	R. Moreno	S. Lito	F. Sinatra	F. Laine	Bejin	Yacal	Minimar
LA HIPICA	Liana	Simplon	Venezolana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
EL DIARIO ILUSTRADO	Choca	Molodina	Aucana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
LA SEGUNDA	Liana	Simplon	Venezolana	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
JHON TIMBA	Negus	Standard	Kalis	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar
FAVORITOS DE LA PRENSA	Liana	Simplon	Kalis	B. de Luna	Virtuosa	Monarca	R. Moreno	O. Limpio	Homérico	Yacal	Bejin	Yacal	Minimar

Jubiloso recibimiento brindaron aficionados hípicos a Yumbel

A aficionados del Hipódromo Chile recibieron jubilosos a Yumbel y lo mismo pasó con Capotillo y Pillanlelún. — Despecho, Hatari y Ras Paddock. — Flores y banderas en la bienvenida

A las 11.40 horas aterrizó en el aeropuerto de Los Cerrillos el cuadrante de "Aerolineas Carreras", que trajo a la mayoría de los ejemplares que participaron en las carreras internacionales de Lima, Perú.

Numerosos profesionales, preparadores, cuidadores y jinetes, especialmente del sector del Hipódromo Chile, se dieron cita en Los Cerrillos, donde debía arribar el poderoso cuadrante de Yumbel.

En el primer camión fueron instalados Capotillo, el que descendió en forma muy tranquila, y luego lo hizo Pillanlelún, que tampoco ofreció dificultades en su desembarco.

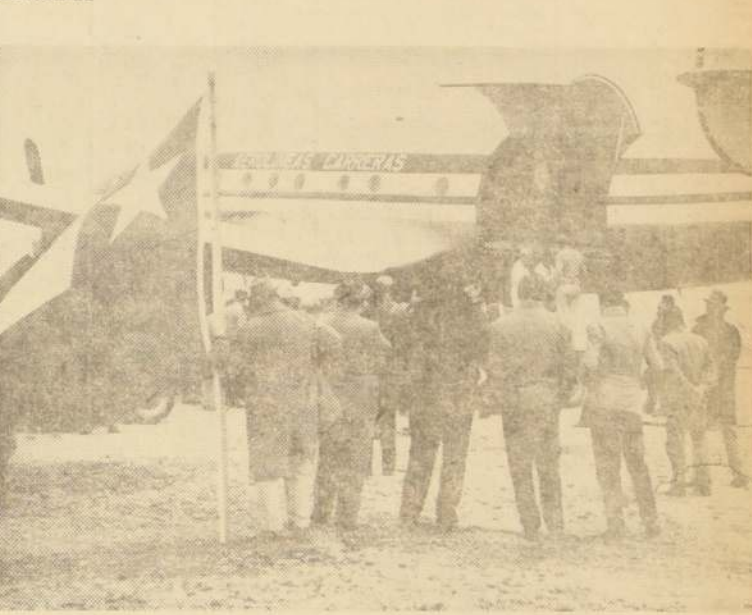
En esos momentos comenzó a llover y hubo que pedir autorización especial para sacar de los bultos, las capas para proteger a los animales de la lluvia, que se insinuaba persistente.

En el segundo camión fueron ubicados Ras Paddock, Despecho y Hatari, en ese orden. Eran las 12.15 horas.

La bajada del campeón palmeño fue de trámite largo y con mucho suspense. Al igual que en Lima, el hijo de Soupey dio "tonda" por mas de media hora. Al final, y como última medida, tuvo que salir retro-

cediendo, cosa que no agradó mucho a reporteros gráficos y cameramen que se dieron cita desde tempranas horas. La "hinchada" palmeña tuvo que retroceder a su campamento. La razón? Poderosa y justificada. En el mismo vuelo viajaba el cadáver del infatigable cuidador argentino José Ricardo Aguado, muerto trágicamente en un accidente automovilístico en Parque Chorrillos, en Lima, pocas horas antes de emprender el regreso a su país. También viajaban los demás cuidadores extranjeros, siendo el más afectado el entrenador de Predicador, Adolfo Alberto García, que venía con su pierna izquierda enyesada. Los demás cuidadores resultaron con heridas leves y pequeñas rasquiladuras.

A las 12.45 horas terminó la "operación desembarco", y el microbus, con más de 60 profesionales palmeños acompañó a Yumbel, Capotillo y Pillanlelún en su viaje al Club Hípico y luego... a "su barrio", donde la llegada del animal provocó gran entusiasmo.



CON SU BANDERA CHILENA este aficionado rindió homenaje a los caballos chilenos que tan bien lo hicieron en Lima. Numeroso público se congregó en Los Cerrillos para recibir a los seis ejemplares.

HOMENAJE A YUMBEL EN LA PALMA

En el programa de mañana el campeón será paseado por Fernando Toro y se escuchará el relato de Federico Roggero, el conocido comentarista peruano. — Emilio Cáceres regresa hoy. — En Callao se embarcaron Augusto Breque y Héctor Pilar: van hasta Arica y desde ahí en automóvil a Santiago. — Arribó Juan Suárez. — Otras noticias

Un grandioso homenaje se prepara en el Hipódromo Chile, para dar la bienvenida al campeón palmeño, YUMBEL. Durante la reunión de mañana, se hará escuchar a los asistentes el relato completo de la carrera que se adjudicó el hijo de

LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

Art. para el Hogar

FABR. JABBAZ
ARTICULOS DE CUERO EN GENERAL
ROSAL 930

OFERCE ALGUNOS ARTICULOS Y SURTIDO COMPLETO.

Carteras desde \$ 7.00; Guantes de mujer desde \$ 1.50; Guantes de cuero desde \$ 2.00; Guantes de hombre desde \$ 1.00; Sobres desde \$ 2.50; Billeteras desde \$ 2.00; Maletas desde \$ 1.00; Valijas desde \$ 5.00.

LIQUIDACION SALVADA DE INCENDIO

Academia "Helen"

Modas - Peluqueria y Belleza

Visite nuestro establecimiento profesional para todas las edades. Cursos de 3 meses, 6 y 8 meses, diferentes horarios. Peluqueria, manicura y tinte. Nuevos cursos empiezan el 5 julio.

IRARRAZAVAL 940

No olvide visitar este Establecimiento Profesional

FABRICA CARTELAS "RILO"

LE OFRECEN ÚLTIMOS MODELOS EN TODOS LOS COLORES Y TALLERES

HECHURAS, TRANSFORMACIONES EN COCOPILLO CUEROS, TRAVEL Y ARREGLOS EN GENERAL

COQUIMBO 1179

Entre San Diego y Grivez

LA CASA IDEAL DE LOS NOVIOS

bordados, lino en juegos de cama y manteleria

Celebraciones, "Marquise" "CIV"

SAN DIEGO 1000

CONSTRUCCION

FERRO

IMPORTADOR DE PERFILES, CANTERAS Y PLANCHAS

FERROGLOBO LTDA.

SANTA ROSA 2265 - FONDO 3475

SANITARIOS

CON FACILIDADES

SALAS DE BAÑO COMPLETAS Y PIEZAS SUeltas EN

ESTABLECIMIENTOS

MAIPO

SAN DIEGO 3388 - FONDO 1000

HERRAMIENTAS CONSTRUCCION

PAJAS EN TODOS LOS TIPOS

CARRETERAS, MANOJERAS, TARRONES, BARRILES, CHUZOS, PICO, CUMPOS

ESTABLECIMIENTOS

MAIPO

SAN DIEGO 3388 - FONDO 1000

LINEA COMPLETA DE ARTESACTOS PARA EL HOGAR

ESTUPE Y ACOCHAS A GAS

RECIPIENTES, MAQUINAS DE COCER, REFRIGERADORES

ORDINA

ALAMEDA 1179

Hilanderia CHUAQUI

OPORTUNIDAD DE HOY

CUADROS DE LANA \$25 KILO

LOS TRES ANTONIOS 777, MONTE SAN ANTONIO 75, SAN ANTONIO 725, MONTE 57

¿PORQUE PAGAR MAS?

FABRICA IMPERMEABLES

PILOTOS PARA DAMAS Y CABALLEROS

CAPITAS PARA COLEGIALES

GROSMAN Y CIA. LTDA.

300, NATANIEL 202

DEPORTES

ARMERIA SUIZA

ARMAS PLAT 60 - LOCAL 5

Ofrece a sus clientes

Articulos de pesca y caza. Escopetas en arma calibre 22. Contemplar, miras, coque, escopetas de los calibres. Compra toda clase de armas y municiones.

Reembolsa a provincias

LIBROS

TEXTOS ESCOLARES

Siempre novedades Chilenas y extranjeras en

LIBRERIA CULTURA

HUERTANOS 1179

Entre Morandé y Bandera

VARIOS

CLINICA BOSTON

SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO DE URGENCIA

LABORATORIO CLINICO

Atención permanente día y noche

ALAMEDA 1616 - FONDO 81921

RAMONA

¿CUAL ES SU MAS CARO DESEO?

¿NO TENGO, SEÑORA...

¿SON TODOS MUY BARATOS?

AUTOMOVILISMO

BARDAHL

¿Tiene el producto que Ud. necesita para ahorrar en aceite, gasolina y transmisión diferencial, caja de cambios, etc. La línea de aditivos Bardahl es usada por 60.000.000 de automovilistas en 73 países del mundo. Representantes exclusivos para Chile: IMPORTADORA LEON KAPLAN, S.A.C. - Arturo Prat 179 - Y exhibidos en todo el país en los buenos negocios del ramo.

AUTO-ELEC

LA CASA DEL D.I.N.A.M.O.

Oscar Sánchez Morales

DIEZ DE JULIO 370

Teléfono 3053

Haterías Auto, Mec. Bocinas, Motores, Alternadores, Recargadores de voltaje. Especialidad en encendido e instalaciones radios de automóviles.

APRENDA A MANEJAR

en automóviles modernos, doble control; arreglar pannes motor; instrumentos; cambio ruedas; dirección; revisar en pozos de nuestros talleres, niveles. Precios muy bajos. Compruébelo.

INSTITUTO "SAN MIGUEL"

Sucursal en Sta. Mac-Iver 175, Of. 75. San Nicolás 1209, Parada 11, Gran Avda.

Automóviles de ocasión

Ford Galaxie, 4 puertas	1961
Fiat 1100, 4 puertas	1961
Ford Crown Victoria	1956
Campiona Morris Pick-up	1961
RAMBLER 1954, único modelo en Chile	
Citroneta	1964
Campiona International	1964

VENDE JORSACOR. - Avda. Bulnes 367

FELICIDADES para EL SANTO...

FACILIDADES PARA USTED...

CHEVRON CON E° 20

RELOJERIA Gabor ESTADO 48 ESTADO 91

Avise en los Económicos de LA NACION

\$ 30 la Palabra

POR LINDO PALACIO

CORPORACION DE LA VIVIENDA

CAJAS RECAUDADORAS NUEVO HORARIO

Con el fin de facilitar a los DEUDORES el pago de sus dividendos hipotecarios, desde el 1.º de julio ha empezado a regir un nuevo horario en las Cajas Recaudadoras de la CORVI, que es el siguiente:

EN CAJAS DE OFICINAS CENTRALES, calle Serrano 52.

Se atiende todos los días, de 14.30 a 17 horas.

Los diez primeros días hábiles de cada mes se extiende esta atención también a las mañanas, de 9 a 12.30 horas.

PAGO EN CHEQUES

Los deudores hipotecarios que cancelen sus dividendos con cheques y SIEMPRE QUE ESTEN AL DIA EN SUS PAGOS, para mayor rapidez podrán depositarlos de lunes a viernes en la Oficina destinada para este efecto en Serrano 52, de 14.30 a 17 horas, y los primeros diez días hábiles de cada mes, además, de 9 a 12.30 horas.

EN CAJAS DE LAS POBLACIONES CORVI EN SANTIAGO

Se atiende de lunes a viernes, de 9 a 14 horas, ininterrumpidamente.

Los sábados que queden dentro de los diez primeros días de cada mes, atenderán de 9 a 12.30 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

MINISTERIO DEL TRABAJO Y PREVISION SOCIAL

SUBSECRETARIA DE PREVISION

De acuerdo con lo establecido en el art. 5º y en el art. transitorio del D.S. No 437, de 18 de agosto de 1964, que aprueba el Reglamento para la aplicación del art. 4º de la Ley No 15.386, del Ministerio del Trabajo y Prevision Social y en los decretos supremos No 595, de 30 de octubre de 1964; No 37, de 19 de enero de 1965 y 154 de 10 de junio de 1965, todos del mismo Ministerio, se requiere a las Asociaciones con personalidad jurídica reconocida por la Empresa de la Empresa de los FF. CC. del Estado y de su Caja de Prevision, para que designen dos terminas, entre sus asociados, dentro del plazo que vence el 2 de agosto próximo, proponiendo nombres para designar dos consejeros de la Caja de Retiros y de Prevision Social, en representación de los jubilados.

Las ternas deberán ser enviadas al Presidente de la República por intermedio del Ministerio del Trabajo y Prevision Social.

MINISTRO DEL TRABAJO Y PREVISION SOCIAL.

CAJA DE RETIROS Y DE PREVISION SOCIAL DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

Llámanse a los jubilados de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado y a los de la Caja, que no sean socios de Asociaciones con personalidad jurídica, a inscribirse en el Registro de Volantes que ha abierto la Caja. Las personas que se inscriban en este registro tendrán derecho a participar en la elección para designar dos representantes al Consejo de Administración.

Para acreditar que el interesado no pertenece a alguna asociación de jubilados con personalidad jurídica, deberá acompañar una declaración jurada, firmada ante Notario. La Caja verificará y calificará oportunamente esta exigencia.

La convocatoria a la elección se publicará los días 8, 9 y 10 de julio en curso, y en ella se indicará la fecha de Cierre del Registro.

La inscripción debe solicitarse personalmente o por escrito.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

ARMADA DE CHILE

Escuela de Grumetes

Propuesta Pública N° 1 y 2

Llámanse a Propuesta Pública para la adquisición de artículos de vestuario y útiles de escolares, para los alumnos de la Escuela de Grumetes.

Bases y especificaciones deben solicitarse a: TALCAHUANO: Departamento de Abastecimiento de la Escuela Grumetes (Isla Quiriquina); VALPARAISO: Comandancia de la 1ra. Zona Naval; SANTIAGO: Departamento de Abastecimiento de la Comandancia en Jefe de la Armada.

EL DIRECTOR

Enseñe a los niños a cruzar las calles; mirar a ambos lados; cruzar perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo avanzar con la LUZ VERDE de frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

DEPORTES

TOTALMENTE NUEVO

CARTUCHO DE CAZA FAMA

POLVORA IMPORTADA - FULMINANTE IMPORTADO - PISO ALGO EXCLUSIVAMENTE EN

ARMERIA ITALIANA AHUMADA N° 64

NUEVO - NUEVO - NUEVO - NUEVO - NUEVO

ESCOLARES

BOLSONES, PORTADOCUMENTOS, ESTUCHES ETC.

PRECIOS DE FABRICANTES

MODAS

TRAJES PARA NOVIAS

VESTIDOS PARA MADRINAS Y FIESTAS

Av. Matta 1151 - fono 85180

DELANTALES "LALA"

Son famosos por su confección fina, siempre modelos nuevos.

Sección de Medida

Alameda 566

Fono 35389

Radio-Television

TELEVISORES RCA

ENTREGA INMEDIATA

REFRIGERADORES PHILCO

ESTUFAS A PARAFINA Y GAS

14 CUOTAS SIN PIE

CASA TIVANOVIC

San ANTONIO 282

REGALE DISCOS

A SUS SANTOS

GRAN REDUCCION DE PRECIOS

ORDINA ALAMEDA 7981

TELEVISORES SANYO

ENTREGA INMEDIATA

RADIOS REFRIGERADORES EN ELERADORA

14 CUOTAS SIN PIE

CASA TIVANOVIC

San ANTONIO

SUSCRIBASE a "LA NACION"

ESTARA MEJOR INFORMADO Y OPTARA A VALIOSOS PREMIOS

Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA — A las 12.05 horas — 1.100 metros — 6ª serie.

Pos.	Caballo	Prop.	Pos.	Caballo	Prop.
1	Chalotte	J. Toro	6	Alfonso	A. Barrios
2	Orfeo Negro	J. N. N.	7	Alfonso	Juan Meiro
3	Orfeo Negro	J. N. N.	8	Alfonso	Juan Meiro
4	Orfeo Negro	J. N. N.	9	Alfonso	Juan Meiro
5	Orfeo Negro	J. N. N.	10	Alfonso	Juan Meiro

SEGUNDA CARRERA — A las 12.30 horas — 1.100 metros — Condición.

Pos.	Caballo	Prop.	Pos.	Caballo	Prop.
1	Agilero	J. N. N.	6	Alfonso	A. Barrios
2	Agilero	J. N. N.	7	Alfonso	Juan Meiro
3	Agilero	J. N. N.	8	Alfonso	Juan Meiro
4	Agilero	J. N. N.	9	Alfonso	Juan Meiro
5	Agilero	J. N. N.	10	Alfonso	Juan Meiro

TERCERA CARRERA — A las 12.55 horas — 1.200 metros — Condición (Primera válida de la Apuesta Triple Inicial).

Pos.	Caballo	Prop.	Pos.	Caballo	Prop.
1	Chumbo	J. N. N.	6	Alfonso	A. Barrios
2	Chumbo	J. N. N.	7	Alfonso	Juan Meiro
3	Chumbo	J. N. N.	8	Alfonso	Juan Meiro
4	Chumbo	J. N. N.	9	Alfonso	Juan Meiro
5	Chumbo	J. N. N.	10	Alfonso	Juan Meiro

CUARTA CARRERA — A las 13.20 horas — 1.100 metros — 4ª serie — Segunda válida de la Apuesta Triple Inicial.

Pos.	Caballo	Prop.	Pos.	Caballo	Prop.
1	Alfonso	J. N. N.	6	Alfonso	A. Barrios
2	Alfonso	J. N. N.	7	Alfonso	Juan Meiro
3	Alfonso	J. N. N.	8	Alfonso	Juan Meiro
4	Alfonso	J. N. N.	9	Alfonso	Juan Meiro
5	Alfonso	J. N. N.	10	Alfonso	Juan Meiro

QUINTA CARRERA — A las 13.45 horas — 1.100 metros — Condición (Tercera válida de la Apuesta Triple Inicial).

Pos.	Caballo	Prop.	Pos.	Caballo	Prop.
1	Adour	J. N. N.	6	Alfonso	A. Barrios
2	Adour	J. N. N.	7	Alfonso	Juan Meiro
3	Adour	J. N. N.	8	Alfonso	Juan Meiro
4	Adour	J. N. N.	9	Alfonso	Juan Meiro
5	Adour	J. N. N.	10	Alfonso	Juan Meiro

SEXTA CARRERA — A las 14.10 horas — 2.400 metros — 3ª serie.

Pos.	Caballo	Prop.	Pos.	Caballo	Prop.
1	Chalotte	J. Toro	6	Alfonso	A. Barrios
2	Chalotte	J. Toro	7	Alfonso	Juan Meiro
3	Chalotte	J. Toro	8	Alfonso	Juan Meiro
4	Chalotte	J. Toro	9	Alfonso	Juan Meiro
5	Chalotte	J. Toro	10	Alfonso	Juan Meiro

SEPTIMA CARRERA — A las 14.45 horas — 1.500 metros — Condición (Primera válida de la Apuesta Triple Inicial).

Pos.	Caballo	Prop.	Pos.	Caballo	Prop.
1	Elkington	J. N. N.	6	Alfonso	A. Barrios
2	Elkington	J. N. N.	7	Alfonso	Juan Meiro
3	Elkington	J. N. N.	8	Alfonso	Juan Meiro
4	Elkington	J. N. N.	9	Alfonso	Juan Meiro
5	Elkington	J. N. N.	10	Alfonso	Juan Meiro

OCATA CARRERA — A las 15.15 horas — 1.800 metros — Clásico.

Pos.	Caballo	Prop.	Pos.	Caballo	Prop.
1	Secoya	J. N. N.	6	Alfonso	A. Barrios
2	Secoya	J. N. N.	7	Alfonso	Juan Meiro
3	Secoya	J. N. N.	8	Alfonso	Juan Meiro
4	Secoya	J. N. N.	9	Alfonso	Juan Meiro
5	Secoya	J. N. N.	10	Alfonso	Juan Meiro

NOVENA CARRERA — A las 15.45 horas — 1.500 metros — Sexta válida de la Apuesta Triple Inicial.

Pos.	Caballo	Prop.	Pos.	Caballo	Prop.
1	Ilusionada	J. N. N.	6	Alfonso	A. Barrios
2	Ilusionada	J. N. N.	7	Alfonso	Juan Meiro
3	Ilusionada	J. N. N.	8	Alfonso	Juan Meiro
4	Ilusionada	J. N. N.	9	Alfonso	Juan Meiro
5	Ilusionada	J. N. N.	10	Alfonso	Juan Meiro

DIECIMA CARRERA — A las 16.15 horas — 1.100 metros — Segunda válida de la Apuesta Triple Inicial.

Pos.	Caballo	Prop.	Pos.	Caballo	Prop.
1	Agilero	J. N. N.	6	Alfonso	A. Barrios
2	Agilero	J. N. N.	7	Alfonso	Juan Meiro
3	Agilero	J. N. N.	8	Alfonso	Juan Meiro
4	Agilero	J. N. N.	9	Alfonso	Juan Meiro
5	Agilero	J. N. N.	10	Alfonso	Juan Meiro

UNDICESIMA CARRERA — A las 16.45 horas — 1.500 metros — Tercera válida de la Apuesta Triple Inicial.

Pos.	Caballo	Prop.	Pos.	Caballo	Prop.
1	Ilusionada	J. N. N.	6	Alfonso	A. Barrios
2	Ilusionada	J. N. N.	7	Alfonso	Juan Meiro
3	Ilusionada	J. N. N.	8	Alfonso	Juan Meiro
4	Ilusionada	J. N. N.	9	Alfonso	Juan Meiro
5	Ilusionada	J. N. N.	10	Alfonso	Juan Meiro

DOCECIMA CARRERA — A las 17.15 horas — 1.500 metros — Cuarta válida de la Apuesta Triple Inicial.

Pos.	Caballo	Prop.	Pos.	Caballo	Prop.
1	Ilusionada	J. N. N.	6	Alfonso	A. Barrios
2	Ilusionada	J. N. N.	7	Alfonso	Juan Meiro
3	Ilusionada	J. N. N.	8	Alfonso	Juan Meiro
4	Ilusionada	J. N. N.	9	Alfonso	Juan Meiro
5	Ilusionada	J. N. N.	10	Alfonso	Juan Meiro

TRIGESIMA CARRERA — A las 17.45 horas — 1.500 metros — Quinta válida de la Apuesta Triple Inicial.

Pos.	Caballo	Prop.	Pos.	Caballo	Prop.
1	Ilusionada	J. N. N.	6	Alfonso	A. Barrios
2	Ilusionada	J. N. N.	7	Alfonso	Juan Meiro
3	Ilusionada	J. N. N.	8	Alfonso	Juan Meiro
4	Ilusionada	J. N. N.	9	Alfonso	Juan Meiro
5	Ilusionada	J. N. N.	10	Alfonso	Juan Meiro

TRIGESIMASEGUNDA CARRERA — A las 18.15 horas — 1.500 metros — Sexta válida de la Apuesta Triple Inicial.

Pos.	Caballo	Prop.	Pos.	Caballo	Prop.
1	Ilusionada	J. N. N.	6	Alfonso	A. Barrios
2	Ilusionada	J. N. N.	7	Alfonso	Juan Meiro
3	Ilusionada	J. N. N.	8	Alfonso	Juan Meiro
4	Ilusionada	J. N. N.	9	Alfonso	Juan Meiro
5	Ilusionada	J. N. N.	10	Alfonso	Juan Meiro

TRIGESIMATERCERA CARRERA — A las 18.45 horas — 1.500 metros — Séptima válida de la Apuesta Triple Inicial.

Pos.	Caballo	Prop.	Pos.	Caballo	Prop.
1	Ilusionada	J. N. N.	6	Alfonso	A. Barrios
2	Ilusionada	J. N. N.	7	Alfonso	Juan Meiro
3	Ilusionada	J. N. N.	8	Alfonso	Juan Meiro
4	Ilusionada	J. N. N.	9	Alfonso	Juan Meiro
5	Ilusionada	J. N. N.	10	Alfonso	Juan Meiro

PRESUNTOS FAVORITOS (CLUB HIPICO)

Pos.	Caballo	Prop.	Pos.	Caballo	Prop.	Pos.	Caballo	Prop.	Pos.	Caballo	Prop.	Pos.	Caballo	Prop.	Pos.	Caballo	Prop.
1	LA NACION	Longines	2	LA HIPICA	O. Negro	3	EL DIARIO ILUSTRADO	O. Negro	4	LA SEGUNDA	O. Negro	5	EL TIEMPO	N. Negro	6	FAVORITOS DE LA PRENSA	N. Negro
7	LA NACION	Longines	8	LA HIPICA	O. Negro	9	EL DIARIO ILUSTRADO	O. Negro	10	LA SEGUNDA	O. Negro	11	EL TIEMPO	N. Negro	12	FAVORITOS DE LA PRENSA	N. Negro
13	LA NACION	Longines	14	LA HIPICA	O. Negro	15	EL DIARIO ILUSTRADO	O. Negro	16	LA SEGUNDA	O. Negro	17	EL TIEMPO	N. Negro	18	FAVORITOS DE LA PRENSA	N. Negro
19	LA NACION	Longines	20	LA HIPICA	O. Negro	21	EL DIARIO ILUSTRADO	O. Negro	22	LA SEGUNDA	O. Negro	23	EL TIEMPO	N. Negro	24	FAVORITOS DE LA PRENSA	N. Negro

NOSCA: SIEMPRE MUY VELOZ

PARA 500 METROS HIZO UN REGISTRO DE TREINTA SEGUNDOS

La velocidad NOSCA se movió muy bien en la arena del Club Hípico. Dirigida por José Miguel Aravena, anotó un registro de 30 segundos para 500 metros. Otros colegas controlados en la arena del Club Hípico fueron:

400 metros — LA HERRADURA (C. Astor), en 25". APOLISTA (aprendiz), en 25". LLANCANAO (E. Suárez), en 25". ERNESTINO (E. Contreras), en 25". DELEGADA (E. Guajardo), en 24". DELEITE (J. Escobar), en 24". DAMISELA (L. Toro), en 24".

TERAD (E. Suárez), en 24". SATURNO (R. Jaque), en 39". DISUELTO (R. Jaque), en 38". ANSA (C. Rebolledo), en 31". MELLU (aprendiz), en 32". DINDINA (J. Sepúlveda), en 31". MANOLO G. (A. Núñez), en 31". PERDIDA (C. Pezoa), en 31". NOSCA (J. M. Aravena), en 30". CROWN (H. Salas), en 31". MARGARITA (E. Guajardo), en 30". COMO FUEGO (J. Allaga), en 32". FUMANCHU (J. Torres), en 30".

600 metros — TUFO (M. Yáñez), en 40". BOLIVAR (R. Jaque), en 39". DON GOYO (R. Montoya), en 38". MICROFONO (M. Sánchez), en 39". FRATERNITE (H. Salas), en 39". RABOLIOT (H. Salas), en 37". FANGO (aprendiz), en 37". PITUCA (C. Pezoa), en 38". FOREST PRINCE (R. Montoya), en 37". ENEMIGO (A. Núñez), en 37". LA TRAMBLA (H. Salas), en 37".



FERNANDO TORO

Mejora E. Araya

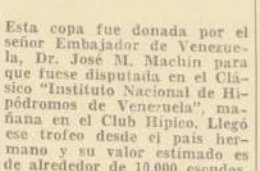
Pero es muy difícil que cumpla mañana sus compromisos de monta

En el día de ayer el jinete Enrique Araya, que se encuentra en cama delicado de salud, fue examinado por los facultativos que le atienden y le recomendaron que no corriera en la reunión de mañana. Araya, que se ha recuperado de un fuerte resfriado, manifestó que él se sentía bien y que deseaba correr. Los médicos prefieren que se siga cuidando por algunos días más.

Para las Dobles y Triples

La siguiente es la selección de LA NACION para el juego de las apuestas DOBLE y TRIPLE, que se jugarán en ambos hipódromos:

- HIPODROMO CHILE
 - APUESTA DOBLE (Combina con la quinta y séptima carreras): CHAQUETA — ROSA MORENA
 - TRIPLE INICIAL (Combina con la sexta, octava y novena carreras): LAGATERANA — BARIBAL — FRANK SINATRA
 - TRIPLE FINAL (Combina con la décima, duodécima y decimotercera carreras): TIROL — YASA — AGUAMIEL
 - CLUB HIPICO
 - APUESTA DOBLE (Combina con la novena y undécima carreras): MUSTIA — VIVARACHO
 - PRIMERA TRIPLE (Combina con la tercera, cuarta y quinta carreras): ORIGAN — RABOLIOT — TOM FOOL
 - SEGUNDA TRIPLE (Combina con la séptima, décima y duodécima carreras): VIAREGIO — CACHATIVA — VANDOLENA



Predicador sería comprado en Perú

Esta copa fue donada por el señor Embajador de Venezuela, Dr. José M. Machin para el Clásico "Instituto Nacional de Hipódromos de Venezuela" mañana en el Club Hípico. Llegó ese trofeo desde el país hermano y su valor estimado es de alrededor de 10.000 escudos.



Predicador sería comprado en Perú

ESTADISTICA EN LAS 3 PISTAS

PREPARADORES

8.0s Enrique Araya	12
10.0s Juan Allaga	17

HIPODROMO CHILE

1.0 JULIO CASTRO R.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS (Morandé 25 — 8120) — 19 horas: "¿Quién le tiene miedo al lobo?"
EL CALLEJON — 19 horas: "Episodio para Jorge Dilon."
LA COMEDIA (Merced 349 — 38123) — 19 horas: "La maña."
OPERA (Huérfanos 837 — 30176) — 19.15 y 21.15 horas: "Los diez indios."
PETIT REX (Huérfanos 735 — 31143) — 19 horas: "La actividad."

CINES

ASTOR (Estado 237 — 302112) — 13.30, 15 y 22 horas: "América, América." (EE.UU., drama, may. de 21 años).
BANDERA (Bandera 18-59111) — 14, 18 y 19.30 horas: "Algo de verdad." (Inglaterra, comedia, may. de 18 años).
CALIFORNIA (Irarrázaval 1544 — 498061) — 13.30, 16.10, 19.10 y 22.15 horas: "Tres crímenes." (EE.UU., acción, may. de 18 años).
CENTRAL (Huérfanos 930 — 33531) — 13.45, 16.15, 19 y 22 horas: "La séptima aurora." (EE.UU., acción, may. de 18 años).
DANTE (J. Washington 32 — 49139) — 19 horas: "Amor de otro mundo." (Not.).
DUCAL (Agustinas 77-33373) — 13.45, 16.15 y 22 horas: "La Habana." (Comedia musical, may. de 14 años).
ESPAÑA (Plaza España 471024) — 19.15 y 22.15 horas: "El tren." (EE.UU., suspenso, menores).
ESPAÑA (Estado 337-308488) — 14, 16, 19 y 22 horas: "La reina del chanchullo." (EE.UU., acción, may. de 18 años).
EL GOLF (Av. Apoquindo 314 — 490949) — 19.15 y 22.15 horas: "La séptima aurora." (EE.UU., acción, may. de 18 años).
GRAN PALACE (Huérfanos 6083) — 14.45, 16.30 y 22.15 horas: "La caída del imperio romano." (Not.).
HUÉRFANOS (Huérfanos 930 — 33531) — 13.45, 16.15, 19 y 22 horas: "El tren." (EE.UU., acción, may. de 18 años).
IMPERIO (Estado 235-397960) — Desde las 13 horas: "Strip-Tease." (Francia, comedia, may. de 18 años).
KING (Huérfanos 840-2338) — 14, 16.30, 19 y 22.15 horas: "Hablen de mujeres." (Not.).
LA COMEDIA (Av. Apoquindo 314 — 490949) — 19.15 y 22.15 horas: "La vida caliente." (Not.).
LA LILAS (Juan de Dios Vial 1299 — 431116) — 14.30 horas: "El patriota y fórmula de amor." (EE.UU., acción, may. de 18 años).
LA LILAS (Av. Apoquindo 314 — 490949) — 19.15 y 22.15 horas: "El pibe y armas al hombro." (EE.UU., comedia, menores).
LIDO (Huérfanos 33364) — 14, 16, 19 y 22 horas: "Hablen de mujeres." (Italiana, comedia, may. de 21 años).
LO CASTILLO (Vicuña - C. Goyenechea 451851) — 15, 18.15 y 22.15 horas: "La flecha de oro." (EE.UU., aventuras, menores).
METRO (Bandera - Unión Central — 62361) — 13.30, 16, 19 y 22 horas: "Tres crímenes." (EE.UU., acción, may. de 18 años).
ORIENTE (Av. P. de Valdivia 499 — 43359) — 19.15 y 22.15 horas: "Nunca lo digas por escrito." (EE.UU., comedia, may. de 18 años).
PACIFICO (Huérfanos 1147 — 69221) — 14, 16, 19 y 22 horas: "La vida caliente." (May. de 21 años).
PEDRO DE VALDIVIA (Av. P. de Valdivia-Bilbao — 43918) — 18.30 y 22.15 horas: "En la sombra." (EE.UU., comedia, may. de 18 años).
REGINA (V. Mackenna 624 — 48087) — 18.45 y 22.15 horas: "Ronda de amantes." (Alemana, comedia, sexy, may. de 21 años).
REX (Huérfanos 735 — 31143) — 14.15, 18.30 y 22.15 horas: "La caída del Imperio Romano." (Menores).
SANTA LUCIA — CINEAMA (Av. B. O'Higgins - San Isidro — 34718) — 15, 18.45 y 21.45 horas: "El maravilloso mundo de los Hnos. Grimm." (Windsor (Moneda 1025 — 80761) — 14, 16, 19 y 22 horas: "Strip-Tease." (Italiana, may. de 21 años).
ROTATIVOS
ALAMEDA (Av. B. O'Higgins 2687 — 91254) — 13 horas: "Crimen sin causa." (Volverá para amarte; El tesoro del lago de plata).
ARTURO ALESSANDRI (Avda. B. O'Higgins 279 — 90488) — 11 horas: "El regreso del Agente 007." (EE.UU., suspenso, may. de 18 años).
ALCAZAR (Av. Brasil 373 — 80122) — 13 horas: "Estratos de suspenso." (Ritmo entre los hombres; Las diablucitas; Amores clandestinos).
ALHUE (Pobl. Davis — 541427) — 14 horas: "Divertidos en Acapulco." (El profesor chiflado).
AMERICA (Suhle 599 — 52443) — 14 horas: "La furia del deseo." (Un domingo en Nueva York; Mujeres del mundo).
ANDES (Av. Irarrázaval 435 — 43811) — 14 horas: "La Lanteira roja." (El gran escape; Amarga victoria).
AVENIDA MATTA (Av. Mat. 618 — 51455) — 14 horas: "En busca de amor; Detective a bordo y Amor de va."
BAQUEDANO (Plaza Italia — 31787) — 11 horas: "Corazones heridos; Cuatros; Himno de batalla."
BLANCO ENCALADA (Av. B. Encalada 2320 — 91787) — 14 horas: "La inconvertible Molly Brown; Códice de terror." (Caper (Monjitas 25-302141) — 14 horas: "Venus Imperial; Carrera (Av. B. O'Higgins 2151 — 58550) — CERRADO POR MODERNIZACION.
CERVANTES (M. Cuervo 134 — 33194) — 11 horas: "El regreso del agente 007." (EE.UU., acción y suspenso, may. de 18 años).
CINELANDIA (Pueble 540 — 67332) — 13 horas: "Maciste en la corte del Zar y Los lanceros negros."
CITY (Agustinas 1022 — 66871) — 11 horas: "El correo de la muerte." (EE.UU., acción, menores).
COLON (San Pablo-Maipú — 90577) — 13 horas: "La isla de los delirios; No me manden flores; La fórmula del amor."
CONTINENTAL (Plaza Bulnes 41-60735) — 14 horas: "Hablen de mujeres." (Italiana, comedia, may. de 21 años).
ESMERALDA (San Diego 1033 — 61303) — 14 horas: "Primo cuartido; Códice bajo el sol y Estrella del destino."
FLORIDA (Estado 226-34289) — 11 horas: "Budá; Japonesa; drama, may. de 14 años).
GRAN AVENIDA (Gran Avenida 4330 — 312637) — 14 horas: "La isla de los delirios; No me manden flores; Amor entre alondras."
HOLLYWOOD (Av. Irarrázaval 2900 — 42300) — 14 horas: "Los hijos del trueno; Festival de Arregados y La vuelta al mundo en 80 días."
HUELEN (Huérfanos 773 — 31603) — 10.30 horas: "La séptima aurora." (EE.UU., acción, may. de 18 años).
IDEAL CINEMA (Mapocho 4117 — 92181) — 14 horas: "La pandilla; El gran escape y Amarga victoria."

BENIDORM Y EL INTERCAMBIO DE ARTISTAS CON CHILE

● DON JOSE LUIS DE LAS PEÑAS, SU IDEADOR
● BENIDORM, ARRULLO ENCANTADOR AL MEDITERRANEO
● DON PEDRO ZARAGOZA, UN ALCALDE EXTRAORDINARIO

EL FESTIVAL DE BENIDORM ha despertado este año en Chile especial interés, porque gracias a la feliz iniciativa de don José Luis de las Peñas, gerente de Aerolíneas Iberia, se llegó a establecer un intercambio artístico entre dicho certamen musical y el Festival de la Canción de Viña del Mar. Y es así como a fines del presente mes volarán a Benidorm CECILIA, la triunfadora de Viña en 1965, y el alcalde de dicha ciudad jardín, don Juan Andueza Silva, invitado especialmente por el Alcalde de Benidorm, don Pedro Zaragoza. También concurrirá el Director de Turismo y de Relaciones Públicas, señor Carlos Ansaldi.



JOSE LUIS DE LAS PEÑAS

El Festival de Benidorm tendrá lugar los días 24, 25, 26, 27 y 28 de este mes de julio, y deseamos tener las mejores informaciones al respecto, nos acercamos a las oficinas de IBERIA, en calle Agustinas, en busca de su gerente general, don José Luis de las Peñas, con quien sostuvimos una amena conversación sobre Benidorm, su singular Alcalde, el Festival y otras ocurrencias.

Su población de 3 mil habitantes en invierno, aumenta a 80 mil en verano. Sus playas bañadas por el Mar Mediterráneo ofrecen dulces aguas, cálidas y tranquilas (los chilenos poco salamos de esto en nuestras costas bañadas por el frío e inquietante el de los Andes). Benidorm está situado al norte de Alicante y a unos 400 kilómetros de Madrid. Don José Luis nos explica que Benidorm es prácticamente la playa de Madrid.

El caso más pintoresco referente a Benidorm es el hecho de que su Alcalde haya convertido a ese pueblito español en todo un centro de atracción turística, y ahora, con cartel de nombrada internacional, debido a su famoso Festival.

Don Pedro Zaragoza es una figura colorida y brillante, que reúne los mejores pigmentos del "salero" español. Es un personaje moderno, lleno de entusiasmo y dinamismo, además de poseer grandes recursos económicos, pues es un rico industrial; pero su tarea benidormesa es la Alcaldía de Benidorm, habiendo concurrido en poco tiempo transformado en un pueblito de pescadores, de clínicas templadas, casi tropical, en donde el invierno es una primavera cuya temperatura no baja de los 12 grados ni sube a más de 28 en pleno verano.

BENIDORM

Don José Luis de las Peñas conoce muy bien a Benidorm desde que era niño. Nos lo describió como un hermoso pueblito de pescadores, de clima templado, casi tropical, en donde el invierno es una primavera cuya temperatura no baja de los 12 grados ni sube a más de 28 en pleno verano.

El intercambio de artistas entre los Festivales de Viña del Mar y Benidorm es un buen argumento turístico — nos dice don José Luis, y añade: — Lo mismo sucede con el Festival de San Remo, el más importante de Europa. El Festival de la Canción de Viña del Mar es actualmente el de mayor importancia de Sudamérica, por eso fijamos nuestra atención en él. El Alcalde de Benidorm, don Pedro Zaragoza, está feliz con este intercambio de artistas con Chile, tan feliz que le extendió una muy especial invitación al Alcalde de Viña del Mar, señor Juan Andueza Silva, para asistir al Festival de este año, que se celebrará a fines de este mes. El Alcalde Andueza será declarado huésped de honor de la ciudad.

Don José Luis de las Peñas conoce muy bien a Benidorm desde que era niño. Nos lo describió como un hermoso pueblito de pescadores, de clima templado, casi tropical, en donde el invierno es una primavera cuya temperatura no baja de los 12 grados ni sube a más de 28 en pleno verano.

El intercambio de artistas entre los Festivales de Viña del Mar y Benidorm es un buen argumento turístico — nos dice don José Luis, y añade: — Lo mismo sucede con el Festival de San Remo, el más importante de Europa. El Festival de la Canción de Viña del Mar es actualmente el de mayor importancia de Sudamérica, por eso fijamos nuestra atención en él. El Alcalde de Benidorm, don Pedro Zaragoza, está feliz con este intercambio de artistas con Chile, tan feliz que le extendió una muy especial invitación al Alcalde de Viña del Mar, señor Juan Andueza Silva, para asistir al Festival de este año, que se celebrará a fines de este mes. El Alcalde Andueza será declarado huésped de honor de la ciudad.

El intercambio de artistas entre los Festivales de Viña del Mar y Benidorm es un buen argumento turístico — nos dice don José Luis, y añade: — Lo mismo sucede con el Festival de San Remo, el más importante de Europa. El Festival de la Canción de Viña del Mar es actualmente el de mayor importancia de Sudamérica, por eso fijamos nuestra atención en él. El Alcalde de Benidorm, don Pedro Zaragoza, está feliz con este intercambio de artistas con Chile, tan feliz que le extendió una muy especial invitación al Alcalde de Viña del Mar, señor Juan Andueza Silva, para asistir al Festival de este año, que se celebrará a fines de este mes. El Alcalde Andueza será declarado huésped de honor de la ciudad.

El intercambio de artistas entre los Festivales de Viña del Mar y Benidorm es un buen argumento turístico — nos dice don José Luis, y añade: — Lo mismo sucede con el Festival de San Remo, el más importante de Europa. El Festival de la Canción de Viña del Mar es actualmente el de mayor importancia de Sudamérica, por eso fijamos nuestra atención en él. El Alcalde de Benidorm, don Pedro Zaragoza, está feliz con este intercambio de artistas con Chile, tan feliz que le extendió una muy especial invitación al Alcalde de Viña del Mar, señor Juan Andueza Silva, para asistir al Festival de este año, que se celebrará a fines de este mes. El Alcalde Andueza será declarado huésped de honor de la ciudad.

El intercambio de artistas entre los Festivales de Viña del Mar y Benidorm es un buen argumento turístico — nos dice don José Luis, y añade: — Lo mismo sucede con el Festival de San Remo, el más importante de Europa. El Festival de la Canción de Viña del Mar es actualmente el de mayor importancia de Sudamérica, por eso fijamos nuestra atención en él. El Alcalde de Benidorm, don Pedro Zaragoza, está feliz con este intercambio de artistas con Chile, tan feliz que le extendió una muy especial invitación al Alcalde de Viña del Mar, señor Juan Andueza Silva, para asistir al Festival de este año, que se celebrará a fines de este mes. El Alcalde Andueza será declarado huésped de honor de la ciudad.

El intercambio de artistas entre los Festivales de Viña del Mar y Benidorm es un buen argumento turístico — nos dice don José Luis, y añade: — Lo mismo sucede con el Festival de San Remo, el más importante de Europa. El Festival de la Canción de Viña del Mar es actualmente el de mayor importancia de Sudamérica, por eso fijamos nuestra atención en él. El Alcalde de Benidorm, don Pedro Zaragoza, está feliz con este intercambio de artistas con Chile, tan feliz que le extendió una muy especial invitación al Alcalde de Viña del Mar, señor Juan Andueza Silva, para asistir al Festival de este año, que se celebrará a fines de este mes. El Alcalde Andueza será declarado huésped de honor de la ciudad.

El intercambio de artistas entre los Festivales de Viña del Mar y Benidorm es un buen argumento turístico — nos dice don José Luis, y añade: — Lo mismo sucede con el Festival de San Remo, el más importante de Europa. El Festival de la Canción de Viña del Mar es actualmente el de mayor importancia de Sudamérica, por eso fijamos nuestra atención en él. El Alcalde de Benidorm, don Pedro Zaragoza, está feliz con este intercambio de artistas con Chile, tan feliz que le extendió una muy especial invitación al Alcalde de Viña del Mar, señor Juan Andueza Silva, para asistir al Festival de este año, que se celebrará a fines de este mes. El Alcalde Andueza será declarado huésped de honor de la ciudad.

El intercambio de artistas entre los Festivales de Viña del Mar y Benidorm es un buen argumento turístico — nos dice don José Luis, y añade: — Lo mismo sucede con el Festival de San Remo, el más importante de Europa. El Festival de la Canción de Viña del Mar es actualmente el de mayor importancia de Sudamérica, por eso fijamos nuestra atención en él. El Alcalde de Benidorm, don Pedro Zaragoza, está feliz con este intercambio de artistas con Chile, tan feliz que le extendió una muy especial invitación al Alcalde de Viña del Mar, señor Juan Andueza Silva, para asistir al Festival de este año, que se celebrará a fines de este mes. El Alcalde Andueza será declarado huésped de honor de la ciudad.

El intercambio de artistas entre los Festivales de Viña del Mar y Benidorm es un buen argumento turístico — nos dice don José Luis, y añade: — Lo mismo sucede con el Festival de San Remo, el más importante de Europa. El Festival de la Canción de Viña del Mar es actualmente el de mayor importancia de Sudamérica, por eso fijamos nuestra atención en él. El Alcalde de Benidorm, don Pedro Zaragoza, está feliz con este intercambio de artistas con Chile, tan feliz que le extendió una muy especial invitación al Alcalde de Viña del Mar, señor Juan Andueza Silva, para asistir al Festival de este año, que se celebrará a fines de este mes. El Alcalde Andueza será declarado huésped de honor de la ciudad.

El intercambio de artistas entre los Festivales de Viña del Mar y Benidorm es un buen argumento turístico — nos dice don José Luis, y añade: — Lo mismo sucede con el Festival de San Remo, el más importante de Europa. El Festival de la Canción de Viña del Mar es actualmente el de mayor importancia de Sudamérica, por eso fijamos nuestra atención en él. El Alcalde de Benidorm, don Pedro Zaragoza, está feliz con este intercambio de artistas con Chile, tan feliz que le extendió una muy especial invitación al Alcalde de Viña del Mar, señor Juan Andueza Silva, para asistir al Festival de este año, que se celebrará a fines de este mes. El Alcalde Andueza será declarado huésped de honor de la ciudad.

El intercambio de artistas entre los Festivales de Viña del Mar y Benidorm es un buen argumento turístico — nos dice don José Luis, y añade: — Lo mismo sucede con el Festival de San Remo, el más importante de Europa. El Festival de la Canción de Viña del Mar es actualmente el de mayor importancia de Sudamérica, por eso fijamos nuestra atención en él. El Alcalde de Benidorm, don Pedro Zaragoza, está feliz con este intercambio de artistas con Chile, tan feliz que le extendió una muy especial invitación al Alcalde de Viña del Mar, señor Juan Andueza Silva, para asistir al Festival de este año, que se celebrará a fines de este mes. El Alcalde Andueza será declarado huésped de honor de la ciudad.

El intercambio de artistas entre los Festivales de Viña del Mar y Benidorm es un buen argumento turístico — nos dice don José Luis, y añade: — Lo mismo sucede con el Festival de San Remo, el más importante de Europa. El Festival de la Canción de Viña del Mar es actualmente el de mayor importancia de Sudamérica, por eso fijamos nuestra atención en él. El Alcalde de Benidorm, don Pedro Zaragoza, está feliz con este intercambio de artistas con Chile, tan feliz que le extendió una muy especial invitación al Alcalde de Viña del Mar, señor Juan Andueza Silva, para asistir al Festival de este año, que se celebrará a fines de este mes. El Alcalde Andueza será declarado huésped de honor de la ciudad.

El intercambio de artistas entre los Festivales de Viña del Mar y Benidorm es un buen argumento turístico — nos dice don José Luis, y añade: — Lo mismo sucede con el Festival de San Remo, el más importante de Europa. El Festival de la Canción de Viña del Mar es actualmente el de mayor importancia de Sudamérica, por eso fijamos nuestra atención en él. El Alcalde de Benidorm, don Pedro Zaragoza, está feliz con este intercambio de artistas con Chile, tan feliz que le extendió una muy especial invitación al Alcalde de Viña del Mar, señor Juan Andueza Silva, para asistir al Festival de este año, que se celebrará a fines de este mes. El Alcalde Andueza será declarado huésped de honor de la ciudad.

El intercambio de artistas entre los Festivales de Viña del Mar y Benidorm es un buen argumento turístico — nos dice don José Luis, y añade: — Lo mismo sucede con el Festival de San Remo, el más importante de Europa. El Festival de la Canción de Viña del Mar es actualmente el de mayor importancia de Sudamérica, por eso fijamos nuestra atención en él. El Alcalde de Benidorm, don Pedro Zaragoza, está feliz con este intercambio de artistas con Chile, tan feliz que le extendió una muy especial invitación al Alcalde de Viña del Mar, señor Juan Andueza Silva, para asistir al Festival de este año, que se celebrará a fines de este mes. El Alcalde Andueza será declarado huésped de honor de la ciudad.

ROTATIVOS

ALAMEDA (Av. B. O'Higgins 2687 — 91254) — 13 horas: "Crimen sin causa." (Volverá para amarte; El tesoro del lago de plata).
ARTURO ALESSANDRI (Avda. B. O'Higgins 279 — 90488) — 11 horas: "El regreso del Agente 007." (EE.UU., suspenso, may. de 18 años).
ALCAZAR (Av. Brasil 373 — 80122) — 13 horas: "Estratos de suspenso." (Ritmo entre los hombres; Las diablucitas; Amores clandestinos).
ALHUE (Pobl. Davis — 541427) — 14 horas: "Divertidos en Acapulco." (El profesor chiflado).
AMERICA (Suhle 599 — 52443) — 14 horas: "La furia del deseo." (Un domingo en Nueva York; Mujeres del mundo).
ANDES (Av. Irarrázaval 435 — 43811) — 14 horas: "La Lanteira roja." (El gran escape; Amarga victoria).
AVENIDA MATTA (Av. Mat. 618 — 51455) — 14 horas: "En busca de amor; Detective a bordo y Amor de va."
BAQUEDANO (Plaza Italia — 31787) — 11 horas: "Corazones heridos; Cuatros; Himno de batalla."
BLANCO ENCALADA (Av. B. Encalada 2320 — 91787) — 14 horas: "La inconvertible Molly Brown; Códice de terror." (Caper (Monjitas 25-302141) — 14 horas: "Venus Imperial; Carrera (Av. B. O'Higgins 2151 — 58550) — CERRADO POR MODERNIZACION.
CERVANTES (M. Cuervo 134 — 33194) — 11 horas: "El regreso del agente 007." (EE.UU., acción y suspenso, may. de 18 años).
CINELANDIA (Pueble 540 — 67332) — 13 horas: "Maciste en la corte del Zar y Los lanceros negros."
CITY (Agustinas 1022 — 66871) — 11 horas: "El correo de la muerte." (EE.UU., acción, menores).
COLON (San Pablo-Maipú — 90577) — 13 horas: "La isla de los delirios; No me manden flores; La fórmula del amor."
CONTINENTAL (Plaza Bulnes 41-60735) — 14 horas: "Hablen de mujeres." (Italiana, comedia, may. de 21 años).
ESMERALDA (San Diego 1033 — 61303) — 14 horas: "Primo cuartido; Códice bajo el sol y Estrella del destino."
FLORIDA (Estado 226-34289) — 11 horas: "Budá; Japonesa; drama, may. de 14 años).
GRAN AVENIDA (Gran Avenida 4330 — 312637) — 14 horas: "La isla de los delirios; No me manden flores; Amor entre alondras."
HOLLYWOOD (Av. Irarrázaval 2900 — 42300) — 14 horas: "Los hijos del trueno; Festival de Arregados y La vuelta al mundo en 80 días."
HUELEN (Huérfanos 773 — 31603) — 10.30 horas: "La séptima aurora." (EE.UU., acción, may. de 18 años).
IDEAL CINEMA (Mapocho 4117 — 92181) — 14 horas: "La pandilla; El gran escape y Amarga victoria."

ENRIQUE HEINE, notable actor nacional de permanente labor en nuestros escenarios que se presentará en la obra de Antonio Cheval, "EL JARDIN DE LOS CEREZOS", bajo la dirección de Teodoro Lowey. Esta obra será estrenada el próximo 9 de julio en el Teatro Municipal.

Enrique Heine, notable actor nacional de permanente labor en nuestros escenarios que se presentará en la obra de Antonio Cheval, "EL JARDIN DE LOS CEREZOS", bajo la dirección de Teodoro Lowey. Esta obra será estrenada el próximo 9 de julio en el Teatro Municipal.

Enrique Heine, notable actor nacional de permanente labor en nuestros escenarios que se presentará en la obra de Antonio Cheval, "EL JARDIN DE LOS CEREZOS", bajo la dirección de Teodoro Lowey. Esta obra será estrenada el próximo 9 de julio en el Teatro Municipal.

Enrique Heine, notable actor nacional de permanente labor en nuestros escenarios que se presentará en la obra de Antonio Cheval, "EL JARDIN DE LOS CEREZOS", bajo la dirección de Teodoro Lowey. Esta obra será estrenada el próximo 9 de julio en el Teatro Municipal.

Enrique Heine, notable actor nacional de permanente labor en nuestros escenarios que se presentará en la obra de Antonio Cheval, "EL JARDIN DE LOS CEREZOS", bajo la dirección de Teodoro Lowey. Esta obra será estrenada el próximo 9 de julio en el Teatro Municipal.

Enrique Heine, notable actor nacional de permanente labor en nuestros escenarios que se presentará en la obra de Antonio Cheval, "EL JARDIN DE LOS CEREZOS", bajo la dirección de Teodoro Lowey. Esta obra será estrenada el próximo 9 de julio en el Teatro Municipal.

Enrique Heine, notable actor nacional de permanente labor en nuestros escenarios que se presentará en la obra de Antonio Cheval, "EL JARDIN DE LOS CEREZOS", bajo la dirección de Teodoro Lowey. Esta obra será estrenada el próximo 9 de julio en el Teatro Municipal.

Enrique Heine, notable actor nacional de permanente labor en nuestros escenarios que se presentará en la obra de Antonio Cheval, "EL JARDIN DE LOS CEREZOS", bajo la dirección de Teodoro Lowey. Esta obra será estrenada el próximo 9 de julio en el Teatro Municipal.

Enrique Heine, notable actor nacional de permanente labor en nuestros escenarios que se presentará en la obra de Antonio Cheval, "EL JARDIN DE LOS CEREZOS", bajo la dirección de Teodoro Lowey. Esta obra será estrenada el próximo 9 de julio en el Teatro Municipal.

Enrique Heine, notable actor nacional de permanente labor en nuestros escenarios que se presentará en la obra de Antonio Cheval, "EL JARDIN DE LOS CEREZOS", bajo la dirección de Teodoro Lowey. Esta obra será estrenada el próximo 9 de julio en el Teatro Municipal.

Enrique Heine, notable actor nacional de permanente labor en nuestros escenarios que se presentará en la obra de Antonio Cheval, "EL JARDIN DE LOS CEREZOS", bajo la dirección de Teodoro Lowey. Esta obra será estrenada el próximo 9 de julio en el Teatro Municipal.

Enrique Heine, notable actor nacional de permanente labor en nuestros escenarios que se presentará en la obra de Antonio Cheval, "EL JARDIN DE LOS CEREZOS", bajo la dirección de Teodoro Lowey. Esta obra será estrenada el próximo 9 de julio en el Teatro Municipal.

Enrique Heine, notable actor nacional de permanente labor en nuestros escenarios que se presentará en la obra de Antonio Cheval, "EL JARDIN DE LOS CEREZOS", bajo la dirección de Teodoro Lowey. Esta obra será estrenada el próximo 9 de julio en el Teatro Municipal.

Enrique Heine, notable actor nacional de permanente labor en nuestros escenarios que se presentará en la obra de Antonio Cheval, "EL JARDIN DE LOS CEREZOS", bajo la dirección de Teodoro Lowey. Esta obra será estrenada el próximo 9 de julio en el Teatro Municipal.

Enrique Heine, notable actor nacional de permanente labor en nuestros escenarios que se presentará en la obra de Antonio Cheval, "EL JARDIN DE LOS CEREZOS", bajo la dirección de Teodoro Lowey. Esta obra será estrenada el próximo 9 de julio en el Teatro Municipal.

MAÑANA DOMINGO 4, por primera vez en el escenario luminoso del "CAUPOLICAN"

MAÑANA DOMINGO 4, por primera vez en el escenario luminoso del "CAUPOLICAN"

MAÑANA DOMINGO 4, por primera vez en el escenario luminoso del "CAUPOLICAN"

MAÑANA DOMINGO 4, por primera vez en el escenario luminoso del "CAUPOLICAN"

MAÑANA DOMINGO 4, por primera vez en el escenario luminoso del "CAUPOLICAN"

MAÑANA DOMINGO 4, por primera vez en el escenario luminoso del "CAUPOLICAN"

MAÑANA DOMINGO 4, por primera vez en el escenario luminoso del "CAUPOLICAN"

MAÑANA DOMINGO 4, por primera vez en el escenario luminoso del "CAUPOLICAN"

MAÑANA DOMINGO 4, por primera vez en el escenario luminoso del "CAUPOLICAN"

MAÑANA DOMINGO 4, por primera vez en el escenario luminoso del "CAUPOLICAN"

MAÑANA DOMINGO 4, por primera vez en el escenario luminoso del "CAUPOLICAN"

MAÑANA DOMINGO 4, por primera vez en el escenario luminoso del "CAUPOLICAN"

MAÑANA DOMINGO 4, por primera vez en el escenario luminoso del "CAUPOLICAN"

MAÑANA DOMINGO 4, por primera vez en el escenario luminoso del "CAUPOLICAN"

MAÑANA DOMINGO 4, por primera vez en el escenario luminoso del "CAUPOLICAN"

SHAW MORENO, FESTIVAL ANIVERSARIO COMPASES AL AMANECER, MAÑANA TEATRO CAUPOLICAN

SHAW MORENO, FESTIVAL ANIVERSARIO COMPASES AL AMANECER, MAÑANA TEATRO CAUPOLICAN

MAÑANA DOMINGO 4, por primera vez en el escenario luminoso del "CAUPOLICAN"

MAÑANA DOMINGO 4, por primera vez en el escenario luminoso del "CAUPOLICAN"

MAÑANA DOMINGO 4, por primera vez en el escenario luminoso del "CAUPOLICAN"

MAÑANA DOMINGO 4, por primera vez en el escenario luminoso del "CAUPOLICAN"

